Cám ơn anh Võ Phi Hùng (Cựu HS Petrus Ký 67-74) gởi tặng báo scan từ microfilm (của Đại Học Cornell). Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Quán Ven Đường.

XĂNG NHỚT

Nhân dịp Tết Dương Lịch

CÁC TRẠM XĂNG NGHỈ BÁN 4 NGÀY LIÊN TIẾP TỪ 29-12-73

THUẾ

TN Thuế Vụ truy thu gắt gao những người nợ thuế cũ

CHIẾN SỰ

Chiến sự đồng bằng sôi động

CS TẤN CÔNG CẤP TR. ĐOÀN VÔ SÁT TỈNH CHƯƠNG THIỆN

P.GIÁO

T.T H. Quang dùng ấn tín VHĐ viết thư liên lạc các Tòa Đại Sứ

HỌC PHÍ

Phủ Thủ Tướng đưa ra khuyến cáo

CẦN TĂNG HỌC PHÍ GẤP TẠI CÁC PHÂN KHOA Đ. HỌC

CHỦ-BIÊN **CHU TỬ** và NHÓM NHÂN CHỦ

SÀI GÒN THỜI BÁO

SỐ 755 — Giá 40 đồng — Thứ Bảy 29-12-1973

CHỦ NHIỆM, CHỦ BÚT TRỊNH CƯƠNG, NG. THỊ THÁI CƠ QUAN VẬN ĐỘNG CÁCH MẠNG DÂN TỘC XÃ HỘI BÁO QUÁN 133 VÕ TÁNH SAIGON — ĐT. 25644-98810

Giá gạo QT tăng vọt 33.000đ/1tạ — TCTP lên giá gạo Mỹ dài dành cho quân cộng 1.280đ/1tạ

BỎ CÁC THÍ ĐIỂM BÁN GẠO GIÁ CHÍNH THỨC

Hóa chất bảo vệ mùa màng chỉ đủ cho 45% ruộng lúa TN — Bộ Canh Nông thăm dò việc

RA LỆNH TOÀN QUỐC NGHỈ ĂN CƠM 1 NGÀY

SAIGON 27.12 Tổng trưởng Canh nông lại khuyên dân chúng nhịn ăn gạo 1 ngày trong tuần để khắc phục nạn đói và tránh nạn khan hiếm trầm trọng.

Chủ tọa lễ khai mạc Khóa Tập thảo về Sử dụng Hóa chất Bảo vệ Mùa màng tổ chức tại Bộ Canh nông sáng thứ năm tổng trưởng nông Tôn thất Trinh lên tiếng kêu gọi mọi người tiết kiệm tối đa thực phẩm và nhịn ăn cơm vào ngày 1 tháng.

Lời kêu gọi của tổng trưởng canh nông chỉ đưa ra sau cuộc nói chuyện của tổng ủy trưởng dân vận Hoàng Đức Nhã với các khóa sinh cán bộ hóa công chức tại Vũng Tàu cách đây ít ngày. Đây là những lời kêu gọi có tính cách chuẩn bị dư luận trước khi nhà nước có những biện pháp chính thức cấm dân chúng ăn cơm gạo 1 ngày trong tuần mà theo một giới chức cao cấp trong Hội đồng Nội các tiết lộ thì Chính Phủ đã thảo luận và ít ngày sắp tới sẽ đưa ra quyết định chính thức là có cấm dân chúng ăn cơm gạo 1 ngày trong tuần hay không.

Bởi vì việc cấm dân chúng ăn gạo 1 ngày trong tuần còn tùy thuộc vào tình trạng cung cấp và điều hòa các loại ngũ cốc trên thị trường bên cạnh gạo và bột mì. Đặc biệt là bột mì, chương trình viện trợ Mỹ PL 480 chỉ cung cấp cho VNCH 10.000tấn vào tháng 11 vừa qua và sẽ đến VN trong khoảng tháng giêng 74 và cũng chỉ đủ thỏa mãn nhu cầu bình thường trong 3 tháng đầu năm 74.

Khi chủ tọa lễ khai mạc cuộc hội thảo kể trên tổng trưởng Trinh cho biết rằng giá gạo trên thị trường quốc tế hiện nay đã cao vọt, vào khoảng 700 đô la 1 tấn. Tính ra tiền VN thì khoảng 33.000đ 1 tạ. Giá này quá cao, VN không thể nào chịu đựng được nên phải áp dụng biện pháp nhằm tiết giảm số lượng tiêu thụ gạo của dân chúng là cần thiết.

Cũng nên vấn đề gạo, theo một nguồn tin từ Tổng Cục Thực Phẩm gạo Mỹ hại dài cung cấp cho các ban tiếp liệu quân đội vừa tăng lên 1280đ 1tạ. Như vậy mỗi công chức có gia đình được mua 1 bao 45kg600 phải đóng thêm 640đ mới được lãnh gạo, chưa kể tiền chuyên chở.

Kỉ xử đầu tháng giêng 74, Tổng Xem tiếp 9 trang 8

Sau kỳ ĐạiHỘiPhật giáo lần thứ năm bất thành Viện Hóa Đạo tạm ngưng hoạt động. Chùa Ấn Quang trở nên vắng vẻ (phải)

Thượng Tọa Thích Trí Quang từ trước tới giờ vẫn được coi là ít xuất hiện, đã cố dịp ra khỏi phòng kín để bách bộ quanh chùa (trái)

☐ THANH HUY

CÁC CÔNG TY ĐANG TÌM DẦU TIẾT LỘ

DẦU TẠI THỀM LỤC ĐỊA VN TỐT HƠN DẦU NHIỀU NƯỚC

☐ TN Thuế Vụ tìm cách tận thu các sắc thuế cũ

SAIGON 28.12— Theo tin của TTHI giới chức thẩm quyền Bộ Tài Chánh tiết lộ, nguồn tin các công ty đang tìm kiếm dầu hỏa tại thềm lục địa VNCH phần khởi vì các dấu hiệu cho thấy dầu tìm được sẽ tốt hơn tại nhiều quốc gia khác là 1 sự thật.

Do đó, trong vài năm tới tình trạng kinh tế VN sẽ rất khả quan và biến nay nhiều nước đang có ý hợp tác với chính phủ trong chiều hướng chất triển chung vì nguồn gốc nguyên vật liệu của VN.

Mặt khác, giới chức trên cho biết trong chiều hướng tận thu thuế khóa, Tổng Nha Thuế Vụ luôn luôn cập nhật hóa danh sách các giới thọ thuế hầu tìm cách hành thu đúng mức số thuế thơ bất định.

Do đó, Tổng Nha Thuế Vụ chưa tính lên Bộ Tài Chánh danh sách thiếu thuế mà sẽ được tiếp từng người thọ thuế, không cần vẽ thu thuế nhe những chỗ không có hay mạnh tay với mọi giới thọ thuế. Chỉ khi nào gặp trường hợp không thu được, Tổng Nha Thuế vụ sẽ áp dụng mọi biện pháp thích ứng mà luật pháp ho nhép.

Nguồn tin nầy cũng nêu lên mối sắc dự luận cho rằng danh sách các đại lớn tiền thuế và thiếu thuế đã sẵn sàng tại văn phòng ông Tổng Tài Chánh.

Tuy nhiên một giới chức khác tại BôTaiChánh cho biết thêm, số dữ dư luận được tung ra vì từ lúc nguyên

Xem tiếp 7 trang 8

SAIGON 28.12— Lên tiếng cáo giác trước dư luận dồng bào Phật Tử toàn quốc, một số nhân vật đầu não trong cơ quan liên lạc PG cho hay, ngày 20-12 vừa qua TT Huyền Quang vẫn tiếp tục sử dụng ấn tín của VHĐ và mạo nhận chức vụ Tổng Thư Ký để đề cử TT Pháp Lan đi gây dựng tại các tỉnh miền Tây từ ngày 25.12 đến 7.1.1974. Cũng như giao dịch thư từ với các Tòa Đại Sứ về những vấn đề liên quan tới giáo hội.

Theo tin tiếp, kể từ sau ngày Đại hội Phật giáo kỳ 5 chấm dứt bằng cuộc bầu cử bất hợp cách, hầu qui vị HT TT.ĐB trong ban chấp hành đều từ chức (trong số có TT ThiệnMinh và HuyềnQuang) thì trên nguyên tắc Văn phòng VHĐ (AQ) đương nhiên tạm ngưng hoạt động cho quyết định tối hậu của HĐ Giáo

Xem tiếp 9 trang 8

GIỚI NGOẠI GIAO NGA SỐ NHẬN ĐỊNH

NGA - MỸ CỰC KỲ HÒA DỊU KHI DẪN XẾP VỤ VN VÀ TĐ

☐ Nga sẽ dứt khoát từ bỏ đường lối chiến tranh

MAC TƠ KHOA - 29/12 Các giới ngoại giao ở Mạc Tư Khoa đã phi nhân xét chính phủ Nga đã tỏ ra rõ ràng một cách quang minh mà diễn hình là trong các vụ sau đây.

— Nga sẽ đã không tỏ phản ứng gay gắt sau khi quốc hội Mỹ bác bỏ dự luật cho Nga là quốc gia được hưởng các ưu tiên biểu thất trong vấn đề giao thương với Mỹ.

Trong bữa tiệc đãi Ngoại bộ Nga Nicolas Podgorny chủ tịchNh nước Nga đã làm ngơ như không nghe thấy những điều Thượng tọa Mỹ mà lẽ còn khuyến bác Thượng tọa phải tìm đủ cách mà áp dụng cho đạo luật HB Bale với VNCH.Chính sự ấn bản nầy đã làm cho phe MTGP thất vọng.

— Nga đã tích cực hỗ trợ Mỹ trong việc triệu tập hội nghị Genève về vấn đề TĐ.Ngoại trưởng Gromyko đã thúc đẩy phe Ả Rập phải chịu thương thuyết trực tiếp với DT và chịu từ chối tọa của LHQ.

— Lãnh tụ Brejnev đã tới bộ cuộc thăm viếng Le Havane (thủ đô Cuba) vào tháng giêng vì biết là lãnh tụ Fidel Castro có thể nhảo dịp này đã kích Mỹ.

Thái độ nói trên của Nga là chứng tỏ chính sách quyết tâm xây dựng hòa dịu trên thế giới và chống lại mọi hành động chiến tranh gây hấn làm cho tình hình trở nên căng thẳng.

Sau khi khối Ả Rập tăng giá dầu thô 100%

MỸ DỰ TRỮ CẤP BÔNG XĂNG GIÁ XĂNG CÒN TĂNG NỮA

☐ Kuwait chỉ trích việc Ả Rập cung cấp dầu cho Tây Phương và Nhật Bản

HOA THỊNH ĐỐN 27-12 Chính phủ của TT Nixon đã thiết lập một kế hoạch phòng bộ dự bán xăng theo phiếu mua và sẽ cho áp dụng nếu các biện pháp tiết kiệm nhiên liệu hiện đang thi hành không giải tỏa được cước không hăng lại. Chính phủ hy vọng là sẽ không cần phân bán xăng theo phiếu mua vì những con số hiện nay cho thấy là sự khan hiếm nhiên liệu được dự liệu vào năm tới sẽ không đến nỗi trầm trọng như người ta tưởng.

Giám đốc cơ quan năng lực ông William Simon tuyên bố với báo chí rằng theo kế hoạch phòng hộ này thì mỗi người sử dụng xe hơi sẽ được bán xăng trung bình là 133 lít mỗi tháng, Chính phủ đã đặt in 1 số phiếu mua xăng đủ phát trong 3 tháng. Nhưng phiếu mua nầy có thể đem mua xăng tại thị trường vì do đó tránh nạn chợ đen nhu đã từng làm xáo trộn việc phân bông xăng hồi đợt thứ chiến. Ông Simon nói ông vẫn lạc quan rằng chưa cần phải phát phiếu mua bông xăng, ông nói dân chúng Mỹ có thể vượt qua được cơn khủng hoảng nhiên liệu này nếu họ tiếp tục áp dụng mọi biện pháp tiết kiệm được ban hành.

Mặt khác, Tổ hợp các nước xuất cảng dầu hỏa tuyên bố rằng các bộ trưởng Dầu hỏa của các quốc gia hội viên sẽ nhóm họp tại Genève vào

Xem tiếp 1 trang 8

AI CẬP DỌA BỎ HÒA ĐÀM

BEIRUT 27/12 Ai Cập hôm thứ năm cảnh cáo là sẽ rút ra khỏi nghị hòa bình Trung Đông tại Genève nếu các cuộc thương thuyết quân sự không đạt tới việc buộc Do Thái rút quân ra khỏi các vùng đất của Ả rập mà Do Thái chiếm đóng trước đây.

Lời cảnh cáo trên của NT Ai Cập đã được đưa ra sau lời tuyên bố của Bộ Trưởng Chiến Tranh AiCậpAhmed Ismal rằng lực lượng Ai cập đang bao vây lực lượng DT ở vùng phía tây kênh đào Suez. Bộ trưởng Ismail cho biết 20.000 quân DT tại đây đang bị vây hãm chặt chẽ và lực lượng Ai cập sẵn sàng cho DT một bài học. Nếu DT không chịu rút quân ra khỏi các vùng đất của Ả rập.

Xem tiếp 5 trang 8

SÔNG THẦN bị tịch thâu

[illegible] qua không rõ [illegible] đọc. Xin cho biết.

ST

Vào dịp Tết Dương Lịch

TRẠM XĂNG NGHỈ BÁN 4 NGÀY TỪ 29-12-73

SAIGON 28-12- Các cây xăng nghỉ bán liên tiếp trong 4 ngày kể từ ngày thứ bảy 29-12.

Theo nguồn tin từ Nha Kiểm Soát Kinh tế, các cây xăng nghỉ bán trong các ngày thứ bảy 29, chủ nhật 30, thứ hai 31.12 và thứ ba

Xem tiếp 8 trang 8

HỘI ĐỒNG VĂN HÓA GIÁO DỤC KHUYẾN CÁO :

Cải tổ chương trình trung học năm tới tăng học phí tất cả phân khoa đại học

☐ Kỹ sư Nông Lâm Súc tốt nghiệp phải về phục vụ nông thôn

SAIGON 28.12 Hội đồng Văn Hóa Giáo Dục đã bế mạc hôm 26.12 sau 2 tuần lễ nhóm họp để thảo luận về vấn đề cải tổ chương trình trung học.

Hội đồng đưa ra quan điểm kêu gọi Bộ Giáo dục cần than khảo ý kiến rộng rãi các giới lãng lý đoàn và sinh hoạt có liên hệ đến nền văn hóa giáo dục công như nhu cầu tinh thần và kinh tế nước nhà hầu chương

Xem tiếp 1 trang 8

TÌNH HÌNH VẬN TƯỢNG NGHIÊM TRỌNG

P. LÃO BỊ QUÂN HOÀNG GIA BAO VÂY TRONG THÀNH PHỐ

☐ Vạn Tượng tố Pathet Lào đột ngột chuyển quân

VẠN TƯỢNG 28-12 Chính phủ Lào hay phe Pathet Lào đã bỏ nhiệm ông Phoun Sipraseuth làm đại diện cho Pathet Lào trong các cuộc thương thuyết với bình phủ. Sự bổ nhiệm nầy đã được lãnh tụ Pathet Lào hoàng thân Souphanouvong tiết lộ cùng thủ tướng Lào hoàng thân Souvanna Phouma người anh em cùng cha khác mẹ.

Trước đó thủ tướng Lào đã yêu cầu phe Pathet Lào sớm gửi một đại ủy viên tới thủ đô Vạn Tượng mang theo một danh sách các bộ trưởng có quyền thảo luận việc thành lập chính phủ liên hiệp mới.

Một phái ngôn viên chính phủ nói là trong bức thông điệp gửi hoàng thân Souvanna Phouma hoàng thân Souphanouvong đã đòi trung tập hóa Vạn Tượng và để đó Luang Prabang trước khi thành lập 1 chính phủ liên hiệp.

Phe Pathet Lào đã đưa lời phản đối với ủy ban liên hợp Trung ương thi hành hiệp định về việc các lực

Xem tiếp 2 trang 8

GIÁO HỘI ẤN QUANG THẮC MẮC

T.T HUYỀN QUANG XỬ DỤNG 150 TR. BẠC CỨU TRỢ RA SAO

☐ TT Huyền Quang bị tố vấn xử dụng ấn tín VHĐ

☐ THẠCH HÃN

Phiên Trung Ương và tôn ý Đức T.Thống. Nhưng trên thực tế, nhóm Thiện Minh Huyền Quang vẫn đang xuất vùng xanh như đã nói trên, cố gắng thực hiện ý đồ riêng tư mình không ngoài việc khuynh đảo Giáo Hội.

Tin cũng đặc biệt nhất nhờ đến nói đây liên hệ mật thiết giữa Thượng Tọa Huyền Quang TT Pháp Lan với số tiền 150 triệu bạc cứu trợ của Thụy Điển, trong đó TT Pháp Lan đã nhận một số tiền lớn để giúp đỡ các tù nhân, nhưng rất nhiều thành viên Phật tử bị tù người Cộn Sơn vì tranh đấu sát cánh với Giáo Hội, nay được trả tự do đều xác nhận không hề nhận được gì cả.

Trước những dư luận nêu trên hiện các đoàn thể ấn vì bộ phận, cơ quan liên lạc đều cố, cố vấn đoàn Phóc Huế Quang và hơn 56 đoàn Phật tử chuyên nghiệp đang bội họp, và quyết tâm sáng tỏ một vụ.

Mặt khác, ông nên nhắc, trong phiên họp đó hội tại Chùa Ấn Quang hồm 22/12, do HT Tri Thủ, Phó Tả Đốc Tăng Thống triệu tập T. Tri Quang đã nhấn mạnh rằng đã nắm vững bằng cớ chứng tỏ TT Thiện Minh và Huyền Quang đang rào tiết vận động để thực hiện việc lưu nhiệm nếu có một cuộc Đại Hội Phật giáo Toàn Quốc khác và qua vào thư của TT Huyền Quang, để đề cử TT Pháp Lan cầm đầu 1 phái đoàn đi miền Tây giải độc, mặc nhiên đã lấy những người hữu trách trong Giáo Hội, vào thế chẳng ủng đông, nhất là HT Tri Thủ, người chính thức thay mặt cho Đức Tăng Thống.

29 12

LÝ ĐẠI NGUYÊN

LÚA GẠO VÀ XĂNG NHỚT - MỐI ÂM ẢNH LỚN HIỆN NAY

Thế giới đang rơi vào một cơn lốc Dầu lửa và Thực phẩm không khiếp Dầu dầu cũng có mối lo sợ về đối lạnh đang đe dọa đời sống con người. Ý vấn đề dầu lửa và thực phẩm hiện nay được gắn liền với nhau vì rằng, những nước sản xuất thực phẩm nhiều nhất là những nước đã áp dụng cơ giới trong việc sản xuất thực phẩm. Cơ giới mà thiếu xăng thì coi cần lợi là những đống sắt bất động. Thế nên tuy chưa gặp cảnh mất mùa mà vẫn thấy trước được rằng giá lúa gạo sẽ lên rất cao nếu chưa muốn nói là sẽ vô cùng khan hiếm.

Ở những nước như VN, hiện nay vẫn lớn nông dân đã đầu tư máy móc trong việc canh tác, quả thật điều nầy cũng là một mối lo không nhỏ đối với tình trạng lúa gạo VN trong năm tới. Kinh nghiệm đáng tăng bất cứ một tai nạn nào, ở mọi khác thì có thể sơ sơ thôi, nhưng tới VN thì mức độ sẽ trầm trọng ghê gớm. Vì ở đất nước chúng ta có hai loại vì trung khủng khiếp đó là Tham nhũng và Gian thương thường xuyên liên kết với nhau tận dụng những cơ hội tốt để trục lợi.

Khi mà thế giới chưa có nạn khan hiếm thực phẩm thì ở VN đã có nạn khan hiếm giả tạo do bọn Gian thương Tham nhũng điều động rồi. Nay nếu thực sự có nạn khan hiếm thực thì tai họa không biết tới đâu mà lường. Quả thật người dân không biết phải trông vào đâu để thoát khỏi một tai họa sắp tới.

Để đối phó với tình trạng khan hiếm lúa gạo giả tạo trước đây, chính nước đã áp dụng chính sách tận thâu mua lúa gạo của nông dân. Chính sách nầy nhằm giúp người tiêu thụ, thế nhưng trong thực tế người tiêu thụ vẫn chẳng hưởng được bao nhiêu ưn huệ, mà giới nông dân thì khốn đốn vì nạn lạm dụng của những giới thừa hành tối lệ. Với tệ trạng nầy cộng thêm với tình hình lúa quá đắt, nông dân có thể lâm vào tình trạng không dám làm lúa nữa. Đó mới thật sự là mối nguy lớn đối với tình trạng khủng hoảng thực phẩm.

XEM TIẾP TRANG 8

AO THẢ VỊT ..

I. Sư thành phố

Saigon 16-12-73

Kính gởi Nhật Báo Sống Thần,

Tôi là một độc giả của quí báo. Thú thật, sau khi đọc 14 tội của Thiện Minh, tôi nổi nóng đống xôi bắp, và bỏ cơm trưa vì tuột gan quận thân.

Tôi rất lấy làm lạ, tại sao với 14 tội có đủ nhân chứng như vậy, ông tên Thiện Minh đang sử tử nếu là thường dân, đáng bêu đầu lóc thịt và nguyên rửa muốn đời nếu là một vị tăng đạo trí thân mới đúng nhất tôn giáo tại Việt Nam, mà đương phạm vẫn ung dung tự tại sống bả vương ngoài vòng pháp luật.

Thân ôi! người dân Việt Nam đau khổ đến cùng cực nên nhất là từ 1966-1972 nghỉ sao ở hành động của tên Thiện Minh. Than ôi, thưa quí báo, nếu nói suông thôi, đăng suông thôi và không gắn được một phần ông gì đối với chánh quyền, đối với Phật tử và đối với toàn thể dân tộc khốn khổ này thì thôi, chúng tôi thà bỏ xứ mà sang Congo... chứ làm sao thờ được thằng khi Saigon nay, trong đó có hơi thờ của tên Thiện Minh.

Đề nghị quý báo dư luận, chúng tôi xin qui báo đăng bức thư này và mở một mục ý kiến của độc giả đối với 14 tội của tên Thiện Minh (còn 1 tội nữa, với nữ dân đen, tôi chắc chắn là số độc giả của quí báo sẽ từ khoảng 25 27 ngàn lên 50, 54 ngàn trong vài ngày.

Xin kính chào quí báo.

TRẦN DUY NGHĨA

Tái bút :

Theo luật pháp, nếu một đương sự bị phạm pháp mà không có người tố cáo, bổn phận của chính quyền phải truy tố để bảo vệ luật pháp, tại sao chính quyền không truy tố ông Thiện-Minh ?

— Nhờ quí báo đặt câu hỏi nầy với ông Lê văn Thu, ông Trần văn Linh ?

AIV PÁ LỜI ÔNG TRẦN DUY NGHĨA.

Ông đương phải nộ lam gì cho hao tổn tinh thần. Thôi, đặt nay là thời gian nhỏ nhặng của cho heo lớn lên làm người, ông Thiện Minh chỉ là sản phẩm của thời đại. Nếu Phật giáo có bậc tượng Thiện Minh thì Giáo giáo có hiện tượng Lãnh Chúa Ấo đen An Tôn Nguyễn Bá Lộc cướp của giết người, giả danh là người của Tăng Thống, để tác oai, tác quái, với khẩu hiệu: Thuận Cha thì sống, nghịch Cha thì chết».

So với tội của Bạo Chúa An Tôn, thì tội đầm bón của ông Thiện Minh chỉ là một tội nhỏ

XEM TIẾP TRANG 8

Xem tiếp 3 trang 8

ĐÔ LA LẠI LÊN GIÁ

PTT Ford cũng sáng giá trong chức Tổng Thống

HOA THỊNH ĐỐN 28.12 Đồng Mỹ kim lại lên giá tại các thị trường hối đoái ở Âu châu hôm thứ năm và đã giữ được giá cao liên tục 9 tháng tại Frankfurt. Tại các thị trường hối đoái khác tin cho biết đồng MK đã lên giá ít nhiều. Tại thị trường Tây Đức đồng MK vẫn giữ nguyên giá. Những người mua bán tiền tệ nói rằng, việc mua vào Mỹ

Xem tiếp 6 trang 8

CHÍNH SÁCH HIỆN NAY CỦA HOA KỲ TẠI VIỆT NAM

LTS.— Trong khóa Hội thảo về đề tài «Á Châu và Hoa Kỳ : Chính sách tại Thái bình Dương» tổ chức vào bài trung tuần tháng 12 tại Hội Việt — Mỹ, Ông Sven Kraemer, nhân viên Hội Đồng An Ninh Quốc Gia Hoa Kỳ đã thuyết trình về «Chính Sách Hiện Nay của MK tại VN».

Dưới đây là bản dịch nguyên văn bài thuyết trình của ông Sven Kraemer, do Sở Thông Tin Hoa Kỳ phổ biến :

(tiếp theo)

SVEN KRAEMER

Tôi nghĩ nên tạm dứt bài thuyết trình ở đây, để mời quý vị nêu câu hỏi, vì tôi rất cảng quý vị có thể cùng muốn lưu ý đến những quyền lợi của chính quý vị. Tôi rất hân hoan trả lời thành thực những câu hỏi của quý vị.

(Đến đây Tiến Sĩ Donald E. Nuechterlein, thuộc Đại Học Đường Virginia, lên thuyết trình, rồi sau đó ông Kraemer lại tiếp tục thuyết trình như sau) :

Hôm qua, sau khi Tiến Sĩ Nuechterlein thuyết trình tôi đã nói tôi không biết ông sẽ nói những gì, và tôi vẫn không biết ông sẽ còn nói những gì, và tôi muốn nêu lên rõ rệt một vài phân biệt và bất đồng ý.

Người Hoa Kỳ, có 1 tập quán quan trọng là có một xã hội đa nguyên và phức tạp với nhiều quan điểm khác biệt, và trong khi phần đông các chính phủ thường đưa ra hai điểm giả đồng ý với nhau về mọi khía cạnh, một phần trong những vấn lực toàn đội của chúng tôi là đôi khi chúng tôi không đồng ý với nhau. Và tôi không đồng ý về một vài sự phân biệt rõ rệt mà ông đã đưa ra với tư cách là một giáo sư.

Nhưng nước hết tôi xin nói rằng việc Tổng Thống Nixon sử dụng lực lượng quân sự tại vùng này cho thấy rằng vùng này đối với ông là một quyền lợi sinh tử, và tôi không cho rằng dân chúng Hà Nội ngộ nhận điều này, hay dân chúng Moscow hoặc Peking, vì ông rất sẵn sàng sử dụng những biện pháp quân sự cực mạnh tại Kampuchea, tại Hải Phòng, và Hà Nội ngả hầu thực hiện loại hòa bình ông mong muốn.

Thứ hai, tôi xin nói rằng, theo tôi việc biện luận rằng viện trợ của chúng ta cho người Pháp được thực hiện trước tiên vì những lý do Âu Châu là một sự giải thích sai lầm. Theo sự hiểu biết của tôi thì vấn đề này có liên quan tới lịch sử Đảng Lao Động Bắc Việt, đảng nay khi được thành lập vào năm 1950 được gọi là Đảng Cộng sản Đông Dương nếu tôi không lầm. Đây là 1 đảng khi được thành lập, đã tuyên bố không những kiểm soát Việt Nam mà còn kiểm soát cả Lào và Kampuchea nữa. Do đó đây là một đảng có những cao vọng quan trọng vượt ra cả nước ngoài. Tôi tin rằng đảng ấy vẫn như vậy, và do đó một trong những trắc nghiệm xem đảng này có coi trọng tình trạng hòa dịu, hay các đồng minh siêu cường của họ có coi trọng tình trạng hòa dịu không, là liệu họ có thể thay đổi quan niệm của họ là phải kiểm soát toàn cõi Đông Dương nhằm đánh một dấu quyền Mặc Lê hay không.

Đảng này cũng đã thực hành trong những năm 1945 và 1946 tại Bắc Việt một cuộc liên hiệp thật ngắn ngủi bắt đầu với hầu đảng phái vào tháng 7 năm 1945, rồi cuối cùng còn có một đảng phái vào tháng tư năm 1946. Tình thế đó khiến một số rất ít người Hoa Kỳ vào lúc đó có quá nhiều do tưởng về mục tiêu của giới lãnh đạo Cộng sản trong một trận Việt Minh, và vào năm 1950 khi đảng này công khai hóa căn bản Mác Lê của họ, và thực sự bao gồm cả Việt Minh, thì đó cũng là một yếu tố, ngoài lý do mối quan hệ giữa Âu Châu và Pháp, khiến nhân dân, chính phủ Hoa Kỳ cung cấp viện trợ để chống lại một lực lượng như vậy. Và lẽ tất nhiên, đó còn là một yếu tố trong suốt những năm của thập niên 1960.

Hôm nay chúng ta hãy xét tới sự bị biệt giữa khuôn mẫu mà thế giới Cộng sản áp dụng cho công cuộc phát triển của các nước và mẫu mực của thế giới không Cộng sản, với tất cả cấp bậc phức tạp và dị biệt về quyền binh và kinh tế. Hầu hết người Hoa Kỳ đều nhận thấy rằng ý kiến thích dáng hơn hết là thực hiện loại khuôn mẫu phát triển đa nguyên, chứ không phải độc khối, không phải một chủ thuyết duy nhất hoặc nhất thiết một đảng duy nhất, mà một khuôn mẫu mà một số quốc gia Đông Nam Á chấp nhận, chúng tôi nhận thấy, muốn theo đuổi như khuôn mẫu phát triển của Nhật Bản hoặc một khuôn mẫu độc lập khác — không nhất thiết phải là khuôn mẫu Mao Tse Tung không nhất thiết phải là khuôn mẫu do Đảng Lao Động phát minh dựa trên căn bản của học thuyết Thế kỷ thứ 19, mà theo thiển kiến không phù hợp nhẩy với Á Châu hoặc Đông Nam Á.

Đây cũ một tỷ dụ về chính sách ruộng đất, họ nhất mực chủ trương tập sản hóa. Được lắm, nhưng quý vị có thấy người dân nào tại Đông Nam Á lại muốn ruộng đất của họ bị tập sản hóa — do nhà nước làm chủ hay không ?

Họ đã than phiền quá là đất đai thuộc về địa chủ. Nhưng nếu nhà nước lại làm chủ đất đai thì tôi cho như vậy càng bất thường nữa.

Tôi muốn đánh giá một cuộc trắc nghiệm thành tích xem liệu Việt Nam Cộng Hoa, Kampuchea, Thái Lan hoặc Lào có thể tự bảo vệ với chút ít viện trợ Hoa Kỳ, và theo tôi là viện trợ quân sự, liệu họ có nắm lấy cơ hội họ đang có để giữ tính chất tập đã và để tiến triển theo cung cách không bằng thuần, vì tôi thực sự cảm thấy rằng khuôn mẫu đó có rất nhiều hy vọng đạt được tiến bộ trong tương lai hơn là khuôn mẫu khác — một khuôn mẫu vô cùng độc đoán và ràng buộc rất chặt chẽ với một sự phân tích lịch sử cổ hủ từ hồi thế kỷ thứ 19.

□□□

Từ Đông Kinh Nghĩa Thục đến Quảng Ngãi Nghĩa Thục

□ Đông Kinh Nghĩa Thục mở ra cuộc cách mạng giáo dục — Bỏ cái học từ chương — Theo cái học thực tiễn — Mưu thuật phú cường vận động thực hiện cuộc cách mạng Dân Tộc □ Quảng Ngãi Nghĩa Thục đặt lại căn bản giáo dục — Học cái học làm người dân Việt — Diệt tích kỷ, vong bản — Theo đường Thực Nghiệp — Kết hợp với hành — Mưu cuộc tự chủ — Xây dựng Cách mạng Xã Hội Dân Tộc.

HÀ THẾ RUYỆT

NHU CẦU CÁCH MẠNG GIÁO DỤC

Truy nguyên những bế tắc trầm trọng của lịch sử, người ta sẽ thấy những bế tắc ấy nảm ngay trong lãnh vực giáo dục, trước khi các bế tắc chuyển sang lãnh vực chính trị và xã hội. Những bế tắc thực sự trầm trọng sẽ lộ rõ bình tích khi có những biến động thực sự lôn lao xảy ra cho dân tộc.

Khi dân tộc Việt Nam bị Pháp xâm lăng và chiếm đóng, chính quyền và dân chúng thực sự bắt lực trong công cuộc kháng chiến, nhất là vì trong kháng chiến. Cũng lúc các anh hùng cùng cỏ đơn và tàn rụi. Cá chúc giả thấy ngay mọi thất bại đã nằm lộ rõ trong lòng dân tộc, quốc gia chậm tiến, dân chúng cần ao, tiêu cực, mà uyên nguyên là ở cái học từ chương xa rời thực tế và cũng ở quan niệm sai lầm lực đạo». Vì vậy phong trào Duy Tân được khởi xướng, và rồi đó khi thấy Nhật sẵn chỗi dậy oai hùng, cụ Phan Bội Châu và các đồng chí đã đứng lên phát cờ Đông Du cầu học, và cụ Lương Văn Can đã thiết lập trường Đông Kinh Nghĩa Thục, mở đầu cho công cuộc cách mạng giáo dục bỏ rất học từ chương để thực nghiệm kinh nghiệm với Khổng Tử viết... để theo con đường thực tiễn, học khoa học toán học v.v... hầu mưu sự phú cường, đào tạo nhân tài để giải phóng dân tộc.

Ngày nay, trong giai đoạn lịch sử hiện đại, sự khốn cùng của dân chúng — việc bảo vệ đất nước những bất công tự do phát triển nạn tham nhũng công khai hoành hành, nhân tâm ly tán, bạc nhược, xã hội ích kỷ tội lỗi, bảng hoại, đã dưa đến những bế tắc lớn lao đe dọa đưa dân tộc, trở chế độ thực dân. Đi tìm uyên nguyên của bế tắc, người ta có thể đề tại chiến tranh, nhưng chiến tranh có thể làm cho quốc gia bị tàn phá mà không thể tự nó làm cho dân tộc bảng hoại. Làm cho dân tộc bế tắc, bảng hoại hầu như không cơ cứu vãn hiện nay có rõ ràng là do nhân sự với tính chất tích lỷ, vong bản và vô trách nhiệm. Uyên nguyên là cái học gò là thực tiễn nhưng thực sự là từ chương mà trầm trọng hơn cả là thiếu hẳn một mục tiêu hướng đạo học để làm người dân Việt học để phục vụ đồng bào. Quan niệm giáo dục vẫn không đi xa hơn quan niệm giáo dục của thời Phan thuộc, đay cho ít chữ để đào tạo nô tài, không có quan niệm của quốc gia tự chủ giáo dục để đào tạo nhân tài, giữ nước, gìn nòi, cường dân phú quốc — cho nên người đi học cũng chỉ tâm niệm đi học để rồi được đi làm tôi tớ, đầu tôi tớ cho ngoại bang.

Cái học ấy biến nhiễu đưa xã hội tới hiện trạng, đẩy dân tộc vào vòng nô lệ để quốc và đưa quốc gia tới chỗ diệt vong. Vì vậy, muốn cứu vãn tử gốc nhải thực hiệp cuộc CM giáo dục đặt lại quan niệm căn bản. Giáo dục trước hết là để đào tạo nhân tài, có ý thức trách nhiệm với đồng bào và đất nước, sau là đưa dân tộc đến chỗ tự chủ phú cường bằng phương thức thực nghiệm, kết hợp với hành. Có được con người ấy, có được khả năng ấy, thì hiện trạng xã hội phải được thay đổi và dân tộc phải hưng thịnh — ý thức được điều đó, ông Nguyễn Liệu và các đồng chí chủ trương cổ vũ phong trào nghĩa thục, và đích thân ông Nguyễn Liệu cũng rác bạn bè đã đứng ra xây dựng Quảng Ngãi Thục, để thể hiện lý tưởng trên.

TINH THẦN QUẢNG NGÃI NGHĨA THỤC. —

Nếu Đông Kinh Nghĩa Thục là một ý chí quyết liệt của các nhà Duy Tân cách mạng để thức tỉnh dân chúng và đẩy đất thanh niên vào đường thực học, dưới khoát với cái học từ chương xa lìa thực tại xã hội dân tộc dưới khoát tư tưởng thủ cựu tàn trở bước tiến của dân tộc, để học cái học cứu nước thì Quảng Ngãi Nghĩa Thục cũng là một thành quả phi thường của những người nhiệt thành với đất nước bất chấp mọi khó k ăn tàn trở quyết tâm xây dựng lại quê hương đang bảng hoại, bằng tạo dựng lại một thế hệ thanh niên biết yêu tương đồng bào đất nước có ý thức trách nhiệm, và có khả năng chuyểnmôn thực sự, để làm trách sứ mạng lớn lao mới của dân tộc và thời đại.

Nếu Đông Kinh Nghĩa Thục có mục đích lôn lao thâu tiếp văn minh thời đại, đánh dấu bằng văn minh Tây Phương lan tràn khắp thế giới, bằng khoa học và kỹ thuật phát triển, bằng thủ nghĩa dân chủ tự hàn cực thịnh, qua sự thành công cuộc Duy Tân Nhật Bản, thì Quảng Ngãi nghĩa thục có sứ mạng lớn lao vừa thâu tiếp văn minh khoa học thời đại vừa xây dựng Tinh thần dân tộc căn bản vững đi tìm nền tảng tư tưởng tổng hợp giữa hai nền văn minh hiện đại của tư bản và Cộng Sản.

Nếu Đông Kinh Nghĩa Thục giảng dạy cho học sinh các môn học thực tiễn theo chương trình giáo dục Tây phương và lồng trong đó các môn lịch sử dân tộc, các bài văn yêu nước của các sĩ phu nhân vật Phan Bội Châu từ bài ngoại giới v.v. Thì Quảng Ngãi nghĩa thục, ngoài chương trình giáo dục cộng đồng hiện đại, còn dự định lập các tổ xưởng để học sinh thực hành và áp biệt là trong chương trình, có thêm môn «tinh thần dân tộc» để giảng giải cho học sinh những tinh hoa của nền văn minh Việt trên mọi lãnh vực sinh hoạt qua các thời đại. Môn này được coi là môn học căn bản có ghi trong thông tin bạ. Ngoài ra các học sinh còn phải chứng tỏ hàng ngày là các h.sinh có đầy đủ tư cách làm người, và hướng xuyên thực hành các công tác xã hội tập thể để phục vụ đồng bào.

Nếu Đông kinh Nghĩa Thục thể hiện được cái tinh thần hết vụ lợi và sinh hy cao cả của giáo giới và các tinh thần khổ học đem thân thể hy sinh rửa nhục mất nước của học sinh thì Quảng Ngãi nghĩa thục cũng thể hiện được sự hy sinh và tinh thần bất vụ lợi cao cả của bao sang lập cùng các giáo sư, cùng như tinh thần khổ học và ý nguyện tái tạo lại quê hương, thực hiện cuộc cách mạnh xã hội dân tộc của các học sinh. Trường Quảng Ngãi Nghĩa Thục được lập nên từ ba năm nay nay bằng sự liên linh tào bạo của ông Nguyễn Liệu và bạn sáng lập. Tiền không có một xu, đất không có một thước, ông Nguyễn Liệu và bạn sáng lập đã cướp lấy đất công, gọi nhà thầu đến xây trường, sau đó mới kêu gọi xin Mạnh Thường Quân đóng góp. Học sinh tới đây đã thâu được a.500 em tuyển chọn trong số học sinh nghèo mà có ý chí, không phân biệt ảnh hưởng tôn giáo và chính trị, tất cả được học miễn phí. Các giáo sư tối nay được hơn 100 vị, phần lớn là các giáo chức công tư trong vùng tự nguyện đến dạy không thù lao nhưng rất tận tâm và vui vẻ. Đọc trong cuốn kỷ niệm để nhị chu niên thành lập Quảng Ngãi nghĩa thục, nhìn hình ảnh và những lời lưu bút vẫn tất của các giáo sư sẽ thấy ở đây vang lên những lời tâm huyết bừng bừng nghĩa khí.

Nhiều vị cho Quảng Ngãi Nghĩa Thục là chính đời mình; Quảng Ngãi nghĩa thục chết sẽ chết theo. Hầu hết các vị khác đến coi việc giảng dạy tại Quảng Ngãi nghĩa thục là nghĩa vụ chính, và rất kiêu hãnh về tinh thần Quảng Ngãi nghĩa thục, kiêu hãnh vì đã đóng góp vào một vai trò lịch sử như các vị nhân sĩ xưa đã đóng góp cho Đông kinh Nghĩa thục. Các học sinh ở đây cũng đã thế hiện được ý chí cầu tiến phi thường và trong ước nguyện mỗi em đều tuôn mai sau sẽ trở thành những chiến sĩ dân tộc, hoàn thành cuộc cách mạng xã hội cho quê hương, giữa thầy và trò, chan chứa tình thương bồi đắp. Tình thầy trò ở đây là tình thiêng liêng giữa cha, con, anh em và xa hơn không khết hơn ở tình đồng chí hướng.

SỰ KỲ VỌNG LỚN LAO

Quảng Ngãi Nghĩa Thục, ngài trường cô khiêm tốn nghèo nan, nhưng chất chứa ở trong mỗi niềm hy vọng lớn lao chung cho thế hệ và cho cả đất nước như lời ông Nguyễn Liệu ghi trong kỷ yếu. «Quảng Ngãi Nghĩa thục sẽ là nơi xuất phát cuộc cách mạng văn hóa xã hội ở VNa. Kỳ vọng Quảng Ngãi Nghĩa Thục được thiết lập trong thời kỳ quốc gia độc lập, sẽ tồn tại mãi với thời gian để thường xuyên đóng góp nhân tài cho đất nước. Kỳ vọng Quảng Ngãi Nghĩa thục không những tồn tại, mà còn được nhóng người yêu nước có khả năng tài chánh trong và ngoài nước đóng góp phát triển, như các người yêu nước xưa đã đóng góp tài chánh cho Đông Kinh nghĩa thục, để chung sức hoàn thành sứ mạng lớn lao cho đất nước.

— Người Do Thái với huy hiệu Ngôi sao David trên lưng áo đang chờ xuống tàu thủy của Haganah rời Trung Âu về Palestine.

Vai trò tiếp theo của tổ chức là binh thành một hệ thống tự vệ nhân dân vũ trang gồm Cải quân lên chiến binh. Và họ đi đến việc chế biến những quân trang quân dụng phù thuộc để trở thành một quân lực thực thụ : xe nhà biến thành thiết vận xa, thuyền chài trở thành chiến thuyền đồng thời họ gom góp súng máy, súng cối, súng trường, súng liên thanh, lựu đạn, bom và tạc đạo phân phối ra khắp các yếu điểm chiến lược trong xứ. Phần lớn số quân dụng này được đầu điểm trong các kibbatzim, nơi mà kia nếu cuộc khởi nghĩa có cơ hội bùng dậy sẽ trở thành những con tim vừa là cứ điểm của mọi cuộc đương cự. Họ khoét tường đào hang để oa trữ súng ống cho chất nổ được chôn rải rác dưới các gốc cây trong nông trại. Việc người Anh khám xét xe đồ cứ xảy ra như cơm bữa. Nhưng nếu chính quyền bảo hộ tận tình lục soát thì bất cứ thanh niên Do Thái trên xe cũng biết nhanh tay chuyền vũ khí của hầu sang cho thiếu phụ gần bắn nhất. Người liều yếu đào tơ kia chẳng cần bồi một lời sẽ đứt ngay thứ bất hợp pháp đó vào quần. Bởi lính tráng nước Anh thời bấy giờ không phải là bắc sĩ nên ai cũng biết là họ chẳng đòi nào lột quần áo phụ nữ ra để khám nghiệm y khoa.

(còn nữa)

(1) Số người sống sót đã được thống kê và con số chính xác có bị hạ xuống căn cứ theo các văn kiện kế tiếp.

(2) Danzig : bãi cảng của Ba Lan nằm ở biển Baltic. Trong thế giới đệ nhị thế chiến(1939 1945) vào thời gian đang được tác giả đề cập tới, Danzigbuộc Đức Quốc Xã với 266 000 dân.

(3) Marmora, cho viết là Marmara : Vùng biển nằm giữa Thổ Nhĩ Kỳ Á châu và Thổ Nhĩ Kỳ Âu châu, nối qua biển Đắc Hải bằng lạch Bosporus và thông với Địa trung Hải bằng lạch Dardeselles.

CHUYỆN CŨ

□ VŨ THẾ NGỌC

LÀM QUAN

Kinh Thư chép : «Trước học sách của cổ nhân, sau mới ra làm quan» Sách Luận Ngữ dạy rằng : «học cho giỏi rồi hãy ra làm quan». Sách Tả truyện nói : «muốn làm chính sự hãy học đã». Xem như vậy người làm quan phải học tập trau dồi sở học, hễ có thể nhờ tính mẫu mũ cũn bề đồng mà lãnh nhiệm vụ một cách bừa bãi được.

Rồi đến khi làm việc cũng phải tham bác ý kiến của mọi người mà chậm chước xét xử. sách Gia Ngữ cũng chép Khổng Tử khi làm quan Tư Khấu nước Lỗ, lúc xử kiện cũng đều họp ý kiến của mọi người rồi mới quyết định. Lê quí Đôn trong Vân Đài Loại Ngữ bình rằng : «Đó, thánh nhân tham bác ý kiến mọi người, khiến ai ai cũng được dem ý nghĩ mình ra nói hết, rồi mới chiết trung theo lẽ phải mà làm. Đại sư phải lấy đấy làm mẫu mực. Những người làm quan đời sau, lẽ nào lại lấy ý riêng mình mà độc đoán mà không lắng nghe dư luận quần chúng».

Ông Nhan Như nói rằng : «Than ôi, người xưa chăm lo tu học trong thì tu thân sửa đức, ngoài thì lấy gương thánh hiền xưa soi tỏ, thế mà vẫn lo mình còn thiếu sót. Đã lắng tai nghe ý thiên hạ mà lo sửa chữa, còn bọn quan tham tướng những ngày hôm bịt tai, nhắm mắt để mà quyết đoán rồi ra vung tàn nhau thì chẳng trách dân tình đổi khổ đó thân vậy».

Cho nên Quế Đường Lê quí Đôn cũng than : «con như người đời sau, đức vọng chưa thâm nhuần. việc làm chưa có gì hay ho, nếu không phải để kiếm chác cho mình thì cũng để thu lợi cho nhà nước; Nếu không phải trọng hình để trị dân, thì cũng là dật kế để mi dân. Như thế mà cả nước đều chê bai thì phải lắm...làm chính sự hễ thấy người ta chê, thì phải xét lại mình, đừng tự bào chữa thành hiện cũng con bị dân chê vậy».

nghỉ trong ngày

□ VÂN BÌNH

● Cần tưởng chung của người dân Việt trên đất Mỹ hiện giờ là tết đến «ngoài nhà là một cảm tưởng xế bóng, buồn bực; nếu không muốn sống lại cảnh nào, thì nên, đi Giáng Sinh là là tốt của bi vong, của sầu. Nè... nay, lễ Giáng Sinh năng, nhiên thành cái lễ của tết cả bao nhiêu sự tấp hành đang tự do «giáng» xống đầu người dân Giao Chỉ.

● Người cái nào vật giá leo thang, gạo châu cũi quế, khó hiểu tỷ đồng tiền, gạo lúa, đắng xăng nhớt, điện nước, cho thêm rắc rối khó hiểu cả ốt. Các bà nội trợ phải lo rối : ra đợi thêu nào 1 kỳ lỗ ốt lên đến 3.500 đồng ? Ăn tô phở thiếu ớt, ăn bát bún thiếu ớt, con gì nhạt nhẽo hơn ? Rồi đây, có lúc dân thiếu ớt phải xỗ bạc than thân : ớt đắt như vàng, chịu sao thấu !

● Một tin lạm cho lễ Giáng sinh kém phần vui tươi là 2 ông Hoa binh Noel 73 Kit Tho gặp nhau ở Bale, không biết rỉ tai những điều gì, nhưng khi từ biệt nhau ở Đại lộ Kléber chưa có một dấu hiệu nào lộ ra Hòa bình tại VN đã nhác nhách lấy nửa bước.

● Tết ra người đến Việt chỉ sống trong chốc đợi, trong lo âu trong hồi hộp để rồi đi, và thất vọng n y sang thất vọng khác. Mỗi lần 2 ông Kit-Tho đi đâm mỗi nhau, người dân Việt cầu trời khấn phật cho cuộc làm tình Mỹ BV đã ra 1 đứa con hoang, đã là 1 cái quái thai «đầu to đít teo» cũng được đi. Bưởn thay, cuộc làm tình quá kín đáo, n y chỉ để ra cái quái gì hết, tại ngòi trở 1 cuộc ngưng bắn giả hiệu vì 1 cuộc phá kỷ lục vẽ vi phạm.

● Cũn có 1 thằng nữa Tết là đã liền kề sau lưng Tết Tây-Chính phủ cho phép công vay 4 xấp đề tiền Tết, nghĩ kỹ ra trong lúc này mua được mấy cái bánh tét mấy khúc cá, mấy khoanh giò và trái cam, lâm mấm cơm rồng tổ tiên, vị chi là hết nhẵn. Đồng hàng vào Chợlớn sắm quần áo Tết cho vợ con. Lúc n y không phải chỉ có ở, vài cũng được thả nói giá cả, đắt như vàng Thế có cay không ?

● Một điều an ủi người Việt cũ đem trang cảnh rầng bầu buồn tẻ nhẽo : ông Tổng ủy Dân vừa thấy tình cảnh đắt rách của đồng bào vừa lên tiếng khuyên nhủ đân chúng miền Nam nên tự giảm thiểu số lượng ăn cơm 1 ngày trong tuần lễ. Vì dự bữa sáng ăn 3 chén, bữa chiều ăn 3 chén, ta nhất định ăn một chén thôi. Như vậy số tiết kiệm được số gạo tết lớn trong một năm, nếu 18 triệu người dân MN đều theo biện pháp của TUDV. Chẳng ta sẽ có đủ gạo quốc nội ăn, khỏi phải ăn gạo ngoại quốc. Vừa tiết kiệm được tiền tiêu, vừa thực hiện được nếu kinh tế tự túc tự cường Nhất cũ lưỡng tiện.

GIẢI ĐÁP Y HỌC

□ *phụ trách :* **B S BÍCH**

Chan dung tử tội

chiến sử DO THÁI

tài liệu của **GEROLD FRANK**

NGY THANH *lược thuật*

(tiếp theo)

Cuộc chiến đấu vẻ phong trào di cư bất hợp pháp đã hóa ra ngoa lửa dược tưới thêm dầu trong khi tại Âu châu sinh mạng đác Do Thái đã bị dồn vào thế chân tường. Cuộc xung đột còn bị đẩy tới chỗ cực điểm vào tháng 11-1940 khi hai cái tàu hơi nước tả tơi, chiếc Pacific và chiếc Milos, chở 1800 dân chiến nạn bị các giang đinh Hải quân Anh chặn bắt và áp tải vào đậu lênh đênh trong cảng biển Haifa dưới sự canh gác gắt gỏ lường.

Nhiều người trong số 1800 hành khách không chờ được lâu hơn đã nóng lòng nhảy xuống bơi vào đất Palestine, quỷ gối, hôn từng nắm cát, để sau đó bị lùa vào trại tập trung bị quản thúc nhiều ngày sau hàng rào kẽm gai và rồi được lệnh xuống 1 thương thuyền nước Anh, chiếc Patria, để bị tống ngược ra đảo Mauritius nằm giữa Ấn Độ Dương.

Lệnh tống ngược xuống tàu đó ký tên Sir Harold Mac Michael, Đặc ủy Tối Cao về Palestine.

Sở Do Thái phản đối kịch liệt với Sir Harold rằng phần lớn hành khách là Haluizim, những nông phu đã suốt đời đổ mồ hôi sôi nước mắt tiên luồng cày Palestine, nếu chiến tranh không bùng nổ giờ này họ đang yên lành trong nước. Nhưng gạt hết ra ngoài tai, Sir Harold tuyên bố rằng không dân chiến nạn không được phép lưu ngụ, vì nếu cho nhưn 1 trường phái, họ sẽ chẳng bao giờ — nghĩa là đã bắt cứ lúc nào, dù cả Sau Khi chấm dứt chiến tranh — được phép đặt chân vào Palestine. Ông thêm rằng, biện pháp của ông cho là : thông cáo cho những ai còn nuôi hy vọng đào thoát khỏi Âu Châu, «Biện pháp tương tự sẽ còn được áp dụng trong trường hợp các phe nhóm nào còn manh tâm đưa người vào Palestine dưới bình thức du nhập bất hợp pháp»

Đám dân chiến nạn không làm được gì hơn là bị cưỡng bức xuống tàu Patria. Và tàu sẽ tung lúc chuẩn bị rời bến cảng. Vụ nổ chấn động toàn thể Haifa. Hơn 250 dân ông, đàn bà và con trẻ chết dưới khi tàu chìm xuống vịnh.

Trước 1 kết cuộc thê thảm như thế, Sir Harold thản nhiên đáp mặt ông Moshe Sharett, trưởng phòng chính trị Sở Do Thái, kẻ đã vất vả triền miên với những ngàn nhân chiến cuộc, rằng biện pháp tống người xuống tàu sẽ vẫn được duy trì. Những ai sống sót sau vụ chìm tàu Patria sẽ phải trục xuất ra đảo Mauritius tức khắc ngay khi có 1 tàu khác tới. Chỉ đến khi Mac Michael bị LuânĐôn bác bỏ sau khi những tiếng kêu cứu của tiện sĩ Weizmann lọt vào được cung điện Whitehall, những kẻ không may sống sót mới được phép lưu lại quê nhà. Ngoài ra, chẳng cần tìm xem chuyện gì đã xảy ra, Sir Harold trắng trào tuyên bố quyết định đó được ban hành «như 1 đặc ân cho lòng độ lượng» (1)

Ngay trong tuần lễ bi kịch kinh hoàng Patria chưa người ngoại, 1 biến cố không khác khác lại tới. Trên đường vượt ngàn dặm nhân chiến cuộc, từ Danzig (2) Ấo Quốc và Tiệp khắc trở về trên con tàu tật bệnh lêu bêu tới tả Atlantic. Tất cả đã bị lùa vào trại tập trung giữa những vòng rào kẽm gai kín mít, sau đó lại được lệnh phải xuống tàu. Họ chống trả không chịu đi, cuối cùng, quân đội khẩng đến xỉa lê đàn ông hay đàn bà đã túm tóc, họ, vô tay họ kéo chân họ, dùng gậy gộc đánh họ tới tấp, khuân từng người bỏ xuống tàu. 2 ngày sau, 1 tàu khác chiếc Salvatore không được cập bến cho hành khách lên bờ vì thiếu giấy chiếu khán vào Palestine của chính phủ Anh, đã chìm xuống biển Marmora (3) mang theo vào lòng đại dương 232 người gồm đàn ông, đàn bà và con trẻ.

Với thằng bé Elnahu Klahm qua những năm khốn khổ, đứng trên sân thượng nhà mình trên vịnh Haifa, bản chứng kiến tận mắt tất cả những thảm kịch nầy.

oOo

Dù phao hi vọng đã bị nhận chìm theo các tàu thủy chở dân chiến nạn, Haganah vẫn giữ liên lạc với người Anh để đón tính bình đổi hỗ hoặc lui về thế giữ miếng trong trường hợp ngược lại.

Chủ Biên CHÚ TỚ và Nhóm Nhân Chủ

SÀI GÒN bỏ phanh

Số 755 Thứ Bảy 29-12-73 (6-12 Quí Sửu)

● Biên tập viên: Nguyễn thị Thắm ☒ Tòa soạn 133 VÕ Tánh Saigon ● Quản lý: Nguyễn thị Hiệp

Nhà máy đường Q. Ngãi

Bắt đầu sản xuất cung cấp thị trường Miền Trung

SAIGON 27-12 — Nhà Máy Đường Trà Phổ tỉnh Quảng Ngãi thuộc Công ty Đường VN đã bắt đầu sản xuất và sẽ tiếp tục cung cấp đường nội cho thị trường miền Trung kể từ đầu năm 1974. Hàng tháng, nhà máy sản xuất trên 1 300 tấn đường nội, đủ thỏa mãn nhu cầu tiêu thụ của đồng bào miền Trung.

Theo công ty Đường VN cho biết giá bán sỉ tại kho nhà máy đường Trà Phổ được ấn định là 450đ 1 kí lô, tức ý giá bán sỉ tại Saigon.

Như vậy đồng bào tiêu thụ miền Trung sẽ được tiếp tế đường với giá hạ hơn, vì thường gia đình mua đường ngay tại nhà máy ở Quảng Ngãi thay vì phải vào tận Saigon, nhờ đó bớt được phí tổn chuyên chở thuận xác và đồng thời việc tiếp tế cũng được mau chóng hơn.

Chủ Biên CHÚ TỚ và Nhóm Nhân Chủ

2 ĐẠI TÁ TỈNH TRƯỞNG NINH THUẬN-QUẢNG TÍN đang bị C.S.V điều tra về các tội bê bối, bất xứng

☐ GS Ngô xuân Thọ: ĐT Tự đã chửi «dân Tín) có liên hệ tới cái chết của Đại Tá Sử ở Đà Lạt

SAIGON 28-12-Trong cuộc họp bế mạc thứ 24tm tại tư thất Nội Sĩ Đoàn Văn Lượng, Giáo Sư Ngô Xuân Thọ tư cách là người đến tỉnh Ninh Thuận đã chỉ trích gắt gao Đại Tá Trần Văn Tự Tỉnh Trưởng Ninh Thuận là có quá nhiều hành động bất xứng.

Theo GS Thọ thì trong 5 năm qua tại ghế đầu tỉnh Ninh Thuận, Đại tá Tự từng nhiều lần tỏ thái độ bất xứng bướng bỉnh với nhà giới lãnh đạo cấp Tổng Bộ Trưởng, cũng như thường có lời chửi ngào bừa bãi không coi ai ra gì. Giáo Sư Thọ đã chứng có lần T. Thống ra lịnh lý phát Rạng cả phiên bà về tỉnh trong trong tới không được khá quan, thì Đại tá Tự liền có ngay một câu: «Đồ chẳng nó gì hết, dạy bao nhiêu chẳng biết cạnh tác gì hết. Đ= Dịp khá, không thăng 7-70 tức thời gian cuộc thăm VN đang sôi động, trong một buổi lễ tại dinh Thượng Đức Tự đã khoe ông có 2 quốc tịch sẽ chẳng lo gì cả nếu tình thế bất ổn ông sẽ «vô» qua Pháp là yên chuyện. GS Thọ cho biết: nếu nhân chứng đã được nghe câu nói bậy bạ vừa kể của Đại tá Tự, m điều hình là ng Nguyễn chu Hậu quyền Phó Tỉnh trưởng Ninh Thuận-sẽ hiểu là Tổng thư kỳ Bộ phát triển Nông thôn.

Riêng trường hợp Đại Tá Đào Mộng Xuân Tỉnh trưởng Quảng Tín cũng bị ông Thọ cho là có nhiều hành vi rắn đáng phàn nàn Chẳng hạn như ngày 1-4-1970 trong khi đang giờ chức Tham mưu Tr. Trung Vùng II thì có tin tình bão cho hay VC đã tấn công, Đại tá Xuân liền cho bố phòng đầu đó rồi... đóng luôn vô phòng ngủ với vợ. Quả nhiên đêm ấy VC đánh thật, thương cấp hay tin liền đã- Đại tá Xuân xông QK4, nhưng ít lâu sau ông này đã phây phẩy đi làm quen đầu tiên cho đến bây giờ. Đồng thời GS Thọ cũng tiết lộ dự luận hiện đang nghi ngờ cái chết bí mật của Đại tá Nguyễn văn Sử Quản sự Vụ trưởng Trường Võ Bị bị ám sát hồi tháng 4-72, là do chính Đại Tá Xuân chủ mưu vì giữa đôi bên vốn có sẵn hiềm thù sâu đậm.

Vấn đề GS Ngô xuân Thọ thì

Xem tiếp H trang 6

☐ ĐT Xuân (Quảng — HÙNG-PHONG

Sau 1 tuần làm eo ngang xương ngưng thảo luận

HĐĐT 'chỉ' thêm 2 lộ trình ô tô buýt gồm 101 xe lăn bánh kể từ 1-2-1974

☐ *SVHS nửa tiền, quân công giảm 1/3 giá vé*

● NGHI VŨ

SAIGON 28-12.- Trong phiên họp thứ năm HĐĐT đã quyết nghị cho phép công ty Vissevan được khai thác 60 xe Bus trên lộ trình Saigon-Trảng Bàng-Phú Lâm kể từ 1.2.1974 với các điều kiện sau:Mỗi ngày khởi sự lăn bánh 30 phút sau khi chấm dứt giờ nghỉ trưa, và cứ 5 phút phải có một xe Bus chạy. Giá vé suốt lộ trình là 50 đồng, vào lộ trình 25 đồng. Sinh viên học sinh được hưởng 1/2 vé, và quân nhân công chức được hưởng 1/3 giá vé. Mọi vụ tăng giá vé xe Bus nếu có sau này phải được HĐĐT chấp thuận trước khi áp dụng.

Riêng trường hợp công ty Liên Hợp Chuyên vận công cộng xin khai thác lộ trình Saigon-Trảng bàng Đạo-Chợ Lớn—Bình Tiên, HĐĐT cũng đã biểu quyết chấp thuận cho lăn bánh 41 xe Bus hiệu có gắn máy để gánh vác trong lộ trình dài 83 xe chạy hàng ngày xin chạy. Được biết giá vé xe Bus ở lộ trình này được ấn định là 40đ cho suốt lộ trình. 30đ cho 2/3 lộ trình, và 20đ cho 1/2 lộ trình. Ngoài ra cả điều kiện khác cũng giống y như đối với công ty Vissevan.

Ngoài ra, trong phiên họp trên, ông Cao văn Tích, phụ tá TBC đã công khai chỉn chỉnh trong sáu qua chính quyền đã thanh đã có nhiều thiếu sót và đã đề nghị thiết xét các vụ vi phạm kinh tế và hứa rằng ngân tăng giá bừa bãi vẽ được chặn đứng vì sắp có 1 chiếc đầu thần đã là 1 số vì quan nguyên kiểm xét viên kinh tế được bộ phát triển lại Tòa Đô Chánh.

TẾT DL 1974 ĐƯỢC NGHỈ LIỀN 3 ngày rưỡi

SAIGON 28-12 — Nguồn tin thẩm quyền cho hay, nhân dịp Tết Dương lịch 1974, các công sở sẽ được nghỉ từ chiều thứ Bảy 29-12, Chủ nhật 30-12, thứ Hai 31-12 và thứ Ba 1-1-74, vị chi 3 ngày rưỡi và đến sáng thứ Tư 02-1 mới đi làm việc.

Mặt khác, trong chỉ tiêu giảm công chức độ 20 phần trăm của năm 1974 sắp tới, nguồn tin thông thạo cũng cho hay: các công chức đáo hạn tuổi về hưu cũng sẽ không được lưu dụng như những năm về trước.

Người ta vẫn thấy VTA các cơ quan công quyền ở trung ương cũng như ở các tỉnh sẽ áp dụng kỷ luật gắt gao kể từ đầu năm 1974 này.

Phi thuyền Soyouz 15 Nga trở về địa cầu

3 phi hành gia Skylab thực hiện nửa chuyến bay kéo dài 84 ngày

☐ *Nhật sẽ thiết lập hệ thống hỏa xa 1 đường rầy ở Cairo*

HOUSTON 27-12.— Các phi hành gia của trạm Skylab III,đã trải qua gần nửa chuyến bay kéo dài 84 ngày, cho hay sức khỏe và tinh thần của họ vẫn đạt đến mức khá quan nhất vì họ đang gia tăng cuộc thực tập.

Theo tin UPI phi hành đoàn cuối cùng của trạm Skylab đang lơ mơ vẫn vui vẻ hơn 2 phi hành đoàn trước đó gần cho người mến và tìm được bình thường ở nơi vô trọng lực.

Các phi hành gia Gerald P. Carr, Edward G. Gibson và William P. Pogue, sẽ hoàn tất được sức chuyến bay xác sang thứ Sáu này,đã mã gắt mặt quây thứ Năm để thực hiện các cuộc thí nghiệm y khoa.

Bộ phi hành gia đã có thương tính dự định vào ngày thứ năm và thứ sáu trước khi thăm hiểm sức người mạnh gần một tấn nửa vào thứ Bảy, trong đó ba phi hành gia sẽ thực hiện cuộc đi bộ giữ vũ trụ lần thứ nhì trong không gian.

Trong khi đó theo tin Reuter, phi thuyền không gian Soyouz 15 mới nhất của Nga Sô có người điều khiển đã trở về địa cầu hôm thứ Năm sau 8 ngày bay trong quỹ đạo, có lẽ không mang sự mang gì khác hơn là thăm nghiệm.

Phi thuyền đã đáp xuống bồi 11,50 giờ Moscow, cách xây nơm thành phố Karaganda tại Trung Á khoảng 200 cây số, không xa trung tâm không gian Baikonur nơi phi thuyền đã được phóng đi ngày 18-12.

Mặt khác các nguồn tin Bộ ngoại giao Nhật vừa cho biết, Nhật Bản chiếm nghiệm sau.

Phi thuyền đã đáp xuống bồi 11,50 giờ Moscow, cách xây nơm thành phố Karaganda tại Trung Á khoảng 200 cây số, không xa trung tâm không gian Baikonur nơi phi thuyền đã được phóng đi ngày 18-12

Mặt khác các nguồn tin Bộ ngoại giao Nhật vừa cho biết, Nhật Bản

Xem tiếp B trang 6

Bộ TM-KN đe có thể xảy ra nạn ứ đọng xe nội hóa

VN dự trù đẻ thêm 1/2 triệu xe đạp Hội đồng VHCD hô hào tiết kiệm giấy

☐ *Trở lại chế độ cấp bông và kêu gọi «mót» giấy cũ*

SAIGON 28-12.- Nguồn tin thẩm quyền từ Bộ Thương Mại và Kỹ Nghệ cho hay, đã có 5 dây xe sản xuất phụ tùng và ráp xe đạp được chấp thuận với tổng số kích phí đầu tư là 1 tỷ 882 triệu bạc Việt Nam, và tổng số xe đạp dự trù sản xuất trong 1 năm sẽ lên đến 542.000 chiếc, đại lý lý nội hóa trung bình từ 45 đến 50 phần trăm, và giá cả vớ: dong giá chấp thuận và tơi thị trường hiện hữu.

Mặt khác, đã có một dự án xin sản xuất phụ tùng xe đạp được chấp thuận với kích phí đầu tư là 120 triệu bạc VN. Như vậy, số lượng đạp xe dự trù sản xuất rộng với số đạp xe đạp được sản xuất trong năm sẽ lên đến khoảng từ 450.000 tới 500.000 trong 1 năm.

Nhân dịp này, vào theo VTA Bộ Thương mại và Kỹ nghệ đã khuyến cáo các công ty khương nên mua dầu tư phải các nhắc kỹ lưỡng từ trước để tránh việc thị trường ôi đọng lem phụ tùng phụ tùng nguyên quốc gia.

Mặt khác, theo TV, Hội đồng Văn hóa Giáo dục sau hoạ hai tuần lễ nhóm họp đã bế mạc hôm 26-12 vừa qua với một khuy hô hào tiết kiệm giấy để dành ra lời kêu gọi chính quyền và dân chúng rần thực sự tự dụng ngày một chính sách tiết kiệm về giấy.

Quan điểm của Hội đồng là một việc thật tiết kiệm giấy, mặt khác chính quyền phải đặc thức các công ty giấy cải thiện công việc trong thiếu hương dẫn xuất các loại giấy dùng được với giá rẻ hơn.

Đến các công ty giấy đều mạnh sản xuất thì vào đó giải quyết được đã đang vì nguyên liệu lâm giấy trong

Xem tiếp E trang 6

Chạy theo dầu hỏi

Tin đồn xăng dầu sắp lên giá lân nữa khiến đồng bào đổ thành ùn ùn kéo nhau ra khỏi nhà chiều thứ năm 27-12 đi.. mua dầu hỏi về tích trữ.

Hình trên : tại một trạm xăng, các bà nội trợ ngồi chờ dài người bên cạnh các thùng chứa, đợi đến phiên mua dầu.

☐ Lê Vinh

20.000 năm nữ Hướng Đạo sinh Á Châu

DỰ ĐẠI HỘI tại Phi Luật Tân

MANILA 28-12.- Khoảng 20 ngàn nam nữ hướng đạo sinh thuộc 10 quốc gia sẽ tham dự đại hội hướng đạo Á Châu Thái Bình Dương lần đầu tiên sẽ khai mạc ngày thứ sáu gần Manila.

Ngoài trường Phi, Carlos Romulo một trong những sáng lập viên của phong trào hướng đạo sinh, sẽ chào đón

Xem tiếp G trang 6

Tự nhận không hành động đúng mức để ngăn chặn sự sa sút của làng cầu

BAN QUẢN TRỊ TỔNG CUỘC TÚC CẦU V.N TỪ CHỨC TẬP THỂ ĐỂ BẦU LẠI BAN C.H.MỚI

☐ 3 câu thủ nóng tính của CSQG bị phạt treo giò 1 năm vì tội đánh trọng tài

SAIGON 27-12 — Ban Quản trị hiện hữu của Tổng Cuộc Túc Cầu Việt Nam đã từ chức tập thể từ hôm thứ Năm 27-12 vì sự thấy đã không hành động đúng mức để ngăn chặn đã sa sút trầm trọng của làng cầu Đông Nai.

Trong thời gian chờ đợi bầu một Ban Chấp Hành mới đã được ấn định trễ 1m là vào ngày 15-1 tới đây và Ban Chấp Hành nay sẽ chỉ hoạt động thu tục thường nhật và bàn chính đơn nhiệm kỳ 1972-74 của Ban Quản Trị cũ. Sau đó, 1 Ban Chấp Hành ấn nhiệm kỳ 2 năm sẽ được bầu ra sau thường lệ.

Trong lúc đó ba câu thủ nóng tính của 2 đội bóng CSQG (trong hệ thống trọng tài trên Sân Cộng Hòa mới đây, sau chiến đại của đội bóng mình, đã bị Tổng Cuộc Túc Cầu VN phạt treo giò 1 năm vì tội vô kỷ luật.

Trên từ Tổng Cuộc Túc Cầu VN cho biết hai cầu thủ nói trên là các anh Nguyễn văn Minh, Phạm văn Thực và Nguyễn Thanh Anh, từng đã đánh trọng tài Hồ văn Ái gây sự đánh đập gần bên Nguyễn văn Thạch sung mãn, hôm, sau khi bị Hải Quân đã thắng 3-1 trong cuộc so tài chiều thứ Bảy 22-12 giữa lúc Hải Quân đang lẻ 1 bàn thắng trước khi có gỗ của thủ môn CSQG Lâm Hồng Châu.

Nhân lại, Ủy ban Trọng tài VN đã phân đối vụ hành hung đó với TCTC và quyết định trên nay vì không có một trọng tài nào ta sẽ chỉ điều khiển các trận đấu ở đội Cảnh sát Quốc gia thêm

Xem tiếp C trang 6

ĐẦY ĐỦ LỊCH TRÌNH KHAI NẠP THUẾ trên toàn quốc xe tự động năm 1974

SAIGON 27-12.- Tổng Nha Thuế Vụ vừa ấn định lịch trình khai nạp thuế năm 1974 xe tự động và bán bánh có số đăng bộ của Bộ Công Chánh, trong đó ba tháng đầu năm, VTX loại bán như sau:

Trong tháng 1-1974

— Các xe đăng bộ tại Trung Tâm Saigon với đôi xe từ EA đến EF.
— Tại Trung tâm Đà Nẵng với đôi xe FA

Trong tháng 2-1974

— Các xe đăng bộ tại Trung Tâm Saigon với đôi xe từ EG đến EL.
— Tại Trung Tâm Đà Nẵng với đôi xe FB.
— Tại Trung Tâm NhaTrang với đôi xe GB
— Tại Trung Tâm ĐaLat với đôi xe HB.
— Tại Trung Tâm Cần Thơ với đôi xe IB.

Trong tháng 3-1974

Các xe đăng bộ tại T.Tâm Saigon với đôi xe từ EM đến ER
— Tại Trung Tâm Đà Nẵng với đôi xe FC

Đối với xe đăng bộ tại ngoại quốc xe đăng bộ với chỗ X phải chạy thuộc những máy và thuyền đăng vào mục đích du lịch hoặc thể thao : trong tháng 1.74

Đối với xe hai bánh bằng hoặc dưới 50 phân khối lăng máy : từ 1-1-74 đến 31-3-74.

Sở hữu chủ các xe tự động, các xưởng máy và thuyền nói trên có thể nạp thuế tại bất cứ Tỷ, Phòng Thuế Vụ nào trên toàn

Xem tiếp A trang 6

Câu chuyện đang lâm xôn xao giới nghệ sĩ

VỊ BỊ TỪ HÔN HAY BỊ CHÈN ÉP ? KẾP «BÔ TRAI» THANH TÚ TỰ TỬ

☐ *Một thanh niên bị bắn chết tại Cầu Bông sau tiệc nhậu*

SAIGON 28-12 — Dư luận giới nghệ sĩ thế đã xôn xao trước người tin được loan truyền rằng, những biểu hành chuyện gì đến nên nghệ sĩ kiếm tài tử diễn linh Thanh Tú phải uống độc được phải ăn đó!

Phối kiểm ngôn tin kẻ trên, phải viên VTA cho biết, Hồ sĩ Mai văn Lý y Thanh Tú đã bị bắn chết vào lúc Tiểu đoàn 50 CI/CT, văn tắt, thứ Tư 26-12-73 đã uống độc được quyết sinh, nhưng nhờ cả bạn đồng đội phát giác kịp Thanh Tú nằm là mông sỉ bọt mép liền hồ ngay vạn Quận y viện Tân ngọc Minh cấp cứu.

Nhờ sự tận tâm của các Y sĩ đã bơm ruột, chích thuốc giải độc kịp thời nên qua 1 đêm hôn mê đến sáng hôm sau, Thanh Tú đã tỉnh lại và thì khóc khi gặp bạn bè. Đến chiều Anh từ chối không chịu tiết lộ uyển do muốn tìm cái chết.

Cô dâu luân nói là Thanh Tú bị gia đình cự nghệ sĩ Trang bích Lan từ hôn nên Thanh Tú quá buồn cho việc đời đen bạc mà tìm cách tự hủy cuộc đời. Lại có dư luận khác cho rằng, Thanh Tú có thể buồn tủi cho thân phận bị chèn ép nên mới chán nản mà quyên sinh.

Đường quá muôn đậm mây vẽ núi
Đất khách nắm canh, sống Bồ Ghềnh

PHAN THANH GIẢN

KHI BÀ GANDHI MUỐN LÀM LỊCH SỬ

Nếu đây nay nhân người mà tôi nghĩ rằng bà LÀM LỊCH SỬ hơn ít ra cũng là tạo cho mình cái lịch sử để chê mà muốn đến sau rồi nhắc nhở và có lẽ không nhớ người nầy hiện nay có bà Thủ tướng Ấn độ Indira Gandhi là... khôn hơn cả.

Cái khôn... liên nhiều thời của bà Gandhi không phải việc từ lâu nay bà nhân hoàng Ấn độ «TRUNG LẬP» nhưng vẫn ten ten «ký đám» bắt bồ với Tito, Brezhnev và ngay cả với chế độ Bắc kinh Cũng chẳng phải như các vài việc bà ta khôn liên mới dây vẫn đông vế phe Á Rập chống Do thái nhưng rồi vẫn không tránh khỏi nạn «nghẹt sóng» (đành từ nhà hiện nay các báo ở Hoa Lục thì gọi là nạt, lẹt ... «xì dầu») bây giờ đã ra mặt mình mới Lãnh đạo quốc gia gương mẫu, bà Thủ tướng Gandhi mới là bỏ xe Cadillac để ngồi xe HỢP QUẦN để đi làm, qui là tiết kiệm xăng nhớt.

Danh từ xe «Hợp quần» tức loại xe 1 ngựa rất thông dụng ở Saigon trước 1945 và vì lẽ thấy nó giống cái «Hợp quần» nên mới đặt tên là «Boite Allumette», mặc dầu no có cái tên «cùng cơm» là xe THỔ MỘ và bình dân quen gọi là xe... chú kéo bàn thờ.

Nhưng đau nhức là vì vụ bà Thủ tướng Ấn độ chuyên môn «nâng bi» các ông Á Rập mà rồi cũng bị nghẹt xăng, kể đó là việc bà ta khôn liền đi xe ngựa thì lại bị các DB đông chí trong Đảng Quốc Đại cản nang cho một phát, nào là: «khôn làm trả hề ít tiền.

Tuy nhiên, cái điều quan trọng nhất và có thể coi là biến cố lịch sử vì đại vừa xảy ra ở Ấn độ đó là việc «nguyên gái» 22 Dân biểu QH thuộc Đảng Đối Lập đã bị «tiêm» trọn ở hôm Chúa nhựt 23.12.73 ở Tân Đề lý, mà phải chi các ông DB nầy, can tội như DB Phạm chí Thiện hay DB Nguyễn tấn Đời nên phải bị «op» cho no cơm trái lại vụ 22 DB Ấn độ bị «chế tiêm» đang gây xôn xao dư luận... cả thế giới.

XÍN CAN CÁC «ÔNG VÂN HÓA» SAIGON

Chẳng lẽ vì mới đây bà Thủ tướng Ấn độ Gandhi và các DB đông chí trong Đảng «Quốc Đại» chẳng quyền muốn... bỏ mẻo lịch sử, họ mới cho thêu thêu những tài liệu lếu là lịch sử có lợi cho tụng đảng cầm quyền, với những kế hoạch lịch quốc lợi Ấn (thì dụ như kế hoạch NCCR như kế hoạch hóa gia đình «Gắn Vòng Xoắn», như chính sách Đại tu tinh thần thanh và nhà (vội) đồng thời những áng văn ca tụng bà Gandhi như Thần Thánh (thì dụ như bài bài tuy tôn Ngô Đình Thông muốn nói) với số tài liệu lịch sử để cao cá nhân bà Thủ tướng Gandhi nói riêng và bốc thơm Đảng Quốc Đại nói chung đó, họ mới cho vào nồi khô tăng.

Nói rõ hơn là cái «khô tăng» lịch sử bị bóp mẻo nầy được chấp dụng trong các hộp bằng sắt rồi Đảng QĐ mới lén len đem chôn giấu ở mặt ngõ Cô thành từ Thế kỷ thứ 17 với dụng ý là để các thế hệ sau nếu khi đào lên — gọi là khám phá — họ sẽ có đầy đủ văn kiện, tài liệu lịch sử truyền tụng Bà Thánh Gandhi, cũng như dân tộc VN của 4000 năm văn hiến đã không ngớt hành đến ca tụng cả một bà Triệu Ẩu (xin lỗi) có một bà nhà hoa «sét» vô nhất thiên hạ, kể từ tạo thiên lập địa của Hoàn cầu.

Ấy! Cái gọi là bà Gandhi muốn LÀM LỊCH SỬ đó mà con mắt hãy thế trong trong lại là nhìn vào... Kế và thì đây cũng là một sáng kiến mà rất có thể rất người Mỹ họ sẽ bắt chước, cho đóng thùng các cuốn Băng tài liệu Watergate mà đem chôn giấu một nơi nào đó. Hoặc gửi, có thể họ sẽ đem tài liệu bằng những lời lẽ đoán của cố TT Truman được coi là «TỐT NHƯNG TỆ» của Hoa kỳ trong quyển «Plain Speaking» để chôn giấu cho thế hệ sau nầy khám phá ra như SẤM TRẠNG TRÌNH, vì trong tài liệu nầy cố TT Truman đã cố bằng cớ chống minh các Chánh khách Mỹ từ lớn đến bé đều là đồ «Đét Đét» tức là (xin lỗi) đều là «cố đét» thôi vì theo đúng đúng cái tài liệu đó mà cố TT Truman đã ghi cho mỗi người.

Tuy nhiên, nếu các CHỦ SẠNH có thể bắt chước CHỊ BẤY Gandhi mà chôn giấu lịch sử thì tài liệu, tôi phải thành thật xin cam một vài đoạn thế văn hóa & VNNC không nên «cop đét» cái vụ lịch sử để phỉnh gạt hậu thế nầy.

Chẳng hạn như «Trung tâm văn hóa Ngô đình Diệm» vừa thành lập nhé đem chôn giấu quyển «Bên Giòng Lịch Sử» của Chu Cao văn Luận, cấp theo bài đăng cu Soy Tôn Chẩng hạn như các Đạ: học bào chí Dalat, Vạn Hạnh đem chôn quyển «Lịch sử báo chí VN» của Tiên sĩ giáo sư «Huỳnh-Tổng hay là Trung tâm Văn Bút đem chôn bộ Truyện ngắn «Ngày trở về của Cô Tô» đề phi đầu một giai đoạn... «không Mỹ cứu nước».

TẠI SAO DÁM MUA LẠI BÁO CỦ 10 ĐỒNG ?

Bởi vì tôi thấy tài cả việc LÀM LỊCH SỬ đó đều vô ích, hay là không mà mất được sự bằng cớ vụ chân lịch sử của bà Gandhi và Đảng QĐ vừa bị các DB Đảng Đối Lập phát rồ, họ cho đào tài liệu lên để chôn, nhỏ là trong cái gọi Đảng Đối Lập SẼ ĐỔI NÁT thì trong đó lại có ý giấu nhẹm việc Thánh Sống Cam Địa Gandhi bị ám sát, đánh đầu mọi giai đoạn đều tranh đua đến việc Ấn độ gánh lấy nhiều Độc lập hoàn toàn nay.

Đã rồi vì bị các DB Đảng Đối Lập phát rồ và tố giác việc LÀM LỊCH SỬ lớn bịp mà họ bị đến áp, vì Chánh phủ Gandhi đã ra lịnh bắt nhốt 22 DB đối lập nầy vì tội... làm tổn thương hòa bình.

Chánh phủ Gandhi không dám cho công bố thì tiếp lịch sử nầy đã khiến dư luận thêm nghi ngờ là bà Gandhi đã bắt chước các Chánh khách của thập niên cuối Thế kỷ 20 nay ngang hàng với Thích Ca, với Jesus Christ, với Mahomed với Phật là Quan Âm ngày nay là các Đảng: Lénine, Staline, Brezhnev, Tito Feitsa và nhi a nữ chí có các Thánh mẫu như... Giang Thanh, như bà Gandhi chẳng ?

x x x

Đến đây, tôi lại tạm ngưng câu chuyện làm lịch sử hộp, chớ có dịp sẽ còn tiếp lại vấn đề nầy. Bây giờ để xin TRẢ LỜI CẬP một bạn đọc đã nhắc mắc về các Quảng cáo Đã Đăng lên các bài ra ngày 26-12-73 và 27-12-73 của Báo Sài Gòn bỏ phanh của Công Tử THÀNH CÔNG đã xin mua lại báo cũ 8 trương với giá 10 đồng đó.

Người bạn đọc đặt câu hỏi. Báo cũ mà đem mua lại 10 đồng? Vụ nầy có Bịp, «Cừ»... kết gì không ? Vậy rất kinh nghiệm, tôi xin trả lời như sau :

— Đây là một vụ làm ăn rất LƯƠNG THIỆN và cũng rất có lợi, mà không phải «Cừ kết» gì cả đâu. Bởi có tính mỗi số báo 8 trương thì 18 số cần được 1 kí lô (giấy cũ). Công ty mua vô 38 số với giá 180 đồng và sau đó có thể bán ra giấy cũ hiện giá trên 250 đồng 1 kí, và trong trường hợp giấy cũ cần có thể lên tăng đến 300 đồng 1 kí hay hơn nữa Vậy việc C.Ty THÀNH CÔNG rao mua mỗi tờ báo 8 trương 10 đồng nầy là một việc làm ăn ngay thẳng và còn có con mắt thấy xa mà tôi mong rằng sẽ có nhiều Công ty bắt chước làm như thế, may ra lại trở được cái ngôn MƯỜN BÁO phân nào.

NGỌA LONG

TIN CẦN BIẾT

LƯU THÔNG MỚI TRÊN ĐƯỜNG LÊ LỢI

SAIGON 27-12 — Tòa Đô Chánh sẽ cho áp dụng thí nghiệm một thông biện phép lưu thông mới trên đại lộ Lê Lợi kể từ nay nhằm giải quyết tình trạng kẹt xe trên đường nầy.

Biện pháp mới nầy được ấn định như sau :

— Về lưu thông : xe hai và ba bánh bắt buộc phải lưu thông vào 2 đường bên Xe hơi và các loại chỉ lưu thông trên đường giữa

Riêng đối với các xe chở bệnh nhân vào bệnh viện Saigon (thường Cường trường Cộng Hòa Cộng Lý) được phép lưu thông vào đường bên để đến bệnh viện. Sau đó phải ra khỏi tối đi ngay lại giao lộ Lê Lợi Cộng Lý: hoặc quẹo phải Cộng Lý, hoặc lưu thông trở lại đường giữa

Biện pháp đậu xe : bắt đậu xe đu lịch được thiết lập trên đường giữa, bên phải chiều lưu thông (sát tiếu đảo). Bắt đậu xe 3 và 5 bánh được thiết lập trên 2 đường bên. bên trái chiều lưu thông (sát tiếu đảo).

60.000 TẤN XI MĂNG SẮP NHẬP CẢNG

SAIGON .- Mặc dầu xi măng vẫn được sản xuất trong nước, nhưng vẫn không đủ cung ứng cho thị trường vì nhu cầu tái thiết gia tăng, do đó chính phủ đã chấp thuận cho nhập cảng thêm 60.000 tấn xi măng đen bằng ngoại tệ sở hữu.

Được biết, số-lượng 60.000 tấn xi măng đen (Portland Cement) sẽ cấp bến Saigon vào tháng 2 3 và 4. mỗi tháng 20.000 tấn

Xem trang 7 :

ĐEN BẠC ĐỖ TÌNH

của HOÀNG-HẢI-THỦY

25 GIỜ TRÊN ĐẤT KHÁCH ☒ 25 GIỜ TRÊN ĐẤT KHÁCH

BẮC SĨ THƯƠNG TRỰC

Thứ Bảy 29 12-1973. Buổi trưa từ 12 giờ đến 14 giờ 30, Buổi tối từ 19 giờ đến 7 giờ sáng chủ nhật

BS Ng Ť Long 5 Trần-N Đuật SG
— Trần văn Ninh 161 Võ T, SG
— Ng e Vong A13 chung cư Ả O
— D k Vinh 399/2B PĐPhùng SG

KẾT QUẢ XỔ SỐ KIẾN THIẾT

Mặt ngày Thứ Ba 25-12-73

Trúng 500 đồng : 18
Trúng 2.500 đồng : 818
Trúng 5.000 đồng : 186
Trúng 25.000 đồng : 1 883—7.098
Trúng 50.000 đồng: 88 052—25.581
86.197—92 572—35 631 — 35.820
Trúng 250.000 đồng : 579,375
383.743 — 757.467 — 808 358
Trúng 500.000 đồng : 599,729
606.395 — 436.644 — 990.795
Trúng đặc đắc 5.000.000 đồng

141.780

Trúng 10.000 đồng, các số xo rốt về trúng tỉ Đặc đắc chỉ số một con số ở bắt từ hàng số nào.

Theo Nha Xổ Số Kiến Thiết các số số trúng là đặc đắc trên đây được đặt bán cả 7 số tại Saigon.

Lò Gaz nổ bắt cháy luôn 10 thùng dầu

GIA ĐỊNH — Hồi 5 giờ chiều 27-12, 1 lò gaz đặt trong căn nhà số 23/3 Ấp thước ấp 1 xã Tân thuận Đông, quận Nhà Bè (Gia Định) thình lình phát nổ và phựt cháy đỏ dậy. Ngọn lửa lan rộng và bắt cháy luôn 10 thùng dầu của chủ nhân trữ tại nhà, mỗi thùng có dung tích độ 200 lít. Tất cả số dầu bị thiêu tụi hết ráo.

Người lối xóm vội và dì tán đỡ đặc và tìm cách ngăn chặn ngọn lửa trong khi chờ đợi đội Lửa hỏa đến tiếp cứu. Các nhà nói trên do bà Lê anh Nguyệt 36 tuổi làm chủ bị thiệt hại phần nặng. Người ta, cho có hai chiếc xe Vespa đựng trước nhà bị cháy thành đống sắt vụn. Sự thiệt hại vật chất lên đến gần 10 triệu đồng.

Nhà chức trách đang mở cuộc điều tra tìm nguyên nhân.

Leo rào vào cư xá Sinh Viên trộm bị nám đầu

SAIGON.— Hồi 9 giờ đêm 26-12, người ta phát giác có kẻ lạ mặt lén vào phòng ngủ của một Sinh Viên trong cư xá Sinh Viên Phục Hưng (ở ấp Thiên Chúa Giáo) toạ trộm đồ đạc. Sau nhiều tiếng ồn ào thì mọi người của ký túc xá bắt được tên trộm ngay tại trận. Tên trộm sau xét khai chưa vào phòng của ông Đ-o quang Vinh 22 tuổi bị ăng nay bắt gặp

Tên đạo chích sau đó bị đưa đến đồn, được biết tên là Trương văn Vân 17 tuổi (ngụ tại hẻm số 84 đường Hoa Hồng).

Ma men đấy vào vòng cấm suýt toi mạng

GIA ĐỊNH.— Hồi 8 giờ tối 26-12, Yếu thu Trần hoàng Đạo 13 năm bắt gặp anh Nguyễn ngọc Bảng 30 tuổi cạn tiếp rượu say nồng nặc vào trại Trần hưng Đạo với dáng điệu khả ngôi. Nội vụ Cuộc Tân Binh tạm giữ để điều tra.

Em bé cởi xe đạp bị Honda đụng bể đầu

SAIGON.— Lúc 11g sáng 26-12, em Trương thanh Nga 7t (ngụ số 26/15 đường Nguyễn cảnh Chân) tập cởi xe đạp trên đường Trần hưng Đạo rồi-ro-ro bị 1 thanh niên đi xe Honda đụng đổ đầu. Em nhảy bị te rớt trên, bể đầu, động xe. Bạch thanh em Nga có mặt trên trong.

Bóp bậy ở tù

SAIGON - Lúc 10giờ đêm qua, ông Hoàng ngọc H. 46 tuổi, giáo sư nhà ở đường Trương minh Giảng, vừa bị người con gái tên Hồng Liễu 18 17 tuổi v. Hoàng lê D. 16 tuổi đi chơi trên đường Pasteur, bắt ngờ có hai thanh niên từ sau qua mặt chặn cả hai, rồi liền tôn choàng lấy 2 cô và bóp nhà hoa và xô mó chỗ kín. Ông giáo sư thấy bọn bắt lương lá như con mình liền tri hô cầu cứu. Cảnh sát đi tuần tới chặc bắt được tên Lê hoàng Chương 17 tuổi, Hoàng hữu Tương 16 tuổi, cả hai học sinh nhà ở đường Phan thanh Giản đưa về sp. Sáng 28-12 cả hai tên bị giải Tòa.

Mẻ đào thôi 2 triệu nữ trang, quý tử và tình nhân bị bắt

SAIGON.- Cách đây 8 ngày ba Nguyễn thị Mai 46 tuổi nhà ở đường Lê đại Hành Đô thành đã bắt hàng vé tàu phát giác của 10 triệu đồng, cùng với người con trai tên Trần như Hoàng 15 tuổi, học sinh cùng biết mất Bà Mai đã tìm cho thì được người ta cho biết nơi thấy đi chơi với một thiếu nữ có đặc ân xinh xắn. Bà Mai vội đến nhà chức trách. CS quận 11 tung nhân viên theo dõi bắt được cậu Hoàng đang đi với một thiếu nữ tên Võ thị Ngọc tự 16 Loan 18 tuổi cháu đã viên tại phòng tra ngồ đường Nguyễn Huệ. Cật-nạn thì tên Hoàng nhận đã bị ba người bạn đã chơi gặp cô Tô Loan Hoàng, vì trên xe lửa trong vườn Tao đàn cho ba người bạn Trần bá Nguyễn Thị Tuyết 24t chủ tiệm vàng Kim Thịnh ở đường Nguyễn Lâm. Cách sát bắt khi chủ tiệm vàng và người đến Tô Loan đưa về sp. Sáng 28-12 tất cả 5 người bị giải Tòa.

Cướp giựt đồng hồ bị đạp tẻ bên xông đánh gây tay ngan nhân

GIA ĐỊNH — Khoảng 9 giờ tuốc đêm 27-12, một vụ cướp đồng hồ vì xông đánh người xô cùng tay bọn đã xảy ra tại Tân thuận Đông (Bình biết nơi nhận là đường Nguyễn văn Bé 18 tuổi quan nhân.

Theo đó của bên tên thì người vào gần nhà trên, cầu Bình chi ruột trên xe gắn máy chạy trên đường Lưu chín 15 Thanh tình hai cướp chỗ nhau trên x

Sóng gào

Nghị viên
HÀ THẾ RUYỆT
phụ trách

Vụ số 1613 : Huế. — Khiếu nại về sự mờ ám trong tỷ thi nhẹp phép chuyển môn

Một độc giả tên Nguyễn văn Phang, sinh năm 1952 tại Phú Cát, hiện ngụ số 294 đường Đặng Thái Thân tại Huế, khởi Đơn lên khiếu nại như sau lên ông Giám đốc nhà Kỹ thuật tại Saigon :

Theo tập Phang cho biết thì ngày 20-8-1973 vừa qua vừa đi tham dự kỳ thi Nhẹp Phép Chuyển môn tại trường Quốc gia Âm nhạc Huế. Và từ đó tới nay hết quả chờ đợi hoài vẫn chưa thấy được chính thức công bố cả. Tuy nhiên vừa Phang lại được biết chăng hiện vì lý do gì mà có 1 thí sinh cùng dự thi như vậy tên là Trần văn Nhi đã được lãnh vằng bằng. Sự hiện này khiến cho cũng như các thí sinh khác hết sức thắc mắc, vậy mong mỏi ông Giám đốc Nhà Kỹ thuật Saigon cho điều tra để xem lẽ sao.

Vụ số 1614. - Đà Nẵng : Một PB Cựu Binh ở xin miễn gốc NDTV

PB Trần Bửu Bảng, cựu Đại úy QLVNCH, hiện ngụ số 33/4 đường Khải Định tại xã Đà Nẵng, nhờ ST đạo đạt lời thỉnh cầu như sau lên Thủ tướng Chánh Phủ :

Theo ông Bảng cho biết, sau khi bị chiến thương, được Hội Đồng Y Khoa phân loại 2 và cho giải ngũ, ông Bảng vẫn phải phụ trách canh gác NDTV tại nơi cư trú nên không thể phải đóng nổi khoản tiền gọi là để trả người cho các anh em nhà canh gác thế.

Sự việc này khiến ông Bảng hết sức buồn rầu, vì khi cho ở trong quân đội là rất thì hay không phải canh gác, mà bây giờ đã trở thành PB vì phải phụ trách thì quá chăng hơi khó lắm. Bởi vậy ông mong mỏi thông cấp cứu xét, cho phép các PB loại 2 cựu ở quan chế phải theo gia đình ngũ NDTV với tư cách cố vấn cho chương trình canh gác, để an tâm phục vụ.

Vụ số 1615. — Quảng Ngãi : Tài sản chung đem bán xài riêng

Cách đây vài tháng Tả Hợp mãy người ở Nghĩa An Tây quận Tư Nghĩa thuộc Quảng Ngãi, đến ST chưa đơn lên khiếu nại như sau lên các cấp chánh quyền tại địa phương : Theo lời ông giác của các đồng bào trên, trong năm 1970 chính chủ có cấp phát cho dân chúng ấp Nghĩa An Tây 10 chiếc máy bơm nước theo chương trình dự án Tự Túc mãy nước năm 1969, hầu giúp đỡ ông bà có phương tiện trồng trọt canh tác.

Nhưng tới năm 1972, ông Xã Trưởng Bùi Hữu Ái Ân trưng Vệ đình T. đã âm mưu cho thâu hồi tất cả 10 chiếc máy bơm kể trên lại, đem về tư tại vựa phòng ấp. Tiếp đó đến tháng 7-73 vừa qua, hai ông ấy lại ý mang hắc hết số máy bơm cho các tay chân thuộc bà mà không hề hề ý kiến của ai hết. Hành động này đã vô cùng đồng bào có chung hết mặn nên bị thiệt thòi vì thiếu nước để tưới. Bởi vậy các cấp bà phương tiện giúp đỡ cho dân chúng ấp thượng cấp cho nhu cầu nước sinh hoạt và nhu cầu canh tác.

Vụ số 1616 : Kiến Hòa. — Một số cán bộ ty Nông Nghiệp than phiền ông xếp phó

Các anh em cán bộ phục vụ tại ty Nông nghiệp Kiến Hòa hiện vô cùng khó xử trước những hành động sai trái của ông Phó Ty, nhất là từ 1 năm nay ông lên làm xếp ty Thường vụ Trưởng ty Nông nghiệp Kiến Hòa.

Được biết trước đây vì ông Phó ty vừa kể có những bề bối quá đáng nên các cán bộ thuộc quyền đã phải lên đơn tố giác gửi về Trung ương. Tiếp đó ngày 22-9-72, 1 phái đoàn Thanh tra từ Bộ Nông nghiệp đã xuống tận nơi để thẩm tra. Kết thúc được đã 10 tại cán bộ Phó ty nay. Nhưng sau khi phái đoàn Thanh tra rời về, TrHU chưa có quyền định đoạt khoái, thì ông Phó ty bèn vận động gỡ tội bằng cách bắt áp các cán bộ trong tổ cán phải lý tên vào một bản khiếu nghị do chính ông là tác giả với nội dung vô cùng bỉ ổi, vô cùng thô bạo, nhằm gây áp lực để cho khỏi. Mặt khác ông Phó cũng cho đưa đến và cưỡng ép cán bộ Trần ngọc A (bị ông nghi là chánh phạm vụ tố giác) phải ký tên vào một bản nghị quyết tự nhận vì có phạm bề bối tư bề trong phòng mà vu oan cho cấp trên như thế nữa. Sau khi viết nghị quyết xong anh ấy đã có đủ chữ ký theo lối đưa đẩy bắt áp anh kể trên, ông Phó ty không quên thuyết phục anh cán bộ nên nhỏ người đi vòng tay xin khác nhau, mà chu nhiều nữa cán bộ có con thơ chưa đời tiếc Trần kín đó thì I thiếu nữ có bà bác tại Saigon đã phải cho con gái đến nhà bà mà nhờ vả. Nhưng bà bác lại được ông Phó Ty vòng chiêu đãi có, cho thả bà muốn đi làm hoặc ở nhà chơi tùy ý, nhưng vẫn thường xuyên cán lương đều và đầy đủ kiểu cả khoản vòng các phụ cấp.

Bởi vậy các cán bộ Nông Nghiệp kể trên đã nhờ VPST/Kiến Hòa đạo đạt đến lãnh đạo hiện nại lên thượng cấp tại Saigon sớm sớm lên tiếng cho đỡ.

Nhắn tin Sóng gào

VĂN PHÒNG ST BIÊN HÒA : Đồng bào ở xã Phước Thành thiếu nại Thiếu ủy Trưởng Cuộc gây khó dễ. Xin cho biết, sự kiện.

ĐỊA CHỈ CÁC VĂN PHÒNG ĐẠI DIỆN ST ĐỊA PHƯƠNG

Đà Nẵng 19 Thống Nhất — Quảng Ngãi 8 Nguyễn Tự Tân — Qui Nhơn 436 Gia Long Tuy Hòa 72 QL 1 — Nha Trang 115 Phước Hải — Pleiku 84 Hoàng Diệu — Kontum 66 Lê Lợi — Phan Thiết 88 Trần Hưng Đạo — Đà Lạt 150A Phan Đình Phùng. — Cam Ranh 47 Nguyễn Thái Học — Long Khánh 56/122 Phan Thanh Giản — Mỹ Tho 129bis Nguyễn Huệ — Huế 56 Đinh bộ Lĩnh — Ban Mê Thuột, 63 Quang Trung — Biên Hòa Bến xe Mới — Phước Long 52 Tự Do — Phước Tuy 17 Nguyễn Du — Vũng Tàu 291/5 Thùy Vân — Cần Thơ 158 Tự Đức — Ba Xuyên 125A Đề Thám — Châu Đốc 79 Nguyễn Hữu Cảnh — Sađéc 7 Trần hưng Đạo — Bình Tuy 7 Chương Dương — Tây Ninh 81B Trần hưng Đạo — Kiến Hòa 128/12 Thành Thái Cao Đài — Quảng Tín 89 Phan Chu Trinh — An Giang 46 Gia Long. 158/18 Nguyễn thái Học — Bạc Liêu 1 Cư Xá Phê Bình — Quảng Trị Trại Hòa Long B — Phan Rang 19 Ngô Quyền — Kiên Giang 17 Hàm Nghi — Bình Dương 11515 Châu văn Tiếp.

rao vặt

THUỐC

Ho Suyễn
Các chứng suyễn khiến nhọc cần Ho đêm ho khan ho tan tức ngực ho nhiều hơn đêm ho lâu ngày ho nhẹ hơn. dùng thuốc ho.
QUẢNG AN TIỀN
KN 619 ngày 16-12-63
ĐẠU GAN - YÊU GAN
Nhức đầu mất ngủ, ăn không ngon chậm tiêu, hay nổi mẩt đau mỏi mặt nóng trong mình bồn uất, hay người dùng thuốc trị bình gan
QUẢNG AN HÒA số 1 bà trị Gan số 2 đã bỏ Gan (có bán ở các tiệm thuốc Bắc) số 169 Lê văn Duyệt Saigon.KQ 617 18-12-963

CÁC CHỨNG HO
HO KHAN, HO CÓ ĐÀM
Ho ran tức ngực, ho lâu ngày ăn ngủ không được gầy yếu mệt mỏi, ho đêm đêm ho suyễn, sáng ho, ho đầy đưa không dứt, cần trị với :
PHÉ TẠNG BỬU
LÀ VẠN LINH
Các chứng bịnh về Tim
Đau tim, lớn tim, hồi hộp tim đập mạnh, sợ sẩm, chóng mặt, mất ngủ, mất ngủ. đã mà bỏi hay giựt mình hoảng hốt, thân hình bồi lao dòng.
THUỐC BỔ TIM
TÂM CHỈ BỬU
LÀ VẠN LINH
(Có bán tại các tiệm thuốc Bắc) và 537 Đường Khánh — Cao lau K.N số 609/610 — 18-12-1963

PHƯỚC LỘC
THUỐC GIA TRUYỀN
Sang Độc MÔNG GÀ Lậu Mủ PHONG TÍNH, HỘT XOÀI, THỦI MŨI Hết bịnh trong bấy hôm
Trĩ (Nội ngoại) Sa trĩ, tiểu ra máu rỉ sắt chảy nước vàng, nhọt lâu năm, khó đại tiện, lòi ra ngoài không cử cắc. Xem thuốc đưa hết gốc 1 ngày 5 ngày trong tam, vừa trị vừa đi làm, uống thuốc rất nhẹ, không tẩy phát), Bảo đảm không bịt bịnh hoàn lại tiền.
Yếu sinh lý Xuất tinh sớm, Liệt dương, đi mộng, hoạt tinh. bất lực, trị tro o thuốc nam linh nghiệm 100%.
Đau Tử Cung YÊU GIẢY chẳng huyết trắng ra dầm dề, ngày đêm vàng bỏi, đau bụng lưng, kinh nguyệt rối xụt, khi hành kinh đau bụng, mệt mỏi, hiếm muộn, lạnh cấm đau bụng trị 1 tuần lễ khỏi hẳn
Ở xa có nơi nghi lại miễn phí.
Mới đến 504 Phan Đình Phùng SG 3 vào độ 30m sẽ thấy số nhà đó nhà.

Nữ Kim Cao
Các chứng bệnh phụ nữ : Kinh nguyệt không đều thiếu máu, lúc kinh kinh đau bụng người gầy yếu ăn không ngon, ngủ nước da xanh xao nên dùng NỮ KIM CAO
Quảng An Hòa (KN 614 ngày 18-12-1963.)
TRÌ LẬU : Trị các chứng nội đi đi cầm máu tuơi ra có giọt, hậu môn sưng nhỏ mủ, ngứa ngáy, đi đứng khó khăn đại tiểu đau rất dùng thuốc đã lục huyết, lâm mất mệt đại trường ung dọc hết bền. Mới phát hay đau lâu sẽ bị bịnh trĩ, đi tiểu ra máu hơn bịnh nên nên dùng Lý Lựu Quảng An Hòa KN 1252 28-9-56.

Những điều cần biết của thiếu phụ mới thọ thai
Sau khi mất kinh thì nên thăm bạng cho biết số nhanh đã thọ thai hay chưa ?
1) Khi có thai mà có huyết trắng hay đau trắng dự dưới nên uống ngay BÀ ĐÁ AN THAI số 43
2) Khi có thai mà thấy mệt mỏi nôn nhiều, đã được thì nên thường uống BÁO MẪU DƯỠNG THAI số 11. Bổ dưỡng, sinh đẻ, con mạnh
Thuốc ra đời 1935 đã bán khắp các tiệm thuốc VIỆT HOA
VÕ VAN VAN THUDAUMOT

Các cơ bản khuyến cáo quý vị nên dùng trà hoa cúc mình hàng hành xi
MÔN BÀI

Cơ thể bài hoài
THÂN YẾU
Hay đổi đêm khói đầu, mệt mỏi đau lưng. Đi mộng hoạt tinh. Sinh yếu kém, dùng thuốc BỔ THẬN

Thận Trung Bửu
LÀ VẠN LINH
CÁC CHỨNG BỊNH : Tả thấp Đau xương. Nhức gân, Tê bại, bại gân, đi đường khó khăn, người da tê lạnh, tê đầu ngón chân, đau nhức thân mình, đau lưng nhức mỏi. Gia cả bao đêm đau mình khó ngủ, các chứng phong thấp nên dùng :
HOÀN KIỆN ĐƠN
LÀ VẠN LINH
2 loại bổ-ngũ và ngũ rượu. Có đề bán ở các tiệm thuốc Bắc Tổng phát hành 537 Đường Khánh Chelon KN số 606/608 ngày 17-12-63.

SIROP Bannox
Trị : BAN NÔNG
Đau nhức — Sổ mũi
Khóc đêm — Lâm kinh
Có bán tại các nhà thuốc tây.

Thuốc tẩy trắng răng giả
DENTOBEL
Răng trắng sạch như mới (Bền) Vết bẩn tan hết, không bại liệt. Có bán tại các nhà thuốc tây.

Trường Xuân
Dành Dược Gia Truyền
Yếu sinh lý Xuất tinh sớm. Di mộng hoạt tinh, Liệt dương, đau lưng Hiếm muộn. Dùng phương DANH DƯỢC GIA TRUYỀN, là bổ bản chăng sau tinh bất lực yếu kém thực bổ mau lẹ, sinh lực dồi dào sinh lý sung mãn bền bỉ. Đặc biệt : Ai trị qua cũng đều ngợi khen. ĐẠU LƯNG Thần nghiệm. Bảo đảm lành bịnh cấp kỳ.
Sang độc giang mai lậu mủ (Dương tiễu cá mủ, sung lở ngứa nổi mỏng ga nổi mụt ở đầu, dương vật hay ở bìn kỳ bộc nổi phong ngứa lở ngoài da) Bịnh mới phát hay bịnh nơi tái trở đến giải, trừ dứt tận tuyệt nọc mau lẹ
Tử Cung : Mới Sa hoặc lâu ngày vùng nhiều, đau thắn, ngừa lở lâm mủ, huyết trắng bình nhiều, kinh kỳ trái sụt, lạnh cấm đau 1 lần là tuyệt bịnh).
Trĩ : Kết hợp Đông Tây vô cùng hiệu hiệu. Bảo đảm 100% trong bết trị nội ngoại. Hết sa lòi ngăn tại ở hậu môn. Đặc điểm khỏi đau, khỏng tái phát. Chữa trị 1 lần dứt bịnh trong đời.
441/4 Phan đình Phùng SG (thường giáo đường Vườn Chuối và Cao Thắng) Trước Trường Aurore

Yếu sinh lý Xuất tinh sớm, Liệt dương, đi mộng, hoạt tinh. bất lực, trị tro o thuốc nam linh nghiệm 100%.
Đau Tử Cung YÊU GIẢY chẳng huyết trắng ra dầm dề, ngày đêm vàng bỏi, đau bụng lưng, kinh nguyệt rối xụt, khi hành kinh đau bụng, mệt mỏi, hiếm muộn, lạnh cấm đau bụng trị 1 tuần lễ khỏi hẳn
Ở xa có nơi nghi lại miễn phí.
Mới đến 504 Phan đình Phùng SG 3 vào độ 30m sẽ thấy số nhà đó nhà.

Nữ Kim Cao
Các chứng bệnh phụ nữ : Kinh nguyệt không đều thiếu máu, lúc kinh kinh đau bụng người gầy yếu ăn không ngon, ngủ nước da xanh xao nên dùng NỮ KIM CAO
Quảng An Hòa (KN 614 ngày 18-12-1963.)
TRÌ LẬU : Trị các chứng nội đi đi cầm máu tuơi ra có giọt, hậu môn sưng nhỏ mủ, ngứa ngáy, đi đứng khó khăn đại tiểu đau rất dùng thuốc đã lục huyết, lâm mất mệt đại trường ung dọc hết bền. Mới phát hay đau lâu sẽ bị bịnh trĩ, đi tiểu ra máu hơn bịnh nên nên dùng Lý Lựu Quảng An Hòa KN 1252 28-9-56.

Những điều cần biết của thiếu phụ mới thọ thai
Sau khi mất kinh thì nên thăm bạng cho biết số nhanh đã thọ thai hay chưa ?
1) Khi có thai mà có huyết trắng hay đau trắng dự dưới nên uống ngay BÀ ĐÁ AN THAI số 43
2) Khi có thai mà thấy mệt mỏi nôn nhiều, đã được thì nên thường uống BÁO MẪU DƯỠNG THAI số 11. Bổ dưỡng, sinh đẻ, con mạnh
Thuốc ra đời 1935 đã bán khắp các tiệm thuốc VIỆT HOA
VÕ VAN VAN THUDAUMOT

Sạch huyết trắng
Rửa âm hộ, cửa mình bằng bài. LISTICA thể trắng. Hết mất tục hết ngứa, không đau nói Có bán nhà các nhà thuốc tây.

Trừ Sạch Gầu !
Bằng thuốc BELLA
Mới phát minh.
Kết quả mỹ mãn (BETA)
Có bán tại các nhà thuốc tây.

BIẾNG ĂN, MẤT NGỦ
Réactin Làm ăn ngon mau đói
— Chóng Lớn
— Dễ ngủ yên
— Trị phong ngứa.
Bán tại các nhà thuốc tây.

Có thai.. ỌA MỬA BỒN, MỆT MỎI LƯNG, CÓ HUYẾT DƯ bây giờ thuốc DƯỠNG THAI hiệu NHÂN MAI.
Các tiệm thuốc Bắc đều có bán.
KNBYT số534 ngày 20-11-63

Dầu Cù Là
hiệu CON SOC
MÙI THƠM DỊU MÁT

Trị : Cảm mạo, nhức đầu, chóng mặt, mệt nhiều xương, nhiều gió đau bụng, bụng gió, ở mũi, nóng lạnh, trúng thực, no bụng, sinh tượng, say sẩm mặt mũi.
NHÀ THUỐC ĐẠI LINH
535 Đường Khánh Chợ Lớn, có bán
Kết quả. (KN số 164 B.Y.T. Ngày 24-7-73).

Bác sĩ Hoàng Đại May
Khám bịnh tại phòng mạch B8 Bàu Thiều, 3/2 (cũ) Quốc Lộ 1 Ba Quẹo. Có thể nghiệm hợp rại quang tuyến X Giá phải đồng quốt tại, mất, hoạt.
Sáng : 7 giờ—9 giờ
Chiều : 12 giờ—4 giờ
Tối : 18 giờ—20 giờ

Phước Thiện
Trị bịnh toàn thuốc Nam
Bí Truyền
CAI A PHIỆN VÀ BẠCH PHIỆN — Bịnh nhân không bỏ hẳn để khỏe Bịnh nặng kinh niên cai 6 ngày hết bịnh. Bịnh nhẹ cai 6 ngày Bảo đảm không hết bịnh ho nhiều.
YẾU SINH LÝ — Xuất tinh sớm Liệt dương, Liệt ẩm, Lạnh cấm. Không Điều Kinh. Di Mộng Tinh. Phong thấp Nhức mỏi, Tao bón, Tiểu Mắt.
MỦ LẬU KINH NIÊN, MÔNG GÀ, Hạt xoài, Mạch lươn. Đau Tử cung sang độc HUYẾT TRẮNG hình nhiều. Đến Phước Thiện không hết tiền lại. Bịnh đau bụng có ung Thầy. Bịnh đau cổ Tử Thần.
24 THỜ TRÌ— Sa trĩ đi cầu mót ra tới sẽ lòi ra hậu môn. Đặc biệt không cần khỏi tái sinh Thuốc 6 ngày mới Trĩ rung ra
Ở xa đến, có thể nghỉ miễn phí
Mặt tiền 463 đại lộ Hưng Phú Chánh Hưng Saigon quận 8 (gần cầu Chữ Y quẹo phải gần nhà thờ Tin Lành).

Y DƯỢC CỔ TRUYỀN
CHUYÊN TRỊ TUYỆT NỌC
Hoa Liễu
SANG ĐỘC — GIANG MAI LẬU MỦ — Kinh niên lâu ăn tạo vào xương cốt (đã lòn với tay tuổi). Ăn đồ phong hay uống rượu tê phát liên xét mỏi mỏi tê mỏi lở ngứa đương vật hay ăn bộ đau nhức (đường tiểu tiện khó khăn). Với phương linh được bí truyền của Thầy Tiên lưu lại ít ngày hết tuyệt gốc. Kết quả bảo đảm trong 3 bữa.
Suyễn
Chỉ cần đến 1 lần là dứt bịnh tròn đời. Mới phát hay bịnh nên công đủ hiệu nghiệm 100%

Thúi Mũi
Bảo đảm khỏi bịnh trong 3 ngày.
YẾU SINH LÝ Liệt dương. Di tinh, Mộng tinh, Xuất tinh sớm. Thận suy. Đau lưng, Nhức mỏi, Viêm Phổi Bổ Tinh- cần chăng sẽ giúp cho bạn sớm lên lại bạnh phúc vì sung mãn tinh lực.
Do Đông Y Sĩ nhiều kinh nghiệm đảm trách. Saigon - 666 Petrus Ký (Bến xe lò Minh Trung đi Dalat).

104 Công Lý
Địa điểm thử hai nhận quảng cáo của nhật báo Sóng Thần. Nhận quảng cáo cho tới 9 giờ tối.

Linh dược gia truyền
PHƯỚC THÁI LINH
Bằng những linh dược bí truyền (hơn 5 đời), chưng tiết bảo đảm trị tuyệt căn dứt nọc chỉ trong thời gian kỷ lục những bịnh sau đây :
GIANG MAI — LÂU MỦ
bịnh nhiều nặng rất (đã lòn với tất cả trị tính biện đại) — Hạt xoài, Mồng gà, Đau nhức, lở ngứa đương vật và ăn bộ Huyết trắng bắt tanh
— DI HƯỢT TINH— Xuất tinh sớm — Liệt dương — Hiếm muộn— THỦI MŨI — SAN THẬN Bảo đảm 100% khỏi mổ.
Hen Suyễn
Dù mới phát hay đã lâu năm, cũng chỉ cần đến 1 lần và uống 1 phương thang là dứt bịnh tròn đời (điều đưa có tiền khoáng hậu)
24 Thứ Trĩ Nội ngoại, sa trĩ mọc lòi lưng, tiểu ra máu rỉ sắt. Dùng phương pháp rất tinh vi (không cắt, không tẩy, không đốt) chỉ sức thuốc, gốc trĩ rụng ra trong 5 hôm. Vừa trị vừa làm việc như thường.— Ở xa xét thì mang thuốc về trừ trị lấy— Bảo đảm suốt đời không tái phát.
DO BỞI HẢI ĐĂNG đảm trách Saigon. 119 Cao Thắng quận Trung Hoàn Tiền Giang và 17*19 đầu cầu Tr. minh Giảng.

Bạn có bịnh 7 Hãng Cần giúp đỡ được giúp đỡ chữa trị tận tình dứt bẩn cả. chứng bịnh :
YẾU SINH LY
Xuất tinh sớm. Di hượt tinh Liệt dương
Đã là kiện tướng trong tình trường. Gần bao lâu nay chẳng lẽ vì cớ bao năm với thuốc Tây, Tàu không giảm Dùng ngay!
Tam phương thần dược
Gia truyền. Chỉ thời gian ngắn bạn sẽ có 1 cuộc sống tình lý mạnh mẽ, bền bỉ (thần lực). Dụy trì lâu dài tuyệt đến khoái cảm. Dứt mọi xuất tinh ngoài ý muốn. Đặc biệt : Thần phương liệu nghiệm. Thần lực bền dẻo 7 giờ. Bác đảm sẽ là bông đăng hạnh phúc của bạn. Mỗi đêm :
599/45/4 Phan đình Phùng SG.

GIỚI HẠN
SINH ĐỀ
Theo kế hoạch hóa gia đình. Giúp bạn sẽ có con khỏe mạnh với tinh trạng kinh tế. Cội ông đến tính cho quống nhiều con. ĐC Phòng mạch: 162 Chi Lăng Phú Nhuận.

Thuốc gia truyền
Bịnh trĩ và tử cung
Trị bịnh bằng phương thuốc gia truyền, liền tiền, kết quả100%,Bịnh Trĩ nội, ngoại, mạch lươn, tiểu ra máu, mủ, thốn, rát, đau nặng bàn mỏn, sa trĩ, ngứa hậu môn 2 ngày rụng trĩ, ít đau, khi trị vẫn đi làm việc như thường, hết bịnh mới nhận tiền.
Gia đình trị sẽ miễn phí, quán nhân nơi phân tiện. người nghèo chỉ lấy tiền thuốc.
744 Phan T. Giản. SG
Những bịnh đau bụng :
Đau lưng, lạnh cấm, chậm con, đau đầy chẳng, tử cung sa, sưng, lở có mụt, huyết trắng lâu năm, rỉ máu, mủ, thốn, rát, bụng nặng, hậu môn sa trĩ, ngứa hậu môn.
Đặc Biệt: Đau lưng, tê thấp, bại xụi, thận suy, liệt dương, sinh lý yếu, xuất tinh sớm, đi mộng hoạt tinh, rối thuốc gia truyền thật hay bảo đảm.
Riêng bịnh Đau Lưng trị bằng phương pháp gia truyền đặc biệt.
Điện thoại 7004, mất 20 phút hết rồi 5 năm không tái lại. Cả Chân Cứu Tế Thiện
744 Phan thanh Giản Saigon. Ngã Bảy, ở ngay phía bên trái ngayđường bọc Phan sào Nam.

Thảo Linh Sơn
DANH DƯỢC GIA TRUYỀN
KẾT QUẢ BẢO ĐẢM
(Cam đoan không hết bịnh không nhận thù lao)
HOA LIỄU
SANG ĐỘC-MÔNG GÀ-Giang Mai—Sẹn Thận. Lậu Mủ kinh niên lâu ngày lòn với tay tuổi hoặc đã chữa trị đã thử thuốc mà không dứt bịnh) Bảo đảm chỉ trong 3 ngày là dứt nọc.
SUYỄN
Mới phát hay đã lâu năm chỉ dùng một phương thang là dứt bịnh tròn đời
MA TÚY
Giải độc bạch phiến và Á Phiện. Không vật vã. Chỉ trong 7 ngày sức khỏe bình phục (cần đại lý các tỉnh)
TỬ CUNG
SA TỬ CUNG-GIÁY CHẢNG Huyết Trắng-Lạnh cấm-Kinh nguyệt không đều-Đau bụng mỏi nhà con Có thước cơ đề.
YẾU SINH LY
Di, Mộng, Hượt tinh, Xuất tinh sớm, Liệt dương, Đái dường, Tê bại.
TRĨ
24 thứ trĩ. Sa trĩ, Mạch lươn, Thủi mũi, Bảo đảm dứt gốc trong 5 hôm sưốt đời không tái phát. Vừa trị vừa làm việc như thường. Ở xa đến trị có phòng nghỉ miễn phí
BAN MÊ THUỘT-41 Lý thường Kiệt ĐT.117 (Bên trong Viện nấu tốc Tân thời Mỹ)

Bịnh mụn da mặt
Thành thật chuyên trị bảo đảm bịnh Mụn Da Mặt cho đồng bào Phật tử, quí vị nào mắc phải các chứng mụn ở trên da mặt, hoặc ở chân tóc hãy đến Dưỡng dường Trung tâm Chăm sóc Phật giáo, tại đường Trương đăn Bửu Chợ Lớn. Mỗi ngày đến 14 giờ 30 đến 17 giờ.
TM Hội đồng Chăng minh Tối Cao-Giám Đốc Tổng Đặc trách cán đề Xã hội Y tế Chăn cứu Trung ương
T. CAMHUE

Uốn, kết, nhuộm?
— Nhận kết tóc và sửa đầu các kiểu bằng tóc rất đẹp xét đẹp. Có tóc giả bán và cho thuê. Nhận trang điểm cô dâu. Vs sc long mặt Phương pháp mới không đau.
— Nhận dạy nghề rất sẽ chuyên tiện hoặc làm thợ chánh(có chỗ làm)
— Nghề thuật tuyệt mỹ của nghề uốn tóc là : 1) Biến chế làm tóc thành nhiều mẫu tóc. 2) Cắt tóc ngắn tóc thăng đau.3) Chải bằng tóc theo khuôn mặt, theo mẫu trong tạp chí Tây Phương (có bằng mẫu mẫu đề tựa). Do bà Thủy Ái chuyên viên hữu hạng đã nhiều năm thực tập tại Pháp,điện nhận. Đang được tín nhiệm trong giới phụ nữ Việt và người quốc tế Saigon.Lành sức nhẹng tân tốc bị hư vô cùng. Dùng toàn mỹ phẩm của Pháp, Mỹ. Có mặt bảo khi lân tốc đề vức nóng. Địa điểm thanh lịch, giá đại chúng. 9 đường Hồ văn Ngà Saigon 2 (phía trước mặt của Nam chợ Bến Thành). Đặc biệt thu Bảy làm việc tới 10g đến vào giờ cả.(trước ở đường Cao Thắng).

Bịnh Trĩ Tử cung thuốc Đông Y Gia truyền
Chuyên trị bịnh trĩ Mạch lươn đi tiểu ra máu rỉ sắc thuốc 5 ngày trị rụng. Cũng có thể trị bằng cơ con trẻ cho thuốc thao uống đem về. Đó là tử cung và đau nhức bẹn, đái ky về kinh nguyệt không điều kinh uống khỏi trở nghiệm chỉ rất rẻ tiền thuốc Quốc nhân Công chức bớt nửa phần tiền. Gia đình tự sẽ miễn phí. Làm việc suốt ngày có tuyệt nghề xa, đến tận nhà lấy hàng 567/17/5 Phan thanh Giản Saigon (gần viện Bài lao)

LINH TÍNH

ĐẠI HÃNG LỊCH
Phan Xuân Ba
VUA LỊCH VIỆT NAM
/ 738 Phan thanh Giản Saigon 10 số cũ 594) ĐT : 93.182 Hoặc (ngõ) 2451 SG (khu Bàu Cỏ, tại ngã b. Phan thanh Giản — Nguyễn thiện Thuật). Hãng lịch lớn nhất thế đã cung cấp lịch tốt nhất Sản xuất và thực hiện đồ lịch tết : Lịch mỹ vàng, lịch tháng 6 tờ nhập tăng, lịch bloc, agenda, lịch bỏ túi, lịch thiếc.
Thầu thực hiện mọi công tác in lịch offset, typo, in lụa trên thiếc, trên giấy, trên vải.
ĐẶC BIỆT
— Mỹ thuật : Có 20 loại ngồng giấy đa — 30 kiểu chữ in mạ vàng 5 mầu. Dùng toàn carton ngà gì quốc — Giao hàng sau 24 giờ.
— Giá cả thao ngân đề nghị- của quý khách.

Tìm trẻ lạc

Hình nhỏ bị khuất vai, không phải mắc cảm (mắc bịnh kinh phong)
LÂM THIẾU SƠN (Nữ)
17 tuổi lăng trí cảm nhưng mới biết nói, con ông Lâm văn Cờ tại 612 đ. Lạc Quốc, quận Tân Bình, tỉnh Chầu Đốc, em Lọc ốm cao độ 1m5 đầu có tóc phía phải độ 4 phần, có dấu vạng bao mí cho mắt đều lại.
Ai gặp em đi đâu xin liên lạc đến địa chỉ nói trên hay báo tin bằng điện tín tôi đền ơn 30.000 tiền không có điều chi trái phép.

GIẦY Ở ĐÂU
Nhiều Kiểu mới đẹp, với đủ loại da Boxcalf tốt mà giá lại hạ nhất ?

Xin mời đến :
HOÀN TOÀN
55 Hai Bà Trưng Saigon 1
Nơi đang tin cậy

Noel ! Tết !
Quết rượu cước VN sơn cước Mỹ. Gọi ngày hàng thầu KITA.
94 Võ Tánh Sg2— ĐT.23.688

Lính Nghèo
Ông bạn mượn chiếc HONDA tại đường Nguyễn Huệ, VÀ Đường Phú Nhuận số BH.082F. Nay quá hạn. Vui lòng liên lạc với ông Tô Văn Ba KBC3542 BT : 3008 Xin hậu tự hứa không làm khó dễ.

Cần mua Nhiều ngũ vol lớn mua Hồi Ân 346 trên mua.
ĐỨC LỢI trước trường học Nghĩa Tô-Vô Tánh GĐ

Giải đoán Tử Vi đẩu số
Xem Chỉ tay khoa Âu Tây
Chiromancie—Horoscope
PHI VÂN
18 C Hồng Thập Tự. Saigon. ĐT : 97.396
— Cô PHI VÂN chuyên xem Chỉ tay và Tử vi, nhiều kinh nghiệm — Đắc cách thực hành vào trong khoa học huyền bí Đông Tây, đã giúp quý vị được biết rõ số mệnh Đã được các vị thân chủ khen tặng đoán đúng vận mệnh quá khứ vị lai. Quý vị thắc mắc xin phiền tới 10g đến 19 giờ đến 19 giờ hàng ngày (Chủ Nhật nghỉ)

SÁCH

HITLER VÀ NHỮNG SỰ MẠNG BÍ MẬT CỦA SKORZENY
Nhà xuất bản Sông Kiếm. 360 trang 650đ
Một bộ truyện chiến tranh rất đáng được đọc
— Nhà Hồ Đắc Lâm
— Đại Lưng Nổi Thế.
Của Phan Nhật Nam

TÌM ĐỌC :
NHƯ CHUYỆN THẦN TIÊN
Nguyên tác : Scorpion Reef
Của Charles Williams
He og Hai Thống phòng các Sách đầy 390 trang

Người Việt trị bạn đó có 4000 năm lịch sử nhưng đã biết tế tiên ta đầu tranh đương nước như thế nào chưa?
Của trẻ lớn đến trong

MƯỜI HAI SỨ
(ức THẬP NHỊ SỨ QUÂN
của VŨ NGỌC ĐÌNH

MỚI P ÁT HÀNH
NỬA KIẾP GIANG HỒ
Tiểu thuyết phóng tác của
HOÀNG HẢI THỦY
Một tiểu thuyết võ giới giang hồ hay bằng đúng nghĩa giang hồ.
HÀNH TRÌNH xuất bản-THANH BÌNH 808 Phan Thanh Giản, SG tổng phát hành

Muốn cười cho đỡ khổ ??
HÃY TÌM ĐỌC NGAY
NHỮNG LIỀU THUỐC TIÊN
Tuyển tập truyện cười PLAYBOY do CÔNG TỪ HÀ ĐÔNG sưu tầm.CHIỀU DƯƠNG xuất bản

Tác phẩm hay nhất đã được quay thành phim, vẻ đẹp chiếu nhiều tân tại VN. Sách tái bản lần thứ ba.
KIỀU GIANG
Nguyên tác : Jane Eyre
Của Charlotte Bronte

Băng EFT và MAUGER
209 Nguyễn văn Sâm
Gần bót Quân Nhu. ĐT.97388
Tiếu sĩ Hoa Kỳ đã thực hiện song toàn bộ English for Today, âm thanh tuyệt hảo, băng học Đàm Thoại đã đến tha hồ sách đối chiếu Mỹ-Việt. Băng học Maugerr toàn bộ 1,2,3,4, băng Đàm thoại Pháp, kèm sách đối chiếu Pháp-Việt và nhiều băng Pháp tự học, tham khảo công phu tìm thành đều luyện. Nhận dịch tài liệu Anh, Pháp Nhật, Đức, Việt. Có lớp Anh văn đề nhỏ 3 học viên. G.S Tăng. 23 năm chuyên nghiệp.

Ngày thi Tú Tài 26-6-74
Ngày nhận đơn thi 1-1-74
Từ ngày 1-1-74
Trường Hàm Thụ Văn Hào
192 Lê Lai. Saigon2
Phát phiếu Trắc Nghiệm ABCD. Hướng dẫn thực tập Trắc Nghiệm. Đặc thù Trắc Nghiệm đề môn Khoa học thi: 6 tháng Tăng và thi Trắc Nghiệm ANH — PHÁP

HỌC RADIO TV - CASSETTE
Khai giảng : 1 và 15 tây mỗi tháng
RADIO : với 1 thầng thực tập liên tục
THANS : Khối mua máy vựa trên máy hiện của Trường
CAS : hoàn toàn máy mới
TV : đọc đáo, học song sửa máy
Không bao giờ học xong mà không biết sửa. Kết quả nhất thế đó. GS Bảo : Tốt nghiệp TV Pháp, Mỹ trực tiếp điều khiển. Có nội trú
Trường điện tử Hiện Đại
(77 Trương minh Ký — Gia Định tra số thứ 3 chuông 150m)

Muốn dự Parties
Khiêu Vũ
— NOEL và Tết nhà
— Xin gặp lại HỒNG HOA
— 168 Trần Quang Khải (Tầu 1)
— Cũng Tác-Bảo đảm-Đẹp và quí phái.
— Do các Vũ sư thường

SONG THUẬN

NĂM THỨ BA ◉ SỐ 755 ◉ THỨ BẢY 29-12-73

TRANG SINH HOẠT

VĂN NGHỆ

◉ phụ trách : BÌNH HOÀNG SA - THẾ PHONG

PHỎNG VẤN HOÀNG TRÚC LY MỘT TIẾNG THƠ NGOÀI VÒNG HỆ LỤY ?

◉ BÌNH HOÀNG SA thực hiện

L.T.S Hoàng Trúc Ly tên thật là Đinh đắc Vị, nổi giọng Huế, nổi tiếng với tập thơ «Trong Cơn Yêu Dấu» (xuất bản năm 1963), hiện sống bằng nghề dịch sách thuê. Ngoài việc làm thơ, H.T.L còn là «chuyên viên» về thần thoại và cổ tích. Dưới nhiều bút hiệu, Hoàng đã cho xuất bản gần 50 truyện tập cổ tích quốc tế, riêng bộ «Thần thoại Hy Lạp» đã H.T.L dịch và chú thích.

Hoàng Trúc Ly

Đinh hoàng Sa «Trong Cơn Yêu Dấu» có phải là thi phẩm đầu tay của anh không ? Thi phẩm đầu tay của I am vang qảo đặc biệt trong anh không ?

Hoàng Trúc Ly : Thưa không. Trước «Trong Cơn Yêu Dấu», tôi đã loáng thoáng bắt tập thơ. Riêng tập thơ đầu, nay chỉ còn là vang vả nông nổi ấu thời ấm dụng.

BHS. Phải chăng «Người Lớn Tử Biết Trẻ Con» là một tuyển tập của những gì trong 10 năm qua hay thi phẩm mới thuần khiết do một nguồn cảm hứng đặc biệt nào?

HTL. Sau «Trong Cơn Yêu Dấu» mười năm qua, tôi thai nghén được bài tập thơ: «Người Lớn Tử Biết Trẻ Con» và «Nỗi Kiêu Hãnh Dịu Dàng». Không có trường hợp đặc biệt.

BHS. Theo anh thì thi ca phải được hiểu như thế nào ?

HTL. Câu hỏi của anh, bao một lần tôi tự hỏi, vì... hoang mang ! Đúng ra, chữ «thơ» hoặc «thi» cũng bắt gọi là Phải mượn vần Chương Pháp: Chớ«poésie», bắt nguồn từ Hi Lạp, có nghĩa : «Faire et créer». Cho rằng : thơ phải là «không biện du dương»như Valéire, là «con đẻ đau thương» như Mallarmé, là «lời vang bẩn vào thiên quên» như Henri Pichette, và không chấp gì cả«gần Kô cả quan điểm sát Huế ky chaCal.Sandburg: «Thơ là mà phảng tiếng kêu một người khiêm được triệu đà ta, và khi đánh mất số đó là đó». Bịnh nghĩa của ông thì sẽ Thay Sĩ đi ở vang Mỹ lấy ảnh mấy nghe ta thực tế, để hiểu, rắc rối là với thơ, vì để hiểu đó khi trở nên, khó hiểu gặp nghĩa lắm !. Tôi muốn nói người làm thơ hãy làm điều gì cho mình, chắc chắn bạ sẽ ngỡ trên đó.

BHS. Qua thi ca VN anh yêu những tiếng thơ nào nhất? Vì những lý do nào ?

H.T.L - Tôi có yêu, cố nhiên. Nhưng... xin anh cho bạn một cơ hội khác, tôi sẽ phân trần ..

B.H.S. Anh thích «những tiếng thơ quốc tế nào nhất ?

HTL. Không đâm rủ quan, tôi quả quyết : riêng ngôn ngữ VN là phù hợp với thi ca thuần túy, bao tất cả. Có gì VN bắt bối ra đã mở hết tiết điệu, như ngôn vần thơ và nhạc trong miệng. Ngôn ngữ khắp thế giới, chỗng chênh vênh cũng mang tính cách phân thi, sự thi ca. Ngôn ngữ Pháp chẳng hạn, từ khi thi phải tương trung ra đời, mới bắt sự thi ca đầy chủ...

Còn nhớ năm 1960, anh Tam Ích có rủ tôi cùng viết «Chân tuổi thi ca thế giới». Mộng không thành, nhưng một nhà xuất bản nào chịu đặt rạc, tiền đâu để sống mà viết ? Dù vậy, tôi đã đọc rất đích khá nhiều thi nhân quốc tế : Pháp và cổ, và mới. Nhân lại «ăn bám Pháp : trong khi các bạn ở Villon, Braque, Maeseiner..., các nhà văn Mallarmé, Sartre, Maurriac... lừng danh hoàn vũ các thi sĩ nổi tiếng nhất hiện đại như Pierre Reverdy, Pierre, Jean Jouve, Saint John Perse... vẫn chỉ được bonn ho bao chỉ trong thiếu sĩ tế thức. Thêm xin đó, thời đại vẽ quốc gia nào. Cũng thế, có những người biết tài lại được đề cao quá đáng : đọc và dịch thơ Lamartine, tôi cảm thấy...buồn ngủ! Đường như ít lâu, tôi đã yêu Lorca, tác giả «La Romancero gitano».

Tiếng thơ Tây Ban Nha mày thật gần tâm-hồn ở đông,vì đại : «Mai a y tôi chết đi, xin chôn tôi với cây đàn Gi Ta, Dưới cây». Nghe ta bao là vẽ khác thơ mới của thơ VN : «Kiếp sau xin cho làm người, Làm cây thông đứng giữa trời ma reo».

BHS. Phạm Công Thiện hình như đã có lên nói về anh «là kẻ có đơn hoàn hảo; không nhà cửa, không gia đình, không vợ con, không quê khó, không I thơm vọng nào trong tương lai» không điều đó bằ gì có gì thay đổi không?

HTL. Đã Thiện cho đúng. Và năm thăng rồi nhau vẽ quả khó, riêng tôi chỗ đổi khác, cũng chưa đổi khác : «Ở chưa đổi khác ..

Ở ! Sẽ phải Trong bài «Ca sĩ II», tôi thở dài : «có đơn đình nói gần trên». Gần trên, nghĩa là chưa đến trời, nhưng lớ xa đất rồi ! Tôi xem vang ! ng y mai thái gần, đổi tôi bớt có đơn. Có bẩm huyền lâm không thưa anh ?

BHS — Bài «Ca sĩ» trong tập thơ trước của anh hình như đã gợi 1 huyền thoại mà anh cho là không đáng viết ra ? Anh có thể tiết lộ xem nguồn cảm hứng vẽ bi ấy để đánh tan ngộ nhận kia không ?

HTL.— Bài «Ca sĩ» gồm 3 đoạn tôi sáng tác từ 20 năm trước — đường như lúc ấy, nữ ca sĩ Thanh Thủy chưa cuất hiện trên sân khấu khác nhạc.Xin đọc lại :

(I)

«Tôi em tiếng hát lên trời
Tay xao đông tác, tay mới em thành
Sợi buồn chế xuống long anh
Lẳng nghe da thịt xan tình xưa sau

(II)

Mùa xuân còn gì, thưa em
Sầu đây rất mười chưa chăm trăng khơi
Cỏ đơn đình nửi gần trời
Nghiêng vai xin khoác nự cười áo xanh

(III)

Trời em tiếng hát lên tờ
Ấm ba tác rồi tuyệt mù vòng tay
Áo dài lửa nắng vào mây
Đầu chân hồng nhạn rụng đầy gió sương

Đúng là ngợi ca một ca sĩ. tuy nhiên, chỉ là mối tình, tưởng tượng. Tôi quên mất hoàng giai nhân nào từng gợi cảm trong tôi, chỉ nhớ là khoảng phút Thanh Thủy «Huyền thoại» nhắc nhở Thanh Thủy, có thể vì hình ảnh Thanh Thủy - bì bật với suối tóc, khi hát và đưa bàn tay như mới gọi . Santhanh.

Sự thực, mái đầu hơn nay, tôi vẫn chưa được hân hạnh gặp cô Thanh Thủy. Bao giờ lắm.

Nghề cho cùng tôi không bao rồi trước ngộ chân. Người Tây phương thường nói : «Có là hãng hữu mới hiểu lắm nhau», phải không anh ? Vì chẳng thân phận tôi bây lâu nay là cảnh bao đại người bỏ đạo ; biểu trung cho sự khó hiểu nay vẽ đã viết vẽ 1 chủ đề lớn của sẽ bội loạn. Một lần nghiêm cứu sâu sắc vẽ tâm lý một tội ác. Raskolnikov,một sinh viên nghèo có nhiều lý tưởng, một bàn đã giết chết mụ chủ nhà trọ, kiếm nghề cảm đó ăn lời cắt cổ, sẩu xa tồi tệ mà ai cũng phỉ. Chẳng định đúng số tiền lấy được để làm những việc lớn. Tội ác được thi hành một cách thành công hoàn toàn.

Nhưng chính lương tâm của chàng không để chàng yên. Cuối cùng chàng bắt buộc phải đầu thú. Chàng chấp nhận đau khổ trong tù để gỡ chuộc tội. Đau muốn chàng minh tăng «Hình phạt» đa lượt đánh không làm tội nhân sự bắt nhiều như những nhà làm luật tưởng trừ phạt thành bắn đôi bắt hình phạt đã trong tinh thần. Đây là một tuyệt tác của văn hoàng quốc tế. Phần giới thiệu dài 50trang của Nữ Hiệu Hiệu giếp sơi sáng giá trị của tác phẩm và là một bài biên khảo công phu cần ích.

Điểm sách

Tội ác và hình phạt của Dostoievski

Dostoievski (1821.1881) là một đại văn hào Nga và đồng thời cũng là tâm thần lớn của văn học quốc tế.Trong một 2 năm trở lại đây hầu hết những tác phẩm lớn của đại văn hào nầy đã lần lượt được dịch ra Việt văn như Anh em nhà Karamazov, Lũ người quỉ ám, Gã Khờ và bây giờ đến Tội Ác và Hình Phạt (do Lý Quốc Sinh dịch sang Việt văn, với phần giới thiệu quan trọng của Nguyễn Hiến Lê). Người sáng nhà B19 trong cộng với 50 trang giới thiệu.

«Tội Ác và Hình Phạt» là 1 tác phẩm lớn nhất đầu của tự nghiệp văn thương vĩ đại của Dostoievski. Tác phẩm đã được nói đến hơn 1 thế kỷ nay vẫn giữ được sức hấp dẫn kỳ lạ. Nay biết đôi chưa bắt kể tới tôi, đôi của yêu mà lịt vào giai tuyến, thời, cần bằng như một, an ủi. Anh Quốc tôi đây sao ?

BHS. Tại sao Người lớn tử biết trẻ con ? là một thi phẩm ăn ý của anh lại chỉ được ấn loát dưới hình thức rotéo ?

HTL Lý do rất lương thiện : tôi nghiệm như đang hoàng «ấn xử sở Hanoi ! Dù sao, tôi tin tưởng tập thơ quý to nó ở trước mặt anh chỉ là bão thôi.. Trong trường lai, có lẽ «Người lớn tử biết trẻ con» được ấn loát trang nhã, cần có vào sự giúp sức bắt buộc của vài người. Chẳng hạn anh bạnNgô thiên Tuấn tuy nghiêu chưng giáo thiện chỉ thức trăng 2 đêm đã đành mây và quay ro nó ở tập thơ. Chẳng bạn ấngKhai Trí : ông chủ nhà sách độc nhất tại VN từng cho tôi mượn tiền uống rượu, dù không cần mua sách...

BHS Hình như năm nay anh có gởi thi phẩm Có dự giải Văn Học nghệ thuật toàn quốc phải không ? Nếu trúng giải anh có định in thu của mình không hay 1 m gì ?

HTL Tôi hy vọng, nếu in thơ và uống rượu. Nhưng... khi xác tiền trong tay và xác bằng hữu ở trong lòng, hắc tai, say rượu đi chứ ?

Tin văn nghệ...

Triển lãm tranh Nguyễn văn Mạc tại nhà trưng triển lãm Bộ Xã Hội

Họa sĩ Nguyễn văn Mạc sẽ khai mạc phòng tranh của anh tại phòng triển lãm Bộ Xã Hội số 61 đường Tự Do từ 02.1.1974. Số tiền bán tranh của anh sẽ được dùng để giúp cho quỹ Kỹ Nhi Việt Hải Quân Phòng triển lãm sẽ kéo dài đến ngày 12.1.74.

Số phận các giải phẩm Xuân trước nạn khan giấy

Năm nay, ngoài giải giấy đặt các giải phẩm, đặc sau Xuân Giáp Dần trước 1 ngày bỉ chưa từng thấy. Trong ngày gần đây, lợi dụng tình trạng khan giấy, các tay lái giấy tha hồ đầu cơ, mỗi ngày tăng một giá. Tờ giấy chợ đen 4,200 một ram, tăng lên 4.800 đến 5.500, 6.000, 6700, 7000 và 8000đ 1 ram. Không biết cho lên tới đâu. Nhiều giai phẩm, trong đó có Văn, Phổ Thông đã sắp chờ nhưng chưa chắc in nổi vì giá giấy trên trời đó.

Tin hành lang về giải Văn học nghệ thuật toàn quốc 1973

Nghe đâu đầu 7.1.74 nầy giải Văn học nghệ thuật mới được chính thức thông báo,nhưng theo nguồn tin hành lang,ông giám viên nghệ thì hình như giải nầy hãy hoạt vẽ tay ra Văn thất Đô, giải thơ vẽ tay thì Hoàng trúc Ly, giải tiểu thuyết vẽ tay Ng đình Toàn, giải phong sự vẽ tay Xuân Vũ, cũng có tin giải nầy vẽ tay nhà văn Phan thật Nam và vô phơi. Nay biết đôi chưa bắt kể tới tôi, đôi của yêu mà lịt vào giai tuyến, thời, cần bằng như một, an ủi. Anh Quốc tôi đây sao ?

BHS. Tại sao Người lớn tử biết trẻ con là một thi phẩm ăn ý của anh lại chỉ được ấn loát dưới hình thức rotéo ?

HTL Lý do rất lương thiện : tôi nghiệm như đang hoàng «ấn xử sở Hanoi ! Dù sao, tôi tin tưởng tập thơ quý to nó ở trước mặt anh chỉ là bão thôi.. Trong trường lai, có lẽ «Người lớn tử biết trẻ con» được ấn loát trang nhã, cần có vào sự giúp sức bắt buộc của vài người. Chẳng hạn anh bạnNgô thiên Tuấn tuy nghiêu chưng giáo thiện chỉ thức trăng 2 đêm đã đành mây và quay ro nó ở tập thơ. Chẳng bạn ấngKhai Trí : ông chủ nhà sách độc nhất tại VN từng cho tôi mượn tiền uống rượu, dù không cần mua sách...

BHS Hình như năm nay anh có gởi thi phẩm Có dự giải Văn Học nghệ thuật toàn quốc phải không ? Nếu trúng giải anh có định in thu của mình không hay 1 m gì ?

HTL Tôi hy vọng, nếu in thơ và uống rượu. Nhưng... khi xác tiền trong tay và xác bằng hữu ở trong lòng, hắc tai, say rượu đi chứ ?

NIỀM TIN

Một năm nửa muốn loài trong vũ trụ
Hãn hoan mừng tin cứu chuộc bình an
Chúa Cứu thế muốn dân hằng ngưỡng mộ
Những ơn lành ban xuống khắp trần gian
Cứu chúa ơi ! tối vô vàn khắp khởi
Nghe tin ngài giáng thế giữa muôn dân
Tôi công như muốn loài đang trông đợi
Xin «Con Người» mưa xuống triệu hồng ân
Trong đêm nay đêm huy hoàng nhân loại
Ngàng nhìn lên chói lọi những vì sao
Từ BêLem vang tiếng ca cứ .
Khúc nhạc hồng réo rắt tận trời cao
Người lại đến với muôn dân mọi nơi
Chúng tôi mừng vui tất cả niềm tin...

NOEL 73
Tô Vũ (N.V-Lai)

NHỮNG NGÀY VÔ VỌNG

Đi suốt mấy năm mà chẳng tới
Dù nhà em cách một con đường
Hát đã khản hơi tình ca cũ .
Mà em, ô, như không khói sương

Hồ Trung Định

NHỮNG NGÀY DI CHIẾN DỊCH LONG KHÁNH

Tặng các Anh CB trong chiến dịch A
Xã Long Khánh-Cai-Lậy

I- ĐƯỜNG VÀO LÀNG HOA LÒNG ĐÈN NỚ RỘ

Như trời vừa dậy miền Đông
Trong vườn nở rộ hoa lồng đèn tươi
Lá xanh rung tiếng em cười
Anh về dưới xóm mang lời mừng em

II- NGÒI BUỒN NHÍN DẦU NGÀY XƯA

Nhà ai vỡ cột, lá chén
Ngày xưa cần dầu để thắp quanh hiu
Vải tang ai bỏ bên lều
Có người đã mất xóm chiều nào đây

III- HÀNG ME,BÔNG LÚA NGỦ BỜ GIỒNG VẮN

Hàng me ngồi rụng bông gầy
Mươi giống cất lớ mươi bầy chim tang
Đồi cây lúa ngủ chưa vàng
Dưới chân người bước hàng hàng tinh binh

IV-THÔI EM HÃY ĐỢI THANH BÌNH

Đêm qua em mộng thanh bình
Hội người đã mở mà tình người xa
Còn chi em thuở hiền hòa
Dành lều tên giặc cùng ta ngôn từ

Cai-Lậy 5-9-73
Lê Yên Linh Phương

EM VỀ QUA NGÔ CỬA THIỀN

☐ *Buổi sáng qua Chùa Long Phước Long Khánh (Cai Lậy)*

☐ **SÁNG**

Em về qua ngõ cửa thiền
Cảnh Sen vẫn nở chim chuyền ngoài cây
Nghe kinh Sư tụng ngân dài
Thành tâm em niệm muôn loài bình yên

☐ **TRƯA**

Em về qua ngõ cửa thiền
Dây vàng hoa nghệ nắm nghiêng nửa chừng
Chuông đồng rung nhẹ hỗ ngưng
Chờ con cá nổi sẽ mừng ngoài hiên

☐ **CHIỀU**

Em về qua ngõ cửa thiền
Mùa thu vừa dậy em hiền cùng ta
Thầy mây dưa bóng chiều tà
Bởi hoàng hôn xuống nhẹ nhàng lặng im

☐ **TỐI**

Em về không thấy cửa thiền
Mà nghe vẳng vẳng từ biền biệt xa
Tiếng ai môn mở bên nhà
Hay người rên rỉ như là niềm đau

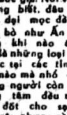
Lê Yên Linh Phương

KỲ SỰ MỌI NGÀNH SINH HOẠT ĐỊA PHƯƠNG ◉ KỲ SỰ MỌI NGÀNH SINH HOẠT ĐỊA PHƯƠNG ◉ KỲ SỰ MỌI

BÂN GIO
Phụ trách : XÁ THỦ

Lạm Dụng

Người xưa đã có câu : «Bật hả lắm quan, cả hộ được nhờ». Câu nói này đem áp dụng vào bất cứ thời đại nào cũng đúng, chỉ cần thêm chữ cho thích hợp thì dự như quan thì đổi thành «ông lớn» ; cả hộ thì đổi thành «thân quyến» người chạy chọt và cũng chính vì sự mong đợi nuôi nấng, ấp ủ giấc mộng làm ăng lớn từ những ngày còn là thằng nhỏ nên khi thực sự có một chút quyền hành thì muốn cho cả họ nhờ. Bất cứ hễ nào khéo bắc thì trở thành cỗ bàn ; khi bắc hơi kém, Rồi từ đó, bắt nguồn ở rẽ cái, các rẽ con mọc ra, các nhánh đâm nhoe tăng trưởng và lá mọc đầy. Những chiếc lá nầy ngự trên các xe công xa đi vào chợ, đi vào trường. Ở Vàng Tân Bằng mất và mới đây vẫn đành nhau cái rẽ cây mà chiếc lá to lâm rồm bong cả một tính Phú Yên nhỏ bé. Nếu mà hỏi nguyên nhân thì cần nguyên do hai chữ lạm dụng Từ nhỏ tới lớn cái gì cũng dùng lắt, dùng quá trớt đến nỗi đâu cần đồng bào, sự tồn vong của quốc gia. Nói vậy nhưng ai cũng biết, đâu đâu cũng có cái đại mọc dậy. Thì có nhiều bà như Ấn độ cũng không khi nào ăn hết cả. Nhiều là những loại có cỗ cả. Nó gắc tại các tính, không cách nào mà nhổ cho sạch. Những người cần một chút lương tâm đâu thấy rằng phải đổi cho sạch có để trồng cây nhưng rồi tìm mãi không có nhiên liệu để đốt nên có lại mọc dậy.



Saigon ngày Giáng Sinh khách đi chơi dầy đường

SAIGON (VTX).—Người ta rủ nhau ra đường trong ngày lễNoël.

Đường phố SG chộn rộn mọi ngày hơn Chủnhật hoặc ngày lễ khác. Xe cộ tập ấp trên đường,dù thiếu vắng các chiếc xe gắn máy của hippy choai choai lạn qua lạn lại.

Ảnh nắng dịu dàng của ngày cuối đông vào lúc 9 giờ sáng không đủ làm cho người ta «đâm» cởi bỏ áo lạnh. Quanh chợ Saigon vẻ đẹp thơ mộng Lê Lợi, Lê Thánh Tôn người đi ngoạn cảnh đông đúc đến phải khen vai nhau.

Cửa đường Lê Lợi rói những áp phòng, vừa dựng lên bán trong dịp Giáng Sinh vì Tết, quay lưng ra đường, đối diện với các rạp hát ngồi chồm hổm chỉ chừa lối đi nhỏ hẹp ở giữa, khiến người ta phải chật vật lắm mới bước được. Cho nên mười đồng bạc lẻ không thể đổi bởi bị xô qua đẩy lại.

Đã vậy, lại chỉ cho chưa đầy 4 tuần lễ sửa lễ đến ngày tết Nguyên Đán, quán nhân, Công chức vẫn bình thản nhơn nhơn, đầu bắt phố lắm của thêm chứ !!.

Người bắt phố,tỉ chịu đi mệt mỏi thường đắn đheo cu ít hay con rắn. Nhưng thế nhưng lẽ đắn-hoài mình, đủ đường phố có chật,người có đông, hy vọng đó sẽ đến cuối cuối nói nói.

Phần đông ai cũng mặc quần áo đẹp. Có lẽ đó là những bộ đồ «vào mà bọ mới mặc trong đêm Noel tối qua, nên «ngày kiêu «đi đêm» hoặc «ngày đi chơi» sẽ không hợp với anh nắng ban ngày chói nóng.

Khu chợ Saigon làm điếc tai thiên hạ với những âm thanh ồn ào lẫn lộn phát thành từ các hàng quảng cáo bật giữ, mi ăn liền...hòn lẫn tiếng rao hàng có ca chói lói của các hàng vải bán rẻ.

Ở đây bán đủ thứ, hàng vải, ly tách, quần áo may sẵn, rượu, trái cây, giày dép, viết mực, đèn lồng và nhiều thứ linh tinh khác.

Anh chàng cận thị cận lưỡng nặng xa «100đ bn cây nhỏ, một cây lớn xa 2 cây «trà vừa». Trời ơi, rẻ quá cả 100đ bạc mà được tới 6 cây bẹp Ngoài ra tạm vào, bán ra 100đ hai cây vừa vừa, 100đ khác mới mua được 3 cây loại nhỏ, vì muốn cách lớn lớn phải bỏ ra 100 nữa.Xỉ! vậy mà... Nhưng anh chàng vẫn lớ đi, nói tiếp «Kẹp Hồng Kông mà, rẻ rẻ, rẻ rẻ ! Ra đi vợ cố đận rằng bán cho đúng giá đi không ăn đòn, mua vô mua vừa».

Riêng bàn nay, khu chợ nầy có thêm không chợ hàng quần áo cũ, đồ kiểu, đồ loại, đồ cổ, đồm cổ, tây cổ, mọi xác đồ thứ. Nhưng muốn mua cũng khó mà chọn cái ưng ý.

Bạn bè sẽn sẽn lựa một lúc ba, chiếc áo blouse đầu b., hội giá, xong trả 1.000 đồng. Người bán lắc đầu, «đầu mà rẻ đó vậy bà, bà rất ưng thì mới mà, 2.000 chắc giá».

Đối khách nhất vẫn vẫn vẫn là hàng bán áo lạnh. Loại áo lạnh cổ, ba đờ suy cổ, áo ông đạo bà, cổ mới đã cả. Ai đến cũng lựa ưng mặc thử «Lựa đi, mặc đi, không mua cũng mặc, mua cũng mặ ». Qua bao hàng nay có vẻ đã chịu nhưng lại cố vẻ «nài đã» một chiếc áo nói giá 2000đ, khách trả đến 1500 đồng và vẫn lắc đầu ngày ngày, không thèm ngó khách hàng bước nói «ra cầu «phải gọi đã được trả thêm.

Cơn gió lạnh từ sông đưa lên thêm vẻ tế khiến ông «phải đạ»hơn.

Các hiệu ăn hôm nay cũng được lớt to, thực khách đông đảo đến hết cả bàn ngồi. Trong hiệu mặc cô khác cô lê không tiếc hoặc hết tiền mua sắm, hoặc đứng chào xã hội, ngồi trong cửa quán nước, tiệm kem, uống chén ngọt ngào.

Các hàng vải, quần áo luôn luôn là những nơi thu hút các b , các cô nhất. Dù nghèo, dù giàu ai mà chẳng ham sắm sửa ?

((IRÀN THỊ DUYÊN)

VẤI TẾ TRẠNG HỌC ĐƯỜNG Ở ĐÀ NẴNG SỐ ĐỀ, SỐ ĐUÔI Ở TRONG TRƯỜNG CÁC NHÀ GIÁO THIẾU TRÁCH NHIỆM

☐ **Trộm tiền cha mẹ mua cần sa vào lớp hút**

TIẾP THEO và HẾT

Đà Nẵng là một thành phố số 3ũ, số đuôi, nhà giáo là những người hiểu rõ bơn ai bết tai hại tối đa đuôi, nên nhà giáo phải có một thái độ dứt khoát, phải không hay đồng lõa. Điều chúng tôi muốn nói tới là sự đồng lõa của nhiều nhà giáo trong hiện trường sẽ xảy. Nhiều nhà giáo đã làm mình vào lâm chủ số đề số đuôi, phải biến nghề nghiệp lên trên nhiều mục đích thế lợi nhiều hơn nữa. Hỏi đã vì tình hay có ý khi làm chuyện đó ? chưng có điều đáng nói hơ là những người ý thức. Nhưng thế rồi rang hệ đề buông xuôi theo hoàn cảnh, vì tình thân trách nhiệm đã bị đánh mất.

Vì có vỡ tương quan giữa hoàn cảnh bên ngoài và học đường nên sự hợp tác giữa nhà trường và gia đình phải đặt ra hiểu cùng nhau làm đẹp xã hội.

Kỷ luật học đường cần thiết cho việc ngăn chặn trong phạm vi học đường, đào tạo những học sinh phải chịu đựng nhưng nếu sự giáo dục gia đình lỏng lẻo, hoặc không có sự CĐ của gia đình thì sự đào tạo ở nhà trường là 1 thức bách hàng hiện mành liệt hơn nữa, nghiêm bắt nhiều hơn nữa. Ở Đà Nẵng người ta đã thấy rõ hơn đau bết, gia đình chăng

☐ Trọng Nghĩa VP8T-BN

ngủ sự thì tới con cái chi mẹ quy đâu rồi mặt tối hơi đầu mà lo cho chúcjcon ở nhà trường thì chỉ nông phương diệu đuôi bực. Đó chính là những phần tử bề bối đã lấy trường là trường kỷ luật mạnh. Nhà trường chẳng bề đặt ra phương diện giáo hóa chi cả. Lại có đôi trường hiện trường chế trương bắt số đề số đuôi nữa mới khỏ chứ. Chúng tôi nên lên sự kiện nầy mong có sự hợp tác giữa gia đình và học đường hầu ngăn chặn tệ trang.

Đa số những người có tinh thần trách nhiệm thấc mắc không biết chánh quyền có thực tiễn hài trừ tệ trạng xã hội nầy không hay đồng lõa với những tay chủ xướng đó thôi ?? Nhiều người cho rằng cái chuỗi số đề số đuôi mà cứ đã mua chuộc được những giới chức trách nhiệm rồi.Chúng tôi không tin điều đó bởi hàng tuần đều có người ra tòa vì bán số đề số đuôi,bắt xách. Nhưng có điều là không thấy nhàng tay chế gộc ra tòa bao giờ cả.

Hoàn cảnh bên ngoài sạch, chắc chắn học đường tốt.Sự giáo dục học đường đáng mừng nhưng giới chức trách nhiệm rất tốt.Nhưng nếu không kiến tạo 1 cái hành mạnh.

CHẠY XE ÍT HAO XĂNG : RẤT DỄ

(TIẾP THEO VÀ HẾT)

Nơi một cách giảm dị hơn là phải đem tốc độ của chiếc xe lên cao tối đa trong khi bàn đạp gạo bước tay ga ở mức tối thiểu Tối thiểu đây có nghĩa là pa nhỏ hơn là chưng xe nhưng phải được trong tầm mà không bị cả giật vì vấp gạo Chỉ tiết sáyquan trọng, vì chuyển vận ky nói, vì nhu tp ga không những mày mốc để bư hông mà sự tiết kiệm ky sẽ không cho y nghĩa gì nữa hết nó vẫn hao xăng như thường

Nói giảm dị hơn nữa, như đầu với một chiếc xe 4 số tối, chúng ta nên đem tốc độ xe lên tối như chạy bằng số 4 trong khi ga ở khoảng từc khoảng từ 40 đến 50 cây số giờ cho nhóng loại xe nhỏ. Với những xe lớn, đi nhiều là tốc độ phải cao hơn.

Còn nếu tốc độ lên cao tới 90 hay 100 cây số giờ, đi nhiều là động cơ xe tiêu thụ tối nhiều xăng vì ở tốc độ nầy, chánh hướng ga của bộ chế hòa khí phải mở tối đa để đem hòa khí vào buồng nổ cho bu gi đốt cháy Đó là lý do vì sao có lời khuyến cáo không nên chạy vượt quá tốc độ 60 cây số giờ nếu muốn tiết kiệm nhiên liệu.

Và quả nhiên lời khuyến cáo nầy rất có giá trị. Nhiều cuộc thí nghiệm đã cho biết rằng 1 chiếc xe chạy với tốc độ cao, khoảng từ 80 đến 100 cây số giờ sẽ uống xăng nhiều hơn 20 phần trăm so với những chiếc xe chạy ở tốc độ thấp hơn. Ngược lại, những xe đi quá chậm vì chỉ chạy hoày ở số 1, số 2 cũng sẽ tiêu xăng tăng đó.

Những mánh khóe

Vì chuyển viên máy số cho biết thêm rằng không có gì hao xăng bằng không cho bằng những cố nhích vọt khi bắt đầu khởi hành Vì rằng khi xe ở trạng thái nhiều xăng vì ở tốc độ

☐ Kỷ sự Bình Phụng Tiền

vọt,luôn luôn phải mở ga lớn để tạo sức ép nhiều tại buồng nổ, v. nhưng cũ nhích vọt như thế sẽ tiêu tốn nhiều xăng trong khi lúc xe không đi chuyển được hao nhiều.

Với những hiểu biết nầy, không ai đại ý mà lao đầu vào một đoạn đường đang bị kẹt xe. Người ta vẫn sáng đi them một lộ trình khác để có xe hơn nhưng không bị kẹt hoặc tập vào lề, ngồi hết thuốc lá để chờ cho đến khi bớt kẹt.

Tương tự, một người thật tâm muốn tiết kiệm nhiên liệu không khi xảo khôn hành bằng cách đo ga tối đa ở số 1 rồi sang số 2. Cách tiết kiệm nhiên liệu lý tưởng là đem tốc độ của xe lên tự đến khi vào đã đã số sang số 2, rồi số 3, số 4...

Người nhóng chỉ tiết kiệm, người ta cũng sẽ thấy tiết kiệm được bằng cách làm thế nào để hãm khi gần sáng và khi trời phải chạy trọn vọn trong buồng nổ. Muốn vậy, bu-gi phải tốt và xe hãy giữ sáng và liên phải đặt xe vào gần nơi hãm hiu.

Một tay chơi xe lâu năm cho rằng con cố một cách khác để tiết kiệm là trong thùng chứa xăng luôn phải đầy vì như vậy, diện tích bốc hơi trong thùng phải cho nên xăng bắt lên ít hơn nhưng cách nay thực tế không mấy hữu hiệu vì rằng nếu có sự cố xăng mà «chảy» lật vật e số xăng cho lai trong thùng bao nhiêu xăng làm cho sự bao hơi xăng cũ khi cho trên trong hơn.

Trên đây là những mánh khóe nhỏ nhỏ để mà thể tiết kiệm dầu xăng nhất vào giờ lúc mà cơn sốt nhiên liệu trên toàn thế thế giới đang lên cao, nhưng vẫn chuyển viên ky nói, đủ cho người sử dụng xe có động tơ , hay xăng rất tài ba cách nầy vẫn không thể tiết kiệm nhiên liệu được cho bằng 1 người...đi xe đạp.(DPT)

Càng gần tết, khách viếng Lăng ông càng nhiều để cầu tài cầu lộc. Những tháp nhang treo chung quanh Lăng ông khói hương nghi ngút, khiến khu nơi càng thêm linh thiêng hơn.

Anh Hậu Anh

Tiếp theo A trang 3

quốc hoặc tại các cơ quan được Bộ Tài chánh ủy nhiệm hành thâu (người cơ quan thuế vụ) theo lịch trình nói trên. Danh sách và địa chỉ các cơ quan được ủy nhiệm hành thâu ở địa phương sẽ được niêm yết tại trụ sở Tư quan Thuế vụ địa phương đó.

Chủ xe tự động khai nộp thuế sau khi bạn nên nhưng chưa bị kiểm chứng thiếu thuế, được hưởng mức phạt 100/o tiền thuế cho mỗi tháng trễ.

Đối với trường hợp xe bị kiểm chứng thiếu thuế sau khi bạn, chủ xe phải chịu ngoài tiền thuế một khoản tiền phạt bằng 100/l. tiền thuế.

Tổng Nha Thuế Vụ lưu ý các chủ xe, xưởng máy và thuyền nên nộp thuế trong thời hạn đã ấn định để tránh phải đóng thêm tiền phạt.

Giải trí hôm nay

REX

Willy Wooks Au Pays Enchanté Gene Wilder Jack Albertson, Mầu tiếng Pháp phụ đề Việt Anh Hoa

MINI REX—A
(141 Nguyễn Huệ Saigon)
La Fille De Ryan. Robert Mitchum Trevor Howard. Christopher Jones. Mầu tiếng Pháp phụ đề VAH

MINI REX—B
(141 Nguyễn Huệ Saigon)
La Fille De Ryan. Robert Mitchum Trevor Howard. Christopher Jones Mầu tiếng Pháp phụ đề VAH

NGUYỄN VĂN HẢO
Hắc Long Tranh Hùng. Lương tiêu Lung. Huỳnh nguyên Thâu, Nam cung Huấn. Mầu tiếng Trung Hoa phụ đề Việt Anh Hoa

VĨNH LỢI
La Tai ule au Vetare Noir với : Gianrai Giraoming, Claudine Auger Mầu S Phụ đề Việt ngữ

THANH VÂN (Hoa Hoàng)
1) Mành Hồ Ly Son, Trần Tinh. Sương Điêu Bảo Chiêu 2/Gia Lăng Thần Cước Nữ Sát Tinh với : Gia Lăng, Biểu Phong, Đông Lực. Cả 2 Mầu. Sp. Phụ đề VHA

CAO ĐỒNG HƯNG (Gia Định)
1) Hắc Bạo Trần Tinh.Sương Điêu Bảo Chiêu. 2) Hắc Hoa Đạo Tác Ryan O'Neal J Baxer Cả 2 Mầu Sp. Phụ đề Việt

KIM ĐÔ (Cầu Ông Lãnh)
Từ 24-12
1) Mành Hồ Diệt Quần Hà, Võ Dương, Du Huế, Phương Dĩ
2) Đại Ác Đoạt Phách Truy Hồn Kiếm, Giang Nam, Hoa Luyến (cả 2 Sp mầu)

Chương trình TIVI (29-12-73)

18g00 Đặc hiệu—quốc ký
18g05 Tin ngắn
18g10 Thiếu nhi Gió Khơi
18g40 Những hình ảnh đẹp
18g50 Thời sự hàng tuần
19g00 Thông cáo
19g10 Tìm học
19g20 Quê hương mến yêu
20g00 Tin tức
20g30 Nhạc Mỹ Phương
21g00 Bình luận,
21g10 Nhạc việt
21g30 Điểm báo
21g40 Thời vụ truyền hình
21g50 Kịch Sông Thao : Chiếc Độc Bình Khang Hy
22g30 Tin cuối cùng
22g40 Kịch (đoạn kết)
Đặc biệu—Quốc ký

Tiếp theo B trang 3

đang nghiên cứu việc có thể thết lập một hệ thống hỏa xa với một đường thy tại Cairo để làm giảm bớt những sự nghẽn tắc lưu thông của thành phố gồm 5 triệu dân nầy.

Hệ thống một đường rầy đầu tiên trong số các hệ thống được đề nghị nhằm nối liền phi trường Cairo với kinh tự pháp. Giữa qua trung tâm thành phố một khoảng cách từ 35 cây số.

Tiếp theo C trang 3

Mặt khác, vào 9giờ đêm 26.12, tại hẻm 87 đường Lê văn Duyệt thuộc ấp Bắc Ái 3 xã Bình Hòa (Xóm Cây Chiếu Cầu Bông) có xảy ra 1 vụ án mạng. Nạn nhân là anh Nguyễn Phú 36 tuổi ngụ tại số 87/5562 bị bắn 1 viên đạn súng ngắn tới ngực chết tại chỗ.

Theo người biểu chuyện cho biết, anh Phú vừa rồi người bạn ngồi uống rượu tại 1 quán ở hẻm trên. Trong lúc rượu say, Phú và người bạn nói qua lời nói nên có gây gổ xuýt xô xát may nhờ anh em chung bàn can thiệp kịp.

Tưởng đã êm,không ngờ chập sau Phú về voradra nhà thì bị kẻ lạ mặt nổ súng khiến anh ngã quỵ và chết liền tại chỗ. Nhà chức trách đã cho mở cuộc điều tra, thì hài anh Phú được cho xem nhà xác. Cuộc truy nã hung thủ đang tiếp hành.

Tiếp theo D trang 3

14g30 Địa PQuốc đ/v Quang Trung
16g00 Cảnh sát QG đ/v Công Binh 1

Sau trận giao hữu LT/CSQG.đ/v LT/INC sẽ có cuộc Lễ phát giải thưởng cho Hội LT/CSQG. Và địch Lão tướng mùa 72-73, hội Á Quân LT/INC sẽ giải Vua Phá Lưới.

Tiếp theo E trang 3

xử không thấy như tom, bắ mía, các thứ gì. Hội đồng cũng đưa ra đề nghị là Bộ Giáo Dục nên vận động sinh viên, học sinh toàn quốc thu thập cả, thứ giấy vun, giấy cũ để các xí nghiệp chế biến thành giấy mới.

Đứng trước tình trạng ngành suất bản sách bị suy sụp,vì phải mua giấy lẻ,cách khó khăn rồi giá chợ đen.Hội đồng đòi hỏi bộ Thương Mại và phủ Tổng ủy Dân nên nghiên cứu lại việc phân phối giấy cho hợp lý, để tránh nạn giấy được cấp để dùng đem bán chợ đen.Đồng thời cấp phiếu mua giấy theo giá chính thức cho các sách và giấy phẩm bán với giấy cho phép ấn hành.

Tiếp theo F trang 3

những gì mà ông đã làm như lạm dụng công sở làm của riêng cũng như không thể chối cãi về những sự cố giác lem nhem tiếu học của ngân sách Hội đồng tỉnh Biên hòa. Nội vụ sẽ được giải quyết dứt khoát trong phiên họp kế tiếp của Hội đồng tỉnh Biên hòa vào ngày thứ Sáu 28-12.

Tiếp theo H trang 3

những bề bối kể trên của 2 Đại tá Tỉnh Trưởng Ninh Thuận và Quảng Tín đã thấu tai Tổng thống (do lời các DB thân chính thuật lại) nên ông tỏ dấu hy vọng thương cấp sẽ sớm có quyết định dứt khoát đối với 2 viên chức phạm lỗi nầy.

Hiện diện trong cuộc họp báo vừa nêu, ngoài GS Thọ còn có DB Ng. Mậu đơn vị Q.Tín, thanh niên Hội Đồng Tỉnh Ninh Thuận lưu vong cùng một số đại diện báo chí Thủ Đô (Nghị Sĩ Đoàn văn Lượng vắng mặt vì bận họp ở Thượng Viện).

Xuân nàyvui khắp mọi nhà
Vui xuân lành mạnh,
quê ta thanh bình.

Tiếp theo G trang 3

các hướng đạo sinh của Hoa kỳ, Nhựt, Đại Hàn, Đài Loan, Indonesia, Tân gia Ba, Thái Lan, Hong Kong, Fi Ji và Phi luật Tân.

133 nam hướng đạo sinh, thuộc phái đoàn Hongkong gồm 270 người đã đến Makiling hôm thứ Tư sau tổ chức buổi đại hội nầy.

Phái đoàn Indonesia cũng đã đến Manila hồi trưa thứ Tư.

Thiếu tướng không quân Sutoyo, trưởng phái đoàn Indonesia nói : «Chúng tôi rất bảo hoàn khi thăm dự kỳ đại hội nầy và chúng tôi hy vọng buổi họp mặt sẽ khuyến khích sự thông cảm và tình huynh đệ trên thế giới, nhất là giữa các quốc gia Á Châu».

Xem trang 7
TRUYỆN BẰNG TRANH
HAO HAN LƯƠNG SƠN
Của THỊ NẠI AM

QUÝ VỊ HÃY YÊN LÒNG CHO CON EM HỌC TẠI TRƯỜNG

Anh-Ngữ Ziên-Hồng

80/6 *đường Bà Huyện Thanh Quan Saigon*

Dưới sự điều khiển trực tiếp của ÔÔ Lê Bá Khanh và Lê Bá Kông Trong 27 năm qua, Trường ZIÊN HỒNG đã giúp rất nhiều sinh viên ta giỏi sinh ngữ này để lên bậc Đại học và đi du học, vì Ban Giám Đốc thường xuyên nỗ lực cải tiến phương pháp sư phạm.

2-1-74 Đặc biệt khai giảng hồn lớp PROFICIENCY (Michigan) dể chuẩn bị học viên cho khóa thi tháng 4-1974 do các giáo sư KHANH, KÔNG, PHONG, KHẢI, TRỰC phụ trách.

CHÚ Ý : Năm lớp Luyện thi Tú Tài 2 (SN:1, Ban A-B và C học riêng) cho khóa thi tháng 6-74 do các giáo sư tân tâm, có khả năng và giàu kinh nghiệm phụ trách, đã khai giảng và tiếp hành đều. Đây là dịp chót để các bạn ghi tên học, có vậy chuẩn bị thi mới thâu lượm được kết quả tốt đẹp.

THUỐC NƯỚC

lactacyd

thay sà bông gội đầu

chú trị:
.chốc đầu
.trừ gầu
.ngứa da đầu
.đúng như thuốc vệ sinh phụ nữ

BÁN TẠI CÁC TIỆM THUỐC TÂY
NHẬP CẢNG TỪ PHÁP QUỐC
CỦA VBC LAVRH.

TRẮC NGHIỆM TÚ TÀI PHỔ THÔNG

— BÀI 34 — ☐ GS Cao Thiên Việt phụ trách

Câu hỏi trắc nghiệm Toán 12 A

CHỦ ĐỀ : TÍNH XÁC SUẤT

▣ Bài của Ban 68 Toán Hàn Thuyên

1. Một biến cố A xảy ra khi :
(A) Hậu quả là một phần tử của A
(B) Hậu quả chính là A
(C) Hậu quả là một trường hợp của không gian mẫu
(D) Hậu quả là một tiếp hợp của không gian mẫu
(E) Ở một trong bốn trường hợp trên

2. Trong các thí nghiệm dưới đây, thí nghiệm nào KHÔNG PHẢI là thí nghiệm ngẫu nhiên :
(A) Thảy một con xúc sắc 6 mặt
(B) Biến cố không có hậu quả
(C) Rút một lá bài từ bộ bài 32 lá
(D) Lấy một viên bi trong một bình đựng 6 viên bi đỏ, 5 viên bi xanh và 4 viên bi vàng
(E) Thảy hai đồng tiền

3. Biến cố vô phương là :
(A) Phần tử ϕ của không gian mẫu U
(B) Biến cố không có hậu quả
(C) Biến cố với hậu quả không thuộc về không gian mẫu
(D) Biến cố D trong một thí nghiệm
(E) Một biến cố gồm đủ cả 4 trường hợp trên

4. Thảy hai con xúc sắc xanh và đỏ với mặt xanh là X và đỏ là Đ. Trong những câu sau đây, chọn câu đúng nhất :
(A) $X + Đ =$ 3 là một biến cố sơ đẳng
(B) $X - Đ \geq$ 2 là biến cố chắc chắn
(C) $X + Đ =$ 2 là biến cố chắc chắn
(D) $X - Đ =$ 5 là phân hệ của nhiều biến cố
(E) Cả 4 trên đều đúng

5. Lấy 5 viên bi trong 1 bình đựng 4 bi xanh 7 bi đỏ. Gọi A là biến cố : «có ít nhất 1 bi xanh». Câu nào sau đây mô tả biến cố phụ của A.
(A) Có nhiều nhất 1 bi xanh
(B) Không có bi xanh nào cả
(C) Có ít nhất 4 bi đỏ
(D) Có nhiều nhất 4 bi đỏ
(E) Không phải 4 câu trên

6. Thảy vô tư 1 hột xúc sắc 6 mặt «Bầu Cua». Trong 10 lần làn nào cũng ra «Cua» Xác suất để ra «Cua» lần thứ 11 là :
(A) $\frac{1}{6}$
(B) $\frac{11}{36}$
(C) $\left(\frac{1}{6}\right)^{11}$
(D) $\frac{1}{60}$
(E) một số khác

7. Một túi chứa 6 bi xanh và 9 bi đỏ. Rút ngẫu nhiên 5 bi. Xác suất để được 2 bi đỏ là :
(A) $\frac{C_9^2}{C_{15}^5}$
(B) $\frac{C_9^4+C_6^1}{C_{15}^5}$
(C) $\frac{C_9^2 \times C_6^3}{C_{15}^5}$
(D) $1-\frac{C_6^5}{C_{15}^5}$
(E) Mặt số khác.

8. Cho hai biến cố A và B. $\bar{B}$ là biến cố phụ của B. Cho $p(A \cap B) = \frac{5}{8}$, $p(A \cap \bar{B}) = \frac{1}{16}$, $p(\bar{B}) = \frac{3}{4}$, p (A) bằng :
(A) $\frac{7}{16}$
(B) $\frac{7}{8}$
(C) $\frac{7}{4}$
(D) $\frac{11}{16}$
(E) Một đáp số khác

9. Một túi chứa 6 bi xanh 3 bi đỏ. Lấy ngẫu nhiên 3 bi. Tính xác suất để rút ra được nhiều nhất 1 bi xanh.
(A) $\frac{6}{9}$
(B) $\frac{19}{84}$
(C) $\frac{5}{36}$
(D) $\frac{6 \times 3}{C_9^3}$
(E) Một đáp số khác

10. Thảy 2 xúc sắc vô tư đánh số từ 1 đến 6. Xác suất để tổng số 2 mặt bằng 1 số nguyên tố là :
(A) $\frac{5}{12}$
(B) $\frac{5}{36}$
(C) $\frac{13}{36}$
(D) $\frac{23}{36}$
(E) một số khác

11. Trong 1 xấp gồm 18 vé số Tombola có 6 vé trúng. Một người mua ngẫu nhiên 5 vé Xác suất để có 3 vé trúng là :
(A) $\frac{55}{573}$
(B) $\frac{5 \times 6}{18!}$
(C) $\frac{2 \times 3}{A_{18}^5}$
(D) $\frac{2 \times 3}{C_{18}^5}$
(E) $\frac{47}{153}$

(Mai ...)

LUYỆN THI TỨ TÀI 74
Ghi Tên ☐ Lãnh Bài từ 1-1-74
TÂN VĂN *110 Trần Quý Cáp*
TÂN VIỆT *204 Yên Đỗ*

NHÂN DỊP LỄ GIÁNG SINH
TỪ THỨ HAI 24-12-73
Hân hạnh trình bày tại 7 Rạp :
KIM CHÂU, NC. VĂN HẢO, VĂN HOA Đakao, VĂN HOA Sg, LỆ THANH B, OPÉRA, THỦ ĐÔ
Siêu phẩm VÕ HIỆP, QUYỀN CƯỚC Hoạt động Đỗ diệu ra cách đây trên 30 năm khi con «HÙM XÁM NHẬT» vang anh mũi vết trên khắp Đông Nam Á..

HẮC LONG TRANH HÙNG

Cuốn phim đặc ý nhất của Đạo Diễn NGÔ TƯ VIỄN, sau thắt thành công vượt bực trong 3 Đại Siêu phim: MÀNH HỒ HẠ SAN, MÀNH HỒ CƯỜNG LONG và TRẦN TINH PHỤC HẮN

Với LƯƠNG TIỂU LONG
— ĐÃ CHÍNH THỨC THAY THẾ NGÔI VỊ CỦA LÝ TIỂU LONG
— Nhờ V. Cao thật ý vơi lối diễn xuất sống chắc
— Tiếp hợp đắc ý Đạo diễn NGÔ TƯ VIỄN trong vai Cô Vân Chi đẹp Võ thuật có nhiều cuốn hình QUYỀN CƯỚC nổi danh
HỢP CÙNG NHỮNG TÀI TỬ «GÒ GHÉ» NHẬT :
HUYNH NGUYÊN THÂN, NAM CUNG HUÂN và cô đào «S» HÒ CẨM
— HẮC LONG TRANH HÙNG, cuốn phim ĐẮM ĐÁ ÁC LIỆT chưa từng thấy thật sự đem lại cho người xinh khi mới, làm sống lại sự mến chuộng trong lòng khá b mộ điệu...
— Những màn giao đấu thần thu quỷ khốc giữa 2 phe võ công cao thủ Hoa Nhật
— Một bên là Nhật vì bảo tồn sự mạng, bảo vệ tài liệu bí mật quốc sự. Trong Tả Mộc Dã đích thân chỉ huy toàn bộ cơ quan tình báo HẮC LONG thủ Hoa Nam lâm trận.
— Một bên là Trung Hoa vì nghĩa vụ quốc gia mà hăng hái chiến sĩ yêu nước, cầm hòa vì bọn ngoại xâm lấm chiến tạo thành một vòng lưới thép bủa giăng địch...
90 phút Quyền Cước sôi sục mãn bạc
Đại Vi Tuyển — *Nói tiếng Trung Hoa*
Eastmancolor — *Phụ đề Việt Hoa Anh*

2-1 Toán Lý Hóa 12B, 12A, 11AB
GS : HÀ, HƯNG, ĐẠI, LÂNG (lớp mới)
Chiều và tối tại TRƯỜNG SƠN 129 Lê v Duyệt SG

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM — Thủ Đức, ngày 22-12-73
NHÀ TRANG BỊ — Số. 6542/CDV/TĐ/NT

Cáo thị đấu thầu công khai Khẩn hạn (lần thứ 2)

CÔNG TÁC : Rập vỏ dựng trụ cho đường dây 66KV Đ.Lâm /Camranh.
THỜI GIAN THỰC HIỆN :
Lô 1 : 150 ngày, Lô 2 : 75 ngày, Lô 3 : 75 ngày
TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG :
Lô 1 : Đoạn Đà/Danhim) 40.548.803đ
Lô 2 : Đoạn Danhim/Thập Châm) 20.022.065đ
Lô 3 : Đoạn Thập Châm/Camranh) 19.298.741đ
TIỀN KÝ QUỸ TẠM : Lô 1 : 680.000đ, Lô 2 : 340.000đ
Lô 3 : 320.000đ
TIỀN KÝ QUỸ THIẾT THỰC : 1/30 trị giá thuận thầu cho mỗi lô.
NGÀY VÀ NƠI NẠP ĐƠN DỰ THẦU : Nạp đơn dự thầu tại phòng họp Nha Trang Bị-Công Ty Điện Lực Việt Nam – Thủ Đức từ 8 giờ đến 9 giờ ngày 02.01.74.
NGÀY VÀ NƠI MỞ THẦU : Mở thầu vào 9 giờ sáng ngày 02.01.74 tại phòng họp Nha Trang Bị Thủ Đức.
NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ VÀ LẤY MẪU THƯ THUẬN THẦU : 1.— Nha Trang Bị Công Ty Điện Lực Việt Nam, Số Kết Ước tại Thủ Đức. (đối diện nhà máy Biến Điện Saigon) 2.— Nha Hành Chánh Công Ty Điện lực Việt Nam, 72 Hai Bà Trưng Saigon (Sở Hành Chánh Tổng Quát).

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM

Thi PROFICIENCY (Michigan)

Theo lời yêu cầu của nhiều phụ huynh học sinh, trường ANH NGỮ ZIÊN HỒNG nhận định mở 4 lớp Luyện thi PROFICIENCY (Michigan) khóa «B» thi tháng 4-1974.

NGÀY GIỜ KHAI GIẢNG : 2-1-74 (chiều, tối)

GIÁO SƯ PHỤ TRÁCH : Lê Bá Khanh, Lê Bá Kông, Phan Khải, Ngô Quốc Phong, Giang Thanh Trực.

Học viên nhân cơ hội, phải có tính đó tết thời EFI Book Five Giảng dạy hoàn toàn bằng tiếng Anh. Tài liệu học tập do nhà Trường cung cấp đầy đủ. Có chỉ dẫn thi luôn TOEFL Hội thi viên phi tên và đóng học phí ngày tại văn phòng 80/6 Bà Huyện Thanh Quan Saigon 3.

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VN — Saigon, ngày 26 tháng 12.1973
NHÀ TIẾP VẬN — Số : 5537 CDV/TVINT

Cáo Thị Khảo Giá (KHẨN HẠN)

Công Ty Điện Lực Việt Nam cần đặt mua 24.000 bao đựng 40 đựng (40 lượt) màu xanh (bao của một người).
I.— TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG : Sáu Triệu Ngàn Đồng (6.000.000đ).
II.— NƠI HỎI THÊM CHI TIẾT : Số Nhà Thương, Nhà Tiếp Vận số 4 Nguyễn Siêu (lầu 2 Saigon) trong ngày giờ làm việc.
III.— THỂ THỨC HIỆN GIÁ :
— Có niêm đề, địa chỉ của nhà đang cấp.
— Ghi đầy đủ chi tiết, kích thước bao bì, giá thành tiền.
— Có kèm theo mẫu bao hiện giá.
— Có phong bì niêm kín ngoài bì ghi rõ : «Thư hiện giá bao đựng xăng số đề gửi Ông Giám Đốc Nhà Tiếp Vận CDV số 4 Nguyễn Siêu (Tầu 2) Saigon.
— Nộp tại Nhà Tiếp Vận CDV nơi địa chỉ ghi trên trước 9 giờ ngày 31-12-1973.
IV.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI KHUI BÌ KHẢO GIÁ : Hai 9 giờ ngày 31-12-1973 tại Văn phòng Nhà Tiếp Vận nơi địa chỉ ghi trên.

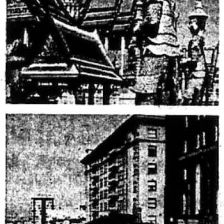
CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM

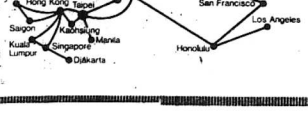
CHINA AIRLINES MỖI TUẦN CỐNG HIẾN QÚY VỊ BỐN CHUYẾN BAY ĐI HONGKONG, TAIPEI, SAN FRANCISCO, HONOLULU LOS ANGELES VÀ BANGKOK

Vào mỗi thứ Hai, thứ Ba, thứ Năm, thứ Bảy trong tuần phần lực cơ của hãng China Airlines đi HongKong, Taipei và San Francisco vào hồi 17giờ00 và đi BangKok vào hồi 13giờ05.

Thời khắc biểu đi cũng như đến của hãng China Airlines đã được sắp xếp thuận tiện nhất cho Qúy Vị. Ngoài ra, những bữa ăn ngon lành và sang trọng sẽ làm Qúy Vị vừa lòng trong suốt cuộc hành trình của Qúy Vị.

Xin Qúy Vị liên lạc với hãng China Airlines hoặc các hãng du lịch để biết thêm chi tiết.





司公空航華中
CHINA AIRLINES
The flag carrier of the Republic of China
38 Tu-do Street, Saigon, Tel: 23381/20662/98491

BA LA

Nguyên tác Gabriel Garcia Marquez
Bản dịch của Hà văn Đông

☐ Số 20

«Bọn trẻ con cũng không đáng nói ngờ» chị dân bà đã đề nghị với niềm tin định mệnh an bài của chị «Khi bệnh đã vào nhà không ai lo không nổi».

Qua thật họ đã mắc bệnh nết ngủ. Úrsula, vừa bực được ít bà mụ đỡ đẻ giả trị được tính của cô ấy cô, bao chỉ và bất mọi người nếu một thứ sước gồm nhiều thứ lá cây mà bà biết rất đặc tính làm cho người uống buồn ngủ, nhưng cả nhà vẫn cố ăng ni ngủ được.Suốt ngày bàn sao họ vừa đi vừa mơ màng. Trong trạng thái nửa tỉnh nửa tỉ không những người ta chỉ nhìn thấy những hình ảnh trong giấc mơ riêng của họ mà thôi,họ cho nhìn thấy hình ảnh trong mơ của người khác. Như cần nhà cô dậy khách Ia, Rebeca mơ thấy 1 người đàn ông có những nét rất giống với cô, bán y phục lụa trắng, cỡ áo đài bằng nét vàng, đem đến cho cô 1 bó hoa bồng Cô 1 thiếu phụ cũng đến với người đàn ông. Thiếu phụ có dái bà, tay đẹp ngồi 1 đóa hoa bồng gài lên tóc đúa bà. Úrsula hiểu ngay ngồi đàn ông và người đàn bà đó là ai cha mẹ của Rebeca, song mặc dầu bà cố hết sức nhớ lại thì bà chưa từ chối bao giờ chưa từng gặp hai người đó bao giờ,Cũng trong thời gian đó vì 1 sự vô ý mà José Arcadio Buendía không thể bao giờ thấy thứ được cho chính ông,những con thú sinh không bao giờ người do Úrsula chế tạo vẫn được bán ra cho dân tình. Trẻ con vẫn người lớn mải với nhau vì thích thú những con cá bằng mãi ngã để thương, những con ngựa vàng chăng ai lấy làm lạ sự.

Trái lại nữa, bọ thầy đều sung sướng khi thấy họ không quỉ thời đó đang có nhiều việc phải làm. Họ làm việc liên miên cả ngày đêm để rồi chỉ ít ngày sau đã hệ chẳng còn việc gì để làm cả. Ba giờ đêm họ vẫn còn ngồi đó, hai tay khoanh trước ngực, đầu ngửa lên trông bầu nhạc bóa bóa của những chiếc đồng hồ. Những người muốn ngủ, không phải vì mệt mỏi mà là vì sự ở những giấc mơ, thế làm đã cách cết 1.m cho họ mệt nhoài. Họ tụ họp nhau lại để nói chuyện không dứt, kể đi kể lại cho nhau nghe lại một câu chuyện khôi hài, hy làm cho nhau sốt ruột đến phát điên lên vì chuyện con gà trống thiến, chuyện gà trống thiến là một chuyện không có đoạn kết người kể chuyện hỏi cử tọa, các người có muốn nghe tôi kể chuyện con gà trống thiến hay không. cử tọa trả lời có và người kể chuyện nói tiếp đó là câu các người có đâu, tôi hỏi các người có muốn nghe tôi kể chuyện con gà trống thiến hay không kia ma ?

Và cứ thế mà kể chuyện tôi đều có bài các người không đâu, tôi hỏi các người có muốn nghe tôi kể chuyện con gà trống thiến không kia mà, nếu cứ tọa ngồi im, người nói chuyện nói tôi đâu.có hỏi các người im hay nói, tôi hỏi các người có muốn nghe tôi kể chuyện con gà trống thiến hay không kia ma.,Người ta cứ nói lảm cầm như thế mãi cho đến hết đêm.

Khi José Arcadio Buendía thấy rằng ngay đến đã lần trên khắp tỉnh, ông mới các chủ gia đình lại để giảng giải cho họ biết những gì ông biết về định mệnh mà họ không ý vô đồng ý về những biện pháp ngăn chặn không cho tại họa xảy lan sang các thị trấn lân cận. Họ theo những chỉ chuông đồng ra khỏi cửa những con cừu đực, những cái chuông do bọn khách thương Ả Rập đổi lấy chim anh vũ, và đem chuông treo lên cổ con cừu ít nhất. Ở đây cũng người gác, khi có khách tới, người gác có phận sự nói cho khách biết rõ về bệnh dịch trong tỉnh và cảnh cho rằng khách sẽ rủ thế bị lây bệnh nếu cứ nhất định vào tỉnh. Những người khách không chịu lui bước sẽ phải cầm chuông, vừa đi vừa lắc để cho dân trong tỉnh biết rằng họ là người khác; không nên bắt-bẻ khách không được quyền ăn uống cho đến 1 thời gì trong tỉnh vì người ta đã biết chắc rằng bệnh dịch truyền nhiễm bởi miệng và tất cả những thực phẩm cũng như nước ở trong tỉnh này đều đã có nọc bệnh mất ngủ Đăng cách để bảo vệ cho bệnh dịch quanh quẩn trong Macondo. Biện pháp tự cô lập để ngăn bệnh của họ lan tràn bị phá nhiều nhất chỉ sau 1 Tết giàn xác đông ngẫu,dân tỉnh đã yêu cầu vì chuyện bệnh dịch đã không thể lan tràn và họ lại tiếp tục sống, tiếp tục làm việc không cần ai thắc mắc đến gì về thời quan trọng và tích nhiều.

Aureliano là người nghĩ ra phương cách giải cho họ khỏi quên trong nhiều tháng.Nhờ một tình cờ mà chính phát minh ra phương cách đó. Vì 1 một trong số người bị mất ngủ đầu tiên, chứ đã trở thành 1 chuyên ăn mất ngủ,chứ đã tự luyện được nghề thuật mà vàng, mọ học đến độ xiêu đăng,Một hôm chứ đào đúng một cái đe để đập những mảnh bạc cho rhật mỏng nhưng chứ không thể nhớ vì đó tên gì là gì.Ông bố chứ bảo chứ «Cái đe» Aureliano viết chữ đe lên mảnh giấy nhỏ dán lên cái đe, Bằng cách ấy chứ tin chắc rằng trong những ngày tới chứ sẽ không cần quên tên đó nữa. Ngay lúc đó chứ không nghĩ rằng đó là biểu hiệu đầu tiên của sự mất trí nhớ, chứ vẫn tưởng rằng vì lâu không dùng đến vật đó nên chứ quên mất thôi. Những vài ngày sau chứ khám phá ra được cùng chứ gặp khó khăn khi phải nhớ lại những vật dụng thường dùng nhất. Chứ bèn ghi tên lên kết tắt cả những vật dụng ấy, để sau mỗi chứ cần nhìn vế được là biết tên, khỏi sản nhọc. Khi ông gia chứ nói với chứ nữa là của ông vẫn thường đã quên những sự việc đáng nhớ nhất trong thời kỳ của ông. Aureliano tỉnh bảy phương cách khôi phục của chứ với ông. Và José Arcadio Buendía thực hành luôn cách đó ở trong nhà ông rồi sau đó bắt đầu tỉnh thực hành khắp tỉnh Với cây sọ xơn ông ghi tên lên mọi đồ vật : bàn ghế, cửa, đồng hồ, tường, giường,nồi Ông cầm cọ đi ra sân sau ghi tên các vật và cây bò, cừu, heo, gà mái, chuối, khoai mì, dừa bầu, Dần dần nghiên cứu thả càng vô biên của tỉnh trang mất trí nhớ, ông thấy rằng có thể có một ngày người ta vẫn còn nhớ những đồ vật bằng cái tên ghi lại của chúng nhưng sẽ không nhớ đồ vật ấy dùng để làm gì, dùng bằng cách nào. Và ông ghi rõ rệt hơn.

CÒN NỮA

Đến bạc nhớ tình

tiểu thuyết phóng tác Hoàng Hải Thủy ☐ Số 56

Anh Cớm sửi ruột, ngại lời :

— "Đừng hỏi nhiều. Đưa giấy tờ cai...-

Ở Hắc Lâm cả nhông người sinh sống bằng nghề mua bán đồ lạc son cũng phải có mấy bài Vũ Sơn lập tức soát tài :

— Dạ- Dạ- Mấn bài đây--- Thầy chớ dùm chút sin--- Hồi trưa--- vừa có một thầy cảnh sát hỏi mấn bài tới--.Cả khi cả thầng thầy nào hỏi--- Khi thì một ngày hai ba thầy hỏi--- Mấn bài--- Vừa mới đây đâu rồi ta--

Vũ Sơn xoắt hết tối ngo đến tối kia. Bông một viên Trung sĩ cảnh sát đi tới :

— Làm gì đó ??

Anh Cớm đang chớp sang giấy cùa Vũ Sơn nhận xét :

— Chẳng làm gì cả. Đang hỏi mấn bài của tên này--

— Vô đây có việc--

Hai anh Cớm theo nhau đi xa Vũ Sơn.

Cả đơn đường dưới đường nhảy mất :

— Thoát hà ??!

Vũ Sơn chỉ đương mắt nhìn gã bạn không quen biết đã tỏ vẻ cảm ơn, vì tình trạng đôi mắt của gã không cho phép gã nhảy mắt. Đăng thời vành mắt sưng vêu của gã cũng không cho phép gã cười.

Cả lại lắc đầu cương :

— Đi--

Con ngựa già dùng dỉnh cết bước. Nhưng cũng đừng lắc lư, chỉ nhấm chiếc xe, mặt ông già đa dạn, tóc bạc, mặt tàn nhang trái tào tháo, bộ râu trắng như bông dính đầy nước cốt của thuốc lá nhai, hai chân nằm trong đôi giầy nát, bước chẳng chịt bằng không biết bao nhiêu sợi dây to nhỏ. Ông già đứng ngay nhìn chiếc xe ngựa của mình đi xa dần :

— Ê, Chú kia-- Xe của tui mà ??

Khi thấy chiếc xe vẫn lọa cọa đi xa, ông già chợt thẹo, cái miệng mồm fa lớn hơn :

— Ê--- Ê--- Vô xế của người ta hả ??

Một viên cảnh sát đứng bên đường nghe tiếng kêu, bước ra cản đầu xe Vũ Sơn :

— *Anh kia--- Sao lấy xe của người ta ???*

Vũ Sơn lắc đầu :

— Tôi lấy cái xe nầy lâm chi ?? Ông ấy là ông già tôi mà--

Lão già Lạc Son nói lẩy lẩy ấn anh Cớm :

— Tui không phải là ông già nầu-- Nó các phải là con tui

Nó là thằng vô cần xế kiếm cơm của tôi...

Vũ Sơn nhăn nhó :

— Khổ lắm,. Bà lại say rồi .

Anh Cớm cũng đường đệ ngồi lên hỏi từ miệng lão bay ra. May sao lão hơi nây sặc sụa mùi rượu lâm cho Anh Cớm sưít nôn tế ngáy.

Vũ Sơn dục :

— Bố lên đi.. Bố con mình về thôi. Khuya rồi--.

Đăng thời gã ra hiệu cho lão già.

Lão già Lạc Son nhìn hàng Vũ Sơn muốn nói gì với mình. Lão biết rằng Vũ Son là người chân tình ra khỏi nơi nầy cấp tốc. Là người đa đen lão không thể để cho Cớm bắt một người đã đen khác vì sự vụng về của lão. Vì vậy, lão chỉ thì :

— Mà mấy,. Sao mấy không nói ngay.. Tao lại tưởng là thằng nào.. May không đến bắt mấy thì cón đón ai nữa ..

Rồi lão trèo lên xe ngồi cạnh Vũ Son,

Anh Cớm đứng dưới đường chán quá. Anh lắc đầu rồi quay đi.

Lão già Lạc Son móc trong túi ra một cục thuốc lá nhai trôn như cái cối cà cà. Lão thôi phủ phê lên đó cho sạch bụi rồi đưa lên miệng cắn một miếng. Xong lão đưa cục thuốc lá sang mời Vũ Son. Vũ Son lịch sự từ chối. Lão già bỏ cả thuốc lá vào túi rồi cầm lấy dây cương, giựt nhẹ :

— Đi, cưng...

Con ngựa già lắng thông đi. Lão chú xe khéo léo cho ngựa đi lan lói giữa cả chục chiếc xe cảnh sát đậu ngổn ngang trên đường đi như những chiếc thiền bị bỏ lại trong mưa.

Lão già cho xe đi trong yên lặng. Khi xe đã đi khá xa nơi xảy ra ân mạng, lão mới cất tiếng hỏi Vũ Son :

— Anh mấn cũ đó hả ???

Vũ Son hỏi lại :

— Cũ nào ??

— Cũ tợt ét xít vào một Cớm đó. cón cũ nào nữa ??

Vũ Son rùng mình :

— Không phải đâu.

— Không phải tại sao anh lại cần biển lạ ra khỏi chỗ đó ?

CÒN NỮA

Tây du ký

NGÔ TỬ TƯ dịch
Số 219 Nguyên tác NGÔ THỪA ÂN

Tam Tạng thấy Hành Giả nói nhiều, hơn giận càng mạnh hơn, bèn lập tức nhẩy xuống ngựa, gọi Bát Giới, Sa Tăng đem hút giấy đến, xuống suối lấy nước, mài mực trên tảng đá, ngồi viết ngay một tờ cam kết trả tự do cho Hành Giả.

Tam Tạng trao văn thư này cho Hành Giả vùng với lời thề :

— Ngươi cầm lấy tờ giấy này làm bằng chứng. Ta tự ý không muốn ngươi làm đồ đệ ta nữa. Ta cũng không bao giờ muốn gặp lại mặt ngươi. Nếu ta còn cho người gọi người đến, ta sẽ xuống địa Ngục A Tỉ.

Hành Giả vội vàng đỡ lấy tờ cam kết :

— Sư phụ đừng thề.. Sư phụ khỏi cần phải thề.. Sư phụ muốn đuổi Lão Tôn, Lão Tôn xin đi..

Bèn cuộn tờ giấy đút vào tay áo, sau đó lại buồn rầu nói với Tam Tạng :

— Lão Tôn được theo hầu Sư phụ kể đã khá nhiều ngày, lại được cả Bồ Tát chỉ giáo hôm nay «bán đồ nhi phế», chưa từng được chưu công quả nào. Xin Sư phụ ngồi cao để Lão Tôn lạy một lạy..

Tam Tạng không chấp nhận lời yêu cầu quay lưng đi miệng nói :

— Ta là hòa thượng hiền lành, không thể nhận lạy của bon ác đu.

Đại Thánh thấy Tam Tạng không chịu bèn xử dụng «Ngoại Thần Phép», nhổ ba sợi tóc gáy, hà hơi vào hô «Biến». Ba sợi lập tức biến thành ba Hành Giả,cùng với Hành Giả, thật là bốn, đứng ở bốn phía quanh Tam Tạng. Bốn Hành Giả cùng quỳ lạy một lúc. Tam Tạng tránh sang phía nào cũng không thoát nên nên đành phải nhận một lạy.

Đại Thánh lấy zong đứng lên rùng mình một cái thâu lông tóc trở về người, rồi cần chân Sa Tăng :

— Hiền đệ là người lương thiện nên ta cần dặn mấy lời. Từ nay trở đi không còn có ta nữa, hiền đệ phải đề phòng những lời ngon ngọt của Bát Giới. Đi đường hiền đệ phải lưu tâm hão vệ Sư phụ Nếu chẳng may Sư phụ bị Yêu Tinh bắt, hiền đệ hãy nói rằng Lão Tôn là đại đồ đệ của Sư phụ. Bọn yêu quái ở phương tây đều đã biết thủ đoạn của Lão Tôn,chúng sẽ không dám hại mạng Sư phụ chung ta.

Tam Tạng nghe gật lên tiếng :

— Bọn ta là những hòa thượng hiền lành, không ai muốn liên can đến tín tuổi của người. Đi cho mau,..

Đại Thánh thấy Tam Tạng nhất định đuổi mình,không chịu chuyển ý hồi tâm, bèn lo nào cúi đầu đi xa khỏi núi.

Đại Thánh trong lòng vừa hận vừa buồn, xử Câu Đầu Vân bay về Động Thủy Liêm ở Hoa Quả Sơn. Trong lúc thế thì thấm thấm bỗng nghe tiếng nước đập vang tai, bèn từ giữa trời nhìn xuống. Nguyên lai bên dưới là Đông Dương đại hải đang gầm nước thủy triều lên.Đại Thánh nhìn thấy biển lại tưởng nhớ đến công ơn của Sư phụ đối với mình, tâm lòng không đậu, nước mắt chảy ra rào rụa.

Cảnh cũ sinh tình, trong lòng lại càng thêm não, liền nhẩy một bước qua biển, bay về phía Hoa Quả Sơn. Chẳng mấy lúc đã nhìn thấy núi cũ, bèn từ trên mây hạ xuống đầu núi.

Đại Thánh nhìn quanh từ phía, thấy cảnh tượng thật tiêu điều. Trên núi không thấy hoa quả, khói lửa tàn tuyệt, cây cỏ khô héo, động núi tan hoang. Nguyên lai sau ngày Đại Tinh Đại nào Thiên Cung, bị thiên tướng bắt giải lên trời chịu tội. Hiền Thánh Nhị Lang Thần ra lệnh cho Mai Sơn Đồng Tuyệt đệ phóng lửa thiêu trọn Hoa Quả Sơn nên quanh cảnh mới tiêu điều thế lưng đến như thế nầy (1). Đại Thánh trong lòng lại càng thê thảm

Còn đang bi thiết, Đại Thánh bỗng nghe tiếng xột soạn trong bụi cỏ rậm nơi sườn núi rồi từ trong đó nhẩy ra vài chú tiểu hầu. Lũ tiểu hầu hoang mang chạy đến trước mặt Đại Thánh, quỳ gối cúi chào, miệng nói :

— Đại Thánh gia gia.. Hôm nay mới trở lại nhà..

Mỹ Hầu Vương gật đầu rồi hỏi :

— Lũ ngươi có chuyện chi mà không thấy nô đùa nhẩy nhót như thời ta còn ở nhà ? Sao lại phải trốn nấp trong hụi cỏ? Ta về đây đã lâu mà chẳng thấy bóng dáng một tên nào cả là có lâm sao ??

CÒN NỮA

(1) — Trong cuộc đời giang hồ của Yêu Tạ, đây có lẽ là giai đoạn bi thảm nhất. Kể cả những lần Yêu Tạ bị Côn Nhà Trời bắt, đánh đòn hội chợ, tổng vào sắt lim v v... Yêu Tạ chưa gặp bao bàng. Riêng có lần này là bị ai quê cớ thp nặng. Tại sao? Tại vì Tôn Ngộ Không thì đã đuổi ra khỏi phái đoàn đi Tây, đầu cho mang cái mão Câu Cô đầu hiệu của tinh trang tù đầy, bỗi chánh rồi trở thành gia nô, vẫn đến quê nhà lại thấy đông bao đi đón đẩy, tiếc rẻ, bắt lắm nỗ tế, rồi lại thấy quê hương hoang tàn, lam gì mà Yêu Tạ chẳng ngẩm ngùi sơ lé.

Yêu Tạ bị bắt đi rồi đã hơn năm trăm năm, trường vô khoảng thời gian nầy. Hoa Quả Sơn quê hương yêu dấu của Yêu Tạ đã có bị trả phá nặng đến mấy rằng phải bị phục tiết tuơi rãi chứ ?? Không chúng Côn Thiên Đích Nhị Lang Thần dùng đến bom nguyên tử thả vào nơi nầy nên cảnh nơi mới hoang tàn lâu đến thế. Dám lắm ạ.

KHU VƯỜN của EM

TRÂM KHANH ☐ HẢI ÂU phụ trách

Thơ

TRỞ VỀ

Bé về giữa độ xuân mang
Con đường hoa lạ mây lan đỉnh trời
Một vùng bóng lạ đầy khơi
Ai ngàm tất cả của đời trẻ thơ
Mặt hàng trăng sáng vườn thơ
Có ai bước lại trong trời yêu thương
Bé đi mang cả vùng sương
Trở về giữa lúc độ xuân đăng trăn

HUỲNH VĂN HOÀ
Trung học Bạn mẹ

TRONG LÒNG ☐ XUÂN MỚI

☐ Nguyên Phan Bích Du

TIẾP THEO

— Ba mẹ sao ?

— . . . . , chợ bắt nây bảo em đi, em không chịu sự ở đâu ! mình Hương buồn

Em sắm tay bé 1 ý.

— Bé mẹ mình bé ?

— Ở. A ba mẹ ?, ba mẹ ở Hạnh ở

O Hạnh ở ba mẹ chưa vẻ ?

Em nhìn kỹ O.Hạnh và chào. O.Hạnh lại lại người đưa bà đi với ba hôm nó ở chợ sao ?

Ba hôm em, mẹ em. O Hạnh vuốt tóc em. Em thấy mẹ ngoại cười thật tươi. Bé nói:

— Tết nó bà mẹ cùng ba Tết với chồng con. Vui hông ?

Em reo lên :

— Nhất ba mẹ ấy.

Quay sang O Hạnh ba hỏi em :

— Đã con ai đó.

Em lắc đầu. O nói :

— Hương chồng quên ghé đi anh chị. Mẹ mình yêu em.

— Hương hư bì, O Hạnh em kể ba tớ trước tết ni O ở bên Pháp vừa về Việt Nam ta mấy hôm.

Thật mơ hồ em khơi lại những gì mà mẹ nói kể cho em nghe và em chỉ biết ba có một người em cố chống bắc sĩ ở bên Pháp. Thời em không ngờ người em gặp hôm nó cùng ba ở chợ là O Hạnh...

— O hàng biết mẹ, Hương đanh mẹ cho Tự tết trẻ mẹ lại Tự đi.

Vừa nói bé Tự vừa bảo em ra khỏi lòng mẹ. Mẹ cười.

— Tự lại đây mẹ hôn.

Bé Tự sẽ vào mình mẹ.

— Mẹ thương con, thương chị Hương, thương hai bé đó hôn mẹ hôn.

— Hai chị em bé bé ..

— Bé tao thì cố chờ tụi nó mà bé hai đến bây.

Em chợt lại bỏn mẹ một cái thật kêu :

— Con nhớ bé mẹ ngoại, mai sau em nói lên chữa bài lọc bì.

Mẹ tát yêu em :

— Mi nịnh giỏi lắm, con mẹ ni lưỡn.

Em rức người vào mẹ :

— Nói thế tiếng thọ con lắm mẹ ơi.

O Ngọc mới ngoại ra cùng. Mẹ nói :

— Thôi dọp đẹp hết, lo nước lăng bà đã.

Mẹ ra sân trước, ba mẹ, O Hạnh, bé Tự cũng nói gọi theo mẹ, em nhìn ra sân hành sẵn nhạt dần, ngồi cuối cùng một cảm xếp hết.

NGUYỄN PHẠM BÍCH DU

các em tìm hiểu — các em tìm hiểu

Những sáng chế trong năm 1972

HẢI ÂU sưu tầm

Phỏng theo tập Sơn Industrial Research

Nếu vào mùa của thế giới hiện đại đã đem lại khá đầy đủ các phương tiện để cung phụng cho đời sống con người nhưng các khoa học gia các nơi vẫn không chế, các kỹ thuật gia vẫn khố công trong việc kiếm tìm để hoàn bị và tinh vi hóa những phương tiện đã có hoặc chưa có giúp cho đời sống con người ngày càng bớt cái khổ nhọc mà lối người của Chúa đã gán cho nhân loại khi đuổi tổ phụ ta là ông Adong và bà Eva ra khỏi vườn địa đàng.

Trong các số lực kiếm tìm đó năm 1972 người Mỹ đã phát minh ra không 100 sản phẩm kỹ thuật quan trọng. Những sản phẩm này đã được lựa chọn bởi 1 ban giám khảo gồm nhiều học giả và giám đốc khảo cứu lối lạc HK trong cuộc thi tuyển do tập san «Industrial Research» (nghiên cứu kỹ nghệ) vừa phổng chính đặt tại Chicago bảo trợ từ 10 năm qua.

Kính mắt cho người mù

Một loại mắt kính giúp người mù có thể «trông thấy»đã do phân bộ điều quang học của Công ty Khảo Cứu Dụng Cụ trợ giúc ở Albuquerque, New Mexico sáng chế ra. Loại kính nay tiếng gần giống kính thường chỉ khác ở chỗ 2 bên gọng kính nơi thái dương có hình thù giống như đèn pin nhỏ. Nằm trong phần nơi là bên bộ phận cực nhỏ, gồm 1 máy thu và 1 máy phát bằng ngoại tuyến do máy phát phóng ra sẽ phản chiếu lại vào máy thu trong gọng kiếng, nơi đây sẽ phát 1 âm thanh bảo cho người mù biết có chướng ngại vật.

Người mang kính có thể nhận thấy được tướng với là 1 vật liệu có khả năng phản chiếu hồng ngoại tuyến ngắn từ 1 không cách lối 3,4 thước. Những vật phản chiếu yếu ớt nhu 1 loại vải bàu nhàu luôn luôn có thể đo biết trước từ không cách 1m,50.

Loại vải làm ứng với thời tiết

Quần áo chúng ta đang mặc hàng ngày chỉ có một thích ứng hoặc ấm hoặc mát như hàng len để chống ta chống với khí lạnh mùa đông hay cực lực để mặc mát cho mùa hè, mặc dù ít người ở trong trường hợp Nguyễn công Trứ «Trời bức rức mình mặc áo bông» nhưng các nhà sáng chế của Hãng JP. Stevens & Co. Field.

New Fergey vừa khả công nghiệu cứu đã tìm phát minh ra được một loại vải mặc trong mùa đông thì ấm nhưng mùa hè thì mát mẻ tựa như có gắn máy điều hòa không khí tự động vậy đó.

Sản phẩm nầy được đặt tên là «Thermadapt» dệt bằng sợi vải tổng chứa đựng một hợp chất khi hơi và đung mỏi. Khi gặp tiết trời lạnh thì đung mỏi đang lại, do đó đẩy khí hơi tỏa xao các sợi vải bình đang làm cho sợi vải nở ra. Các ống phồng lên, chúng làm khít nhau và trở thành một màn cách nhiệt khiến hơi nóng không thoát đi được và người mặc cảm thấy ấm áp.

HOA THƠM CỎ LẠ

• Đời sống sẽ thối mục nếu ta chỉ lo thâu trữ, nó sẽ nẩy nở thêm nếu ta biết gieo rắc.

SAINT DOMINIQUE

• Thà chết bây giờ còn hơn kéo dài một đời sống vô ích.

BỒ ĐỀ HÀNH KINH

MƯỜI KẺ SỐNG

SỐ 518 ☐ VŨ NGỌC ĐÌNH
HỒI THỨ TÁM MƯƠI LÂM

Thần tiêu niữ vân hà rồi.

Định ANH ĐANG CÓ VẬN ĐỘNG VIỆC 12
ÊN CHO G.S VIỆN
ÂM NHỮNG
ước gia

Hướng sang Quân sư Lê Thảo,Động Chúa sư.

— Hứa rồi đến nói Hoa Lư ta từ lúc Hoa Lư - Danh H. Sơn ngày từ đầu đã ra tài sung đất tích thế. Việc vạng tới tu vòng nhất nguyên Lê ra, Hoa Lư ta nhất mở đầu phi thường đã thông tài, nhưng công việc liên miên kế bộ, và chẳng trượng phu ... gan tỏ chẳng cho sự nghi lễ nhỏ nhen, vì thế mà Hoa Lư ta bất hiệu ! Quân Sư vẫn chưa có dịp mở trong lễ. Ấy thế mà khắp nơi gần bụi vang đến nghe tiếng Quân sư Hoa Lư, không một Tướng nào của Hoa Lư cũng có điều thắc mắc đi nghi về Quân sư chế Hoa Lư ta. Như thế, vừa đó sáng tỏ cái tài lỗi lạc của kẻ trượng phu trong lúc tới đất lòng giữ, đức tộc lâm thân. Đất nước nghiêng ngiêng. Nay lòng người lên vào bờ rõ Giao Châu ta, đến tộc ta lại sắp vương vào cái họa kiếp nguy trầm lâm tôi tớ cho a,với người, hết trong, sức mạnh đân tộc tan nát, bọn Sứ quân chia nhau gọi là không rõ nổi người phương,nhưng thật ra lại là đám giặc cướp lớn đưa nhau vài đạp đến tức ta xuống lâm than khổ sở ; trước nạn nước lớn như vậy, Hoa Lư ta quyết chung sức để cứu lấy trầm đau, người quyết chặn bước không cho Bắc Phương mở cuộc Bắc thuộc lần nữa Hoa Lư ta trức hàng cố đã, nhưng đáng kể cho cái đau cái trí của hiền tài khiến nỗ nước đại được, tất thế chẳng vượt khỏi đầm là lên trời cao, hề lửa rừng là tạo rung chuyển lớn. Vì vậy Hoa Lư ta kết tụ với cả triều đình,lập thành sức mạnh chuyển non lấp biển. tất cả đều sáng dọi nghe mệnh lệnh nơi Quân Sư cần ta phải lập đại con nước gọi là lam sáng tỏ uy rồi cần bắc ta lệnh, chẳng cần phải có ai lính định mới gọi là trượng phu. Hoa Lư ta cùng với thiên hạ không khi tăng thế thái mà cho hơn cả thế thái. Hoa Lư ta đáng lại với khác chẳng hề nông nổu ăn thế thế mà cho hơn cả thế thái. Hoa Lư ta thay anh em đứng ra khiến xử mọi việc, nay được hiểu tài tới giúp rập mấy năm nay, đại nghiệp có lúc gặp nguy nan, nhưng thấy đều hanh thông thắng lợi; sự thế ấy chẳng ai là của đến ngoành mặt nói rằng không phải ! Nay trước lúc Hoa Lư ta trong ngoài thiên hạ, ta đã nghe đó kể của Quân Sư, lại được nghe các tướng đốc một lòng cùng dựng đại nghiệp, một mình ta phải lịnh trong coi khắp mặt tất không để vậy cho rõ Quân sư thay ta định kế dân mưu, khiến sức các việc trong ngoài thay mặt ta mà hành đông. Ta trao cho Quân sư Lê Thảo cái quyền huy động sức mạnh của Giao Châu để cứu Giao Châu, dựng đại kế để lập thành quốc kế ! Từ lúc nay trở đi, Quân sư lại mặt lấn nữa thay ta phát lệnh để dẹp ngu nước ! Có ai cần điều gì thắc mắc không?

Động Chúa dời lời các tướng lại đồng dậy nhưng lấn nay hình cần trang nghiêm.

— Bẩm,HoaLư ta lắc mới dựng nghiệp,hàng bốc chưa thành hầu là nơi trở lên, rừng mới chưa thành cỏ ngỏ quan trọng, nay đã thành nơi hiểu công, sức Hoa Lư ta hòa mạnh cả Giao Châu đều biết, tất sẽ vụ thế ấy đều do ở tay vào sĩ Lê Thảo giúp dựng thành, không nhắc đến là phụ công hiền tài, nhắc tới nhiều tất lâm cho kẻ trượng phu xấu hổ ! Nay Hoa Lư ta sắp bước ra ngoài thiên hạ, Quân sư đã bàn lịnh, trao quyền lớn cho Quân sư, đây chẳng phải lấn thế nhất Quân sư lính mệnh trượng đại kế, hết thảy anh em Hoa Lư đều đã rõ phép lắm. Động Chúa đã phát lịnh là không rõ chế xét lắm, Quân Sư đã dụng kế là nhất lịnh thành công, không có chỗ nào là thắc mắc đang dị nghi nữa. Vậy, hết thảy anh em chẳng tôi xin đến sáng ngày lịnh !

Quân Sư cũng đứng giậy nói rằi lời tự tôi, rồi bắt đầu phân phát mệnh lịnh đi các mặt để dựng Hoa Lư ra ngoài thiên hạ.

Chưa biết Quân Sư bình động ra sao, xin xem hồi sau sẽ rõ.

HỒI THỨ TÁM MƯƠI SẤU

Bình Kiều chiến hòa chia rẽ
Bá Hợp xin tặng quân lương

Thế là, một mặt các Tướng Hoa Lư theo kế của Quân Sư đi ra ngoài thiên hạ, người thì phân tin, người lại âm thầm theo dõi đoàn tế thâm của người phương Bắc, cho đến lúc Giao Châu Đại Đến Sứ Loại tiêu tiêu thì cũng là lúc các Tướng Hoa Lư sang việc trở lại trình mọi sự lên Quân Sư. Quân Sư hai lòng lắm, liền truyền đem sức người của tế thâm Bắc phương ra chém cả ở nơi kẻ chợ để cho thiên hạ chẳng thấy. Các nơi biết việc, không ai là không hãi việc Bắc phương muốn nhòm ngó Giao Châu. Các Sứ khảo nơi đều hội chung Tướng lại để bàn công việc, không nói nào là không tỏ ra sự sợ.

CÒN NỮA

HẢO HÁN LƯƠNG SƠN (THUỶ HỬ TRUYỆN)

nguyên tác : THI NAI AM
tranh và lời : HOA HOA

508) Mấy mươi tên khác run sợ như cầy sấy, xô nhau vô chạy. Trí Thâm cả giận hét vang :— Đứng cả lại ! Tên nào chạy ta vặn cổ nó xuống bắm lập tức. Cả bọn kinh hãi đứng im, lần lết nhìn nhau, mặt lấm cho chết máu. Tương Tam, Lý Tứ lại ngồi trong hầm phân, không sao lên được...

509) Trí Thâm quát bảo lũ kia :— Chẳng bảy mươi lăm hai thằng, ấy lên. Chẳng bị bắt kéo Trương Tam Lý Tứ lên được miệng hầm; trông hai tên thật gớm ghiếc. Trí Thâm cười hà hà :— Có thể mới đáng đôi chống bảy, đám xuất rác hầm. Mấy đi tắm cả đi đến đây ta bảo.

510) Chúng biết sức Trí Thâm thấy đều không nói lời hay thêm. Bảo sao nghe vậy. Tắm rửa xong, chúng kéo nhau tới hầu. Trí Thâm quát mắt :— Bọn ngươi cớy bây mười hai ta nữa thôi ? Chúng đều cúy lạy :— Lão nay chúng thì trót xa đọa bạc bắt.

511) trăm rau rắn nhà chúa đã đổi chất đi cơm,không ai làm gì chúng tôi nữa. Giờ đây gặp thầy nghe các cuộng, chúng tôi xin tính nguyện theo hầu. Trí Thâm cũng đem chuyện mình ra kể cho cả bọn nghe Chúng nghe xong đều vâng dạ, từ giã ra về.

(CÒN TIẾP)

Tiếp theo 1 trang 1

ngày 17-1-74 để phối hợp các chính sách định giá dầu hỏa. Tổng thư ký của tổ hợp nói rằng một chính sách dài hạn sẽ được đem ra thảo luận và các vị bộ trưởng sẽ duyệt xét những khả năng mở các cuộc hội đàm giữa các nước sản xuất và những nước tiêu thụ dầu hỏa.

Quyết định mới của các nước sản xuất dầu hỏa trong vịnh Ba Tư tăng giá dầu gần đây của họ đã khiến cho Indonesia và Venezuela cũng có những quyết định tương tự, quyết định kỳ này gây nhiều lo ngại tại các những nước Tây Âu phụ thuộc lớn những nước đang mất mang phải nhập càng dầu hỏa.

Thế nhưng Ba Tư cho rằng việc tăng giá này là do hậu quả với những giá cao vừa được trả trong những cuộc đấu giá ở Ba Tư.

Trong khi đó tại thủ đô Venezuela người ta cho biết rằng sau phiên họp của bộ trưởng hàm mỏ và dầu lửa và bộ trưởng tài chính của Venezuela đầu tiên của xứ này cũng sẽ tăng giá một cách quan trọng.

Bộ trưởng hàm mỏ Hugo Perez La Salvie nói rõ rằng lần tăng giá này sẽ cao nhiều hơn là hồi đầu năm 1973. Theo tin không chính thức thì giá 7,74 đô la sẽ lên 12 đô la một thùng.

Điều đặc biệt là từ trước tới nay Venezuela vẫn có chính sách giữ giá dầu của họ cao giá hơn dầu của các xứ Ả rập. Và hiện nay giá dầu của các Ả rập là 11,65 đô la thùng. Vì vậy một người ta tin là Venezuela sẽ chịu giá 12 đô la thùng.

Mặt khác, các nhật báo của Kuwait thìm nói năm đã kích kịch liệt hành động nói lỏng biện pháp đáng ngại nhiều của các quốc gia sản xuất dầu ở Ả Rập đối với các nước giữa tiêu thụ Tây Phương và Nhật Bản.

Các nhật báo cho biết các quyết định, do chính bộ trưởng dầu hỏa đưa ra trong hội nghị ở Kuwait, là bước đầu và chắc chắn tạo ngay hội thảm hoa hoa hội Trung Đông về phía Ả rập và làm ngay bại cho uy tín của Ả rập và cũng trình đồng với khi đầu đã xét mục tiêu.

Tiếp theo 5 trang 1

Trong khi Ai cập tuyên ra các lời bàm đọa trên, hôm thứ năm Đại phái thanh Do thái loan báo tướng David Elazar, Tham mưu trưởng DT tuyên bố là các đại diện DT tham dự cuộc thương thuyết về tản quân tại mặt trận Suez đã được lệnh là chỉ đề cập tới các chi tiết của tình cảnh chưa bị mà thôi, trong khi chờ đợi kết quả của cuộc bầu cử của DT vào cuối tháng này. Tướng Elazar tuyên bố với binh sĩ DT rằng sẽ không có thỏa hiệp nào với Ai Cập cho tới giữa tháng Giêng hoặc đầu tháng Hai 1974.

Tiếp theo 2 trang 1

lượng của Pathet Lao đông độ 900 người trước đây được đưa vào Luang Prabang để thực hiện công việc trung lập hóa thành phố này, nay thì lực lượng đó đang bị quân chính phủ Lào bao vây. Theo lời phát ngôn viên thì chính phủ đã tái trận đồng kể từ ngày 8-12-1973. 3qui đã chiếm lược quanh cố đô Luang Prabang. Nay Pathet Lào vẫn không thư thô đại diện của chính phủ Vạn Tượng để đòi quân Hoàng Gia Lào phải rút khỏi các vị trí nói trên.

Lời phản đối của phe Pathet Lao được đưa ra sau khi phát ngôn viên của chính phủ Vạn Tượng với tăng tình hình quân sự có vẻ khẩn trương vì quân đội Pathet Lào đang diễn động tập nập và quân lực chính phủ đang theo dõi rất sát các vụ di chuyển quân này.

Sáng thứ năm ủy ban liên hợp Trung ương đã họp phiên thứ sáu để ấn định thể thức sinh hoạt của cảnh sát liên hợp và lực lượng quân sự liên hợp và xét cả vẽ các lời phản đối về việc tiếp tế vận tải cho quân Pathet Lào ở Vạn Tượng và Luang Prabang. Phe Pathet Lào cũng đã đề cập tới các chi tiết của tình cảnh chưa bị mà thôi, trong khi chờ đợi kết quả của cuộc bầu cử của DT vào cuối tháng này. Tướng Elazar tuyên bố với binh sĩ DT rằng sẽ không có thỏa hiệp nào với Ai Cập cho tới giữa tháng Giêng hoặc đầu tháng Hai 1974.

Tiếp theo 3 trang 1

trường Đỗ bá Khê từng tuyên bố trước ủy ban rằng thiếu sự tham gia tích cảnh của SV việc phát triển đại học khó tiến hành nhanh chóng nhất thời, ngân sách hàng năm của bộ Giáo Dục vẫn eo hẹp.

GS Khê nói tiếp việc tăng thu học phí của SV vòng lớp được giải hòa tích bộ GD nghĩ đến từ cách đây 10năm nhưng trong thực tế vẫn không ai đám đưng ra thực hiện.

Tiếp theo 4 trang 1

để nghị này Tướng Hiệp bảy tỏ lực quan về đề nghị này.

Trong khi đó tại điểm đàn thương viện, NS Vũ văn Mẫu cho hay rằng «Vấn đề VN không thể giải quyết bằng mưu và bom đạn. Giải phóng hòa giải dân tộc chỉ có thể phải huy được khi nào không còn tiếng súng, tiếng bom, làm sẽ tiếng nói tự do của tất cả các người công dân nước Việt».

NS Mẫu tố ý lo ngại 1 cuộc tấn công lớn có thể xảy ra trong những tháng tới, hoặc những cuộc đột kích sẽ tiếp tục do quân đội CS phát tới tại MN để ngăn cản những nỗ lực tái thiết.

NS Mẫu tiếp: Hòa bình vẫn còn là một viễn ảnh, bởi vậy phải chuẩn bị chống đối những âm mưu phá hoại hòa bình của cộng sản. Nhưng không phải vì thế mà áp dụng những biện pháp phá vỡ vàng, không hợp lý và gây hoang mang trong dân chúng. Đề là 2 chiều thật mới: Đấu phòng tuyên chiến xa tại Bắc Dương và kế hoạch đực tường thông nhà phố tại Thủ Đô.

Tiếp theo 6 trang 1

kim của giới thương mại vào lúc cuối năm để khiến cho đồng MK lên giá.

Trong khi đó, Hàng hãng đồ công luận Harris vừa thực hiện cuộc kiểm điểm dầu tiên đđxem PIT Gerald Ford có thể trở thành ứng cử viên TT trong cuộc bầu cử năm 1976 hay không. Kết quả cho thấy ông Ford đầu đầu trước cả hai vị nghị sĩ Edward Kennedy và Henry Jackson nếu các cuộc bầu cử được tổ chức ngày hôm giờ. Ông Ford đầu đầu thương nghị sĩ Kennedy bằng một tỷ lệ 48 phần trăm so với 44 phần trăm. Và đứng trước thương nghị sĩ Jackson bằng một tỷ lệ thấp hơn 43 phần trăm so với 41 phần trăm.

Tiếp theo 7 trang 1

Tổng Trưởng Hà Xuân Trường đã có lần tiết lộ có vẫn danh sách các nhân vật thiếu thuế chính phủ và dự định sẽ chư công bố.

Nhưng Tổng Trưởng Châu Kim-Nhân cho rằng phải tạm thu đúng mức số thuế luật định, để khỏi phải ban hành thêm các sắc thuế mới. Do đó, nếu phải áp dụng những biện pháp mạnh mẽ với người thọ thuế chỉ là trường hợp «bằng đặng».

Tiếp theo 9 trang 1

Cuộc Thực Phẩm hủy bỏ 342 thí điểm bảo gạo giá chính thức do TC IT thành lập từ hồi tháng 9 đến nay, tại Sg Gia định. Theo nguồn tin trên các thí điểm nay tới nay không còn cần thiết nữa vì gạo đã được buôn bán tự do.

Ngỏ lời với khoảng hơn 100 hội thảo viên, tổng trưởng canh nông nói rằng VN đã nhập cảng khoảng 80% nhu cầu gạo. Nếu chúng ta bảo vệ mùa màng hữu hiệu thì có thể làm bớt sự thiệt hại lối 10 đến 15% tức không những không phải nhập cảng mà còn dư để xuất cảng được từ 100.000 tới 200.000 tấn mỗi năm.

Tuy nhiên, trong khi đó, theo 1 chuyên viên canh nông thuyết trình về tình trạng bảo vệ mùa màng thì hiện nay số lượng hóa chất được phép cảng chỉ khoảng trên dưới 15% của nhu cầu và chỉ đủ để bảo vệ riêng cho 430% diện tích ruộng lúa thấp ông mà thôi.

Tiếp theo 8 trang 1

1 tháng 1-74 Hai ngày thứ bảy và chủ nhật nghỉ bán hàng tuần vào ngày thứ hai là ngày Phật Thích Ca Thành Đạo và 1-1-74, ngày Tết Dương Lịch các cấp năng đều nghỉ bán. Do đó người ta thấy đám chúng chen chúc nhau tại các cấp sáng, mong mua được 1 số lượng cần thiết để có thể chạy được suốt 4 ngày liên tiếp.

Được biết, như cần vẽ xăng hiện nay là khoảng 1 triệu lít 1 ngày.

Mặt khác, các nhà xuất cảng VNCH trong dịp cuối năm đã tăng thêm được 3 thị trường quốc tế mới để gia tăng xuất cảng. Năm ngoái, VNCH xuất cảng 1 số hàng trị giá khoảng 25 triệu đô la và năm nay tăng lên được 50 triệu.

Thị trường nước ngoài dầu tiên là Indonesia. VNCH đã bán cho xứ này 1.000 tấn thuốc diệt sâu, ba sudin trị giá 800 ngàn đô la. Thị trường thứ nhì là mở rộng xuất cảng thêm cát trắng sang Nhật với số lượng 6.000 tấn. Thị trường thứ ba là Mỹ. VNCH tuần qua đã xuất cảng 65 tấn tôm đông lạnh tuần và thêm 31 tấn tôm đông lạnh khác được chở qua Mỹ.

Được biết sau khi Nhật tăng lên khó các nhà xuất cảng tôm đông lạnh VNCH lấy cớ tôm có độc chất dioxin mà thật ra không có, các nhà xuất cảng đã đi tìm các thị trường tiêu thụ khác.

Nhắn tin

Ông NGUYỄN VĂN THƯ (Saigon). Xin đến tòa soạn để nhận Xép đem đủ giấy tờ.

Cơ Sỡ Nhàn Chủ

Tin Ban Mê Thuột Đính Chánh

Tin gộp với Darlac đăng báo Sống T hầu ngày 9-12-1973 mừng chiến LÊ NGỌC DUNG và LÊ VĂN KHANH, Trung úy

Vì sự nhầm lộn nay đính chính lại: LÊ VĂN KHANH là thiếu phần đăng sự MẪU HỒ.

XUẤT HÁT ĐẶC BIỆT CUỐI NĂM 1973

Trên sân khấu **DẠ LÝ HƯƠNG** tại rạp máy lạnh **QUỐC THANH**

XUẤT 20 GIỜ NGÀY 31-12-73

Cả kịch tâm lý xã hội *TRỨNG SỐ ĐÀO HOA* (của Hà Triều Hoa Phượng)

THÀNH PHẦN DIỄN VIÊN: Do các nghệ sĩ tài danh, ưu tú của đoàn đảm trách.

TĂNG CƯỜNG: **THÀNH ĐƯỢC — MAI LỆ HUYỀN — CHẾ LINH — GIAO LINH THANH VIỆT — KHÁ NĂNG** Thân vệ nữ **SEXY KIM NGÂN**

Do nghệ sĩ THÀNH ĐƯỢC tổ chức

Vé có bán trước tại rạp QUỐC THANH kể từ ngày 29-12-73 cho đến giờ trình diễn.

Nhắn tin

Ô THÁI QUỲNH, Nha Trang liên lạc với Tòa soạn gấp vẽ bảo Xuân.

TS SÔNG THÀN

AO THẢ VỊT (tiếp theo trang 1)

đáng yêu (mignon pèche). Hướng chi, tiêu chuẩn của một ông sư thành phố là phải có vợ, có người vấn đáng hoàng. Phan-nhật Nam kể câu chuyện có thật dưới đây:

Vợ chồng Phan nhật Nam có mướn một gia nhân là một thiếu nữ 19 tuổi, Tuy là «con sen» nhưng cô bé nay đã từng học lớp Đệ Tam và có đôi chút nhan sắc. Một bữa nọ, nàng cố lôi tự tử vợ chồng Phan nhật Nam để đi lấy chồng. Hỏi chồng thì là ai, thì nàng tiết lộ cho biết nàng vốn quen biết với một ông sư già, ông sư già nay là người biết minh, biết người: biết minh không làm thầy nhân nhi thiếu nữ, bèn giới thiệu thiếu nữ với một ông sư trẻ, đang thời sung sức. Ông sư trẻ nay cần lấy vợ, kiếm một chút con, để «bảo hiểu» cho mọi !! Thế là nàng «mai sẻn» người tình của ông sư già, trở thành vợ chính thức, cô cưới xin đăng hoàng của ông sư trẻ. Ít lâu sau, vợ ông sư trẻ đến thú thì với Phan nhật Nam.

— Em được nhà em cho mấy triệu làm vốn, Cậu có cần tiền xuất bản «Mùa hè đỏ lửa» thì em cho vay, chỉ lấy lời 3 phần thôi...

Do đó, bạn đừng lấy làm lạ, khi thấy TT Tâm Châu, vừa trở lại chức Viện Trưởng Viện Hóa Đạo khỏi VN Quốc Tự, đã đi xe mới phơm phơm. Theo đúng tiêu chuẩn sư thành phố TT, phải tính toán, một người yêu mới cho đúng tiêu chuẩn sư thành phố,

LÝ DẠI NGUYÊN (Tiếp theo trang 1)

Thấy được như vậy, nhà nước đã bỏ chính sách tận thu mua, thay vào đó, quay trở lại chính sách nông dân nông dân, hứa chỉ mua lúa gạo thặng dư, còn thị trường thì để tự do, tự do bán, và chuyển chốt lúa gạo Tức là quay trở về chính sách cũ.

Có nghĩa là từ giờ phút này giá gạo sẽ nâm trong tay các công ty mề cốc, nếu có sự can thiệp của nhà nước thì cũng chẳng thay đổi khác được là bao.

Chính sách thu mua trước đây nếu được áp dụng theo 2 chiều, quyền lợi của người nông dân và quyền lợi của người tiêu thụ, đồng thời có sổ cán bộ trong sạch thẳng thắn thì có thể điều hòa nổi mức cung cầu thực phẩm. Nhưng vì thiếu những điều kiện trên đây, nên lại phải quay về đường lối tự do, với đường lối tự do thì chẳng còn gì phải bàn nữa. Tuy nhiên nếu nhà nước thành lực hết Tham nhũng để nắm nổi các công ty mề cốc, thì nạn Gian thương cũng sẽ bớt đi.

PHÂN ƯU

Được tin buồn:

HIỆN THÊ

của Đại Úy PHÙNG THANH SƠN vừa thất lộc tại Saigon.

Thành kính chia buồn cùng Đại Úy và tang quyến. Cầu chúc hương hồn người quá cố sớm tiêu dầu miền cực lạc.

Thiếu Tá 1ĐT—SQ—HSQ và BS thuộc Tiểu Đoàn 35 Biệt Động Quân

CHIA BUỒN

Được tin tế:

Cụ TRẦN VĂN BỈ

Thân Phụ Bạn TRẦN KIM SƠN Chủ Sự Phòng Công Tác Hệ Thống Tuyến Thanh VN

Đã thất lộc ngày 21.12.1973 tại Saigon

Trường đại phát thanh cùng toàn thể nhân viên Huế và Đà Nẵng thành thật chia buồn cùng bạn SƠN và cầu nguyện cho linh hồn cụ TRẦN VĂN BỈ sớm về cõi Phật

Trường đài và toàn thể nhân viên
2 đài phát thanh Huế và Đà Nẵng.

PHÂN ƯU

Được tin tế:

Cụ NGUYỄN QUỐC HẢI

(Thân phụ bạn NGUYỄN QUỐC LÂM)

Vừa thất lộc tại tư gia ngày 23.12.1973, hưởng thọ 51 tuổi

Thành kính chia buồn cùng tang quyến và bạn NGUYỄN QUỐC LÂM Nguyên tâu hương hồn cụ sớm về cõi Phật.

Thiếu Tá: VÕ TÍN
— VÕ ĐẠI
Đại úy: NGUYỄN QUANG BÁT
— ĐINH KHẮC LAI
Trung úy: NGUYỄN HỮU ĐÔNG
Thiếu úy: TRẦN THIỆN KHOÁI
— DƯƠNG VĂN SƠN
THANH và Kỹ giả CAO SƠN

PHÂN ƯU

Được tin

PHU NHÂN

Đại úy PHÙNG THANH SƠN Tiểu Đoàn 35 BĐQ đã từ trần ngày 23-12-1973

BCH và ĐĐ/HCCV/LĐ6/BĐQ
THÀNH KÍNH PHÂN ƯU

PHÂN ƯU

Và cùng thương tiếc

Cố Trưởng NGUYỄN ĐÌNH THỤC

ĐỆ NGŨ ĐẲNG BẢO QUỐC HUÂN CHƯƠNG kèm ANH DŨNG BỘI TINH với NHÀNH DƯƠNG LIỄU đã anh dũng hy sinh vì tổ quốc tại chiến trường Phú Giáo tỉnh Bình Dương ngày 19-12-1973

Thành kính chia buồn cùng tang quyến. Nguyện cầu linh hồn cố Trung úy THỤC sớm hưởng phúc tiên nhân Chúa.

Thiếu tá NGUYỄN HỮU CHẾ
TIỂU ĐOÀN TRƯỞNG
và SQ-HSQ-BS Tiểu Đoàn 2/43 SB 18 BB

ĐẠI NHẠC HỘI

TRƯỜNG SƠN kỳ 4

SÂNG CHỦ NHẬT 30-12-73 tại rạp QUỐC THANH

Đặc biệt nhân dịp tết Tây, 1 chương trình CA-VŨ-NHẠC-KỊCH hoàn toàn đổi mới hết sức hùng hậu với trên 50 nghệ sĩ khét tiếng đương thời

XEM CHƯƠNG TRÌNH VÀ LẤY VÉ TRƯỚC TẠI RẠP NGAY TỪ BÂY GIỜ

Hội Cựu Sinh Viên
Viện Đại Học Vạn Hạnh

THÔNG CÁO (3)

VỀ NGÀY CỰU SINH VIÊN

Thân mời toàn thể anh chị em Cựu sinh viên và các sinh viên vừa tốt nghiệp niên khóa 72-73.

Tham dự ngày Cựu Sinh Viên tổ chức tại Viện hồi 7giờ30 ngày Chủ Nhật 30-12-1973.

Y Phục Nam: Buổi sáng Veston hoặc Cravate.
Buổi chiều tự do

THÔNG CÁO

VỀ VIỆC PHÂN PHỐI BỘT MÌ THUỘC THÁNG 01-1974

ỦY BAN PHÂN PHỐI BỘT MÌ trân trọng thông báo cho các vị chủ lò bánh mì và bánh ngọt toàn quốc tường:

1). Quốc ngoại cấp phát bột tháng 01-1974 yêu cầu quý vị chủ nhân các lò ngọt bổ sơ gồm có những giấy tờ sau đây:

a) Bản chánh và phòng kinh niên bài 1973

b) Bản chánh và phòng kinh BIÊN LAI THUẾ TRỊ GIÁ GIA TĂNG tháng 11-1973.

c) Giấy Ủy Quyền của chủ lò có thị thực chữ ký, nếu chủ lò cử đại diện đi nạp hồ sơ và lãnh phiếu cấp bột.

2)- Ủy Ban khởi sự nhận hồ sơ từ ngày thứ Tư 02.01-1974 đến hết ngày thứ Sáu 11-01-1974, tại Văn Phòng Ủy Ban đặt tại trụ sở Tổng Bộ Công Kỹ Nghệ V.N. số 51 Bến Chương Dương Saigon 2,

ỦY BAN PHÂN PHỐI BỘT MÌ

MƯỚN BÁO

Là hành vi trộm cắp, vô liêm sỉ

Nhắn tin

Anh NGUYỄN NGỌC HƯƠNG Phan Thiết, Cần tin gì thêm anh cho tiếp. Nếu vẫnh vào Saigon.

H TRIỀU

Tìm em Ruột và em Rể

Anh là TRẦN KHẮC THỐNG 16 Lê Thánh Phương Tuy Hòa tìm em là TRẦN THỊ ĐÀM và ĐINH NHO HOÈ (tức Bài) thác Bà với ô. ĐINH NHO HÀNG và ĐINH NHO HẠNH đồng sinh quán Hương Sơn Hà Tĩnh vào Saigon từ lâu bị bặt tin. Ai biết ở đâu nhắn giùm nếu cần liên lạc gấp địa chỉ trên. Rất mong tin hồi em.

Nhắn tin Pleiku

ÔNG MẬU NGHỊ VIÊN HỘI ĐỒNG TỈNH PLEIKU vì không biết nhà Ông, đã nhiều lần tìm Ông tại Văn Phòng nhưng không gặp.

Vậy nhận được tin này yêu cầu Ông thanh toán gấp số tiền 118,000đ00 mua thiếu. Nếu không tôi sẽ phó pháp luật can thiệp.

Bà PHẠM THỊ NGOAN
c/c số 05465561 cấp tại Pleiku
ngày 24-11-70.

Thông báo

Vì tình trạng giấy in báo tiên giá vô khan hiếm, nhật báo SÔNG THẦN xin tạm ngưng tất cả báo biếu trong một thời gian.

Thành thật cáo lỗi cùng quý vị thân hữu.

NHẬT BÁO ST

LÚA MIỀN GIỐNG HEGARI (Bo-Bo) MÙA MỚI

Xuất xứ Phan Rang

BẢO ĐẢM NẢY MẦM TỐI THIỂU 80%
DO CƠ SỞ QUY MÔ VÀ KINH NGHIỆM ĐIỀU CHẾ

CÓ BÁN TẠI

— Ô. PHẠM VĂN THƠI số 59 đường Nguyễn Đình Chiểu Đốc Điện Thoại số 50
— Kho Cộng Đồng Hậu Giang, số Bình Mỹ, ChâuĐốc (khoảng giữa đường Long Xuyên-Châu Đốc)
— Kho Thanh An Công Ty, số 24/3, ấp Vĩnh Lão, xã Vĩnh Trinh, Quận Thất Nhơn, An Giang (cách ngã ba lộ rẽ Cần Thơ-Rạch Giá 1 cây số)
— Thanh An Công Ty, 202 đường Bùi Viện, Saigon, Điện Thoại số 20815
— Bình Đức Công Ty, 324 đường Trần Quý Cáp Saigon Điện Thoại số 90478-97464

CHÚC MỪNG

DƯƠNG PHỤC

và

VŨ THANH THỦY

trăm năm hạnh phúc

UYÊN THAO — TRÙNG DƯƠNG
TRƯƠNG CAM VĨNH — VŨ ÁNH
ANH PHAN — ĐƯỜNG THIÊN LÝ
NG. MẠNH CƯỜNG — NGUYỄN TIẾN
NGUYỄN TUYỀN — LÊ THIỆP
TRẦN NGỌC VÂN

THÔNG CÁO

VỀ VIỆC TỔ CHỨC CÂY MÙA XUÂN CHIẾN SĨ GIÁP DẦN 1974

Tổng Cục Chiến Tranh Chính Trị trân trọng thông cáo:

Để đem lại một niềm khích lệ cho các chiến sĩ đang chiến đấu gian khổ nơi tiền tuyến trước âm mưu tái phát chiến tranh của Cộng Sản, Tổng Cục Chiến Tranh Chính Trị được phép tổ chức CÂY MÙA XUÂN CHIẾN SĨ GIÁP DẦN 1974 dưới sự bảo trợ của TỔNG THỐNG VIỆT NAM CỘNG HÒA.

Tổng Cục Chiến Tranh Chính Trị thà thiết kêu gọi đồng bào mọi giới tích cực yểm trợ cho CÂY MÙA XUÂN CHIẾN SĨ GIÁP DẦN N 1974 thu được kết quả mỹ mãn

Việc yểm trợ cho CÂY MÙA XUÂN CHIẾN SĨ GIÁP DẦN 1974 xin đồng bào liên lạc với các Cơ Quan sau đây:

Tại Trung Ương Saigon và Gia Định:

1 — Ủy Ban Cây Mùa Xuân Chiến Sĩ Trung Ương tại Tổng Cục CTCT, số 2 ter Thống Nhất Saigon ĐTDS 91.243 ĐTQS 40.075
2 — Ủy Ban Cây Mùa Xuân Chiến Sĩ Tòa Đô Chánh ĐTDS 91.215 ĐTQS 41.011
3 — Ủy Ban Cây Mùa Xuân Chiến Sĩ Sông Thương Mại và Công Kỹ Nghệ Saigon số 69 đường Tự Do Saigon ĐTDS 20.101, 20.102
4 — Ủy Ban Cây Mùa Xuân Chiến Sĩ Tòa Tỉnh Trường Gia Định ĐTDS 21.928, ĐTQS 31.925

Tại Địa Phương

Ủy Ban Cây Mùa Xuân Chiến Sĩ các Tòa Tỉnh Trường hay Thị Xã tại.

Để tránh mọi sự lạm dụng, mạo nhận danh nghĩa Quân Đội tới quyên góp, TCCTCT xin nhắc người các Cơ Quan có thẩm quyền nếu viên, Ủy Ban Cây Mùa Xuân Chiến Sĩ không đề cử bất cứ ai tới quyên góp tại tư gia đi dưới bất thức nào.

Ủy Ban Cây Mùa Xuân Chiến Sĩ chỉ nhận tặng phẩm hay hiện kim tại trụ sở hoặc chỉ cử người có giấy giới thiệu cho mỗi trường hợp đến nhận lãnh khi được thông báo mà thôi.

Tổng Cục Chiến Tranh Chính Trị xin chào thành cảm ơn đồng bào trong việc yểm trợ CÂY MÙA XUÂN CHIẾN SĨ GIÁP DẦN 1974

KBC 3529, ngày 15 tháng 12 năm 1973
TỔNG CỤC CHIẾN TRANH CHÍNH TRỊ

Làm quà Tết (Dương Lịch hoặc Âm Lịch) không gì TRANG NHÃ—LỊCH SỰ — BỔ ÍCH — THIẾT THỰC. bằng một cuốn:

Lịch sách ĐỜI GIÁP DẦN 74

☐ Các bạn đọc Sống Thần mua sách tại hai địa điểm 133 Võ Tánh và 104 Công Lý được bớt 50 /.

☐ Lịch Sách ĐỜI Giáp Dần với đầy đủ ngày xấu, ngày tốt, ngày vía, ngày kỵ, với 1001 cấm nang, 1001 bí quyết trên mọi lãnh vực đời sống là sách gối đầu giường của tất cả các bạn trong suốt 360 ngày năm Giáp Dần.

XUÂN XUÂN XUÂN XUÂN XUÂN XUÂN XUÂN XUÂN XUÂN XUÂN XUÂN XUÂN

— QUÝ VỊ MUỐN HƯỞNG MỘT MÙA XUÂN HẠNH PHÚC ?
— XIN HÃY TÌM MUA:

SONGNGOC Xuân 74

Chủ Đề: MÙA XUÂN HẠNH PHÚC

- Cuốn Băng Xuân tuyệt diệu, chuyên chở không khí Xuân tươi mát đến mọi người, mọi nhà.
- 16 Tính khúc Xuân được tìm tòi khác phá suốt 9 tháng qua.
- Lần đầu mới Băng nhạc Xuân quy tụ 16 giọng ca vàng.

PHÁT HÀNH: **29-12-1973**

Tổng phát hành { — THÚY NGA 12B Công-Lý (Crystal Palace) — TÍNH CA HAI MƯƠI 223 Chi Lăng — Gia-Định }

GIẢM GIÁ BÁO

TIẾT KIỆM QUỸ GIA ĐÌNH

Mỗi ngày bớt được 10 đồng.
Mỗi tháng có thể kiếm được: 10.000 đồng!

Đọc báo xong, quý vị có thể cho con em mang lại một trong những địa chỉ sau đây để lấy 10 đồng tiền mặt.

☐ 33E Trần bình Trọng Saigon 5
☐ 835/41 Trần hưng Đạo Saigon 5
☐ 165/26 Trần quốc Toản Saigon 10
☐ 611/30 Phan thanh Giản Saigon (Vườn bà lớn)
☐ 133 Võ Tánh Saigon
☐ 4 Kỳ Đồng Saigon

Nếu mỗi ngày quý vị chịu khó tìm mua được 300 tờ báo cũ (dù 8 trang) mang lại một trong các địa chỉ trên, mỗi tháng quý vị sẽ có một khoản tiền huề hồng trên mười ngàn đồng.

Công Ty THÀNH CÔNG